

**Bulletin hebdomadaire**  
2004-01-09 Vol. XXXIV n° 01

Version électronique :  
ISSN 1496-6212

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2000  
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2000

<b>1. AVIS</b>		6.1a Prospectus provisoires.....	10
1.1 Avis d'audience publique.....	1	- Banque Canadienne Impériale de Commerce.....	10
1.2 Consultations en cours.....	1	- BioMS Medical Corp.....	10
- Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue.....	1	- Catégorie Capital actions canadiennes Symmetry.....	10
- Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers.....	1	- Catégorie Capital actions EAFE Symmetry....	10
- Projets de <i>Loi uniforme sur les valeurs mobilières</i> et de <i>Loi type sur l'application</i> .....	1	- Catégorie Capital rendement géré Symmetry.....	10
- Règlement 31-101 sur les règles relatives au Régime d'inscription canadien et projet d'Instruction générale 31-201 relative au Régime d'inscription canadien.....	2	- Portefeuille enregistré revenu fixe Symmetry... 10	
1.3 Calendrier des audiences.....	2	- Catégorie Capital actions spécialisées Symmetry.....	10
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	2	- Catégorie Capital actions américaines Symmetry.....	10
1.5 Autres avis.....	2	- diversITrustMC Income+ Fund.....	11
- Règlement 81-107, <i>Comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif</i> .....	2	- Fonds avantageux d'obligations de sociétés Barclays.....	11
- Norme Canadienne 21-101, le fonctionnement des marchés et Norme Canadienne 23-101, les règles de négociation.....	3	- Fonds de portefeuille équilibré Meritas.....	11
- Communiqué de presse - Audience de la CVMQ sur l'interdiction d'opération sur valeurs des titres de Cinar.....	4	- Fonds de titres à revenu fixe Mackenzie.....	11
- Communiqué de presse - Les autorités en valeurs mobilières proposent un régime de gouvernance des OPC.....	4	- Fonds d'obligations de sociétés Barclays.....	11
<b>2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC</b>		- Fonds international de valeur MD.....	11
2.1 Décisions de la Commission.....	5	- Front Street Small Cap Canadian Fund.....	11
- Halte Financière Inc. (La) Lorraine Dauphinais.....	5	- Front Street Special Opportunities Canadian Fund Ltd.....	11
- Norme canadienne 21-101, <i>Le fonctionnement des marchés</i> et norme canadienne 23-101, <i>Les règles de négociation</i> .....	6	- Guest-Tek Interactive Entertainment Ltd.....	11
<b>3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES</b>		- Hot House Growers Income Fund.....	12
<b>4. POURSUITES JUDICIAIRES</b>		- Income & Equity Index Participation Fund.....	12
4.1 Poursuites criminelles.....	9	- Portefeuille canadien de Gestion privée AIC..	12
4.2 Poursuites pénales.....	9	- Portefeuille universel de Gestion privée AIC..	12
4.3 Poursuites civiles.....	9	- Portefeuille d'obligations de Gestion privée AIC.....	12
<b>5. INTERDICTIONS</b>		- Portefeuille à revenu de Gestion privée AIC..	12
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	9	- Pro-Vest Growth & Income Fund.....	12
- BridgePoint International Inc.....	9	- Skylon Growth & Income Trust.....	12
- Saturn (Solutions) Inc.....	9	- STRATA Income Fund.....	12
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	9	- Stressgen Biotechnologies Corporation.....	13
5.3 Levées d'interdiction.....	9	- The Millennium BullionFund.....	13
- Ergoresearch Ltd.....	9	- Yamana Gold Inc.....	13
- Ressources Ste-Geneviève Itée.....	9	<b>6.1b Prospectus définitifs.....</b>	13
<b>6. PLACEMENTS</b>		- AnorMED Inc.....	13
		- Brookfield Properties Corporation.....	13
		- Corporation d'acquisition Triumph Inc.....	13
		- Dominion Canada Finance Company.....	13
		- Finning International Inc.....	14
		- Fonds communs de placement de la HSBC..	14
		- Fonds Communs de Placement Mackenzie... 14	
		- Fonds Cormel.....	15
		- Fonds CSA.....	15
		- Fonds de croissance canadien de la science et de la technologie Inc.....	15
		- Fonds de placement du Barreau du Québec..	15
		- Fonds Frontières.....	15
		- Fonds Montrusco Bolton.....	16
		- Fonds Norbourg.....	16
		- Hawker Resources Inc.....	16
		- Magistral Biotech Inc.....	16
		- SAMSys Technologies Inc.....	16
		- Stressgen Biotechnologies Corporation.....	17
		- Triax Growth Fund Inc.....	17
		- Yamana Gold Inc.....	17
		<b>6.1c Modifications du prospectus.....</b>	17
		- Crédit Ford du Canada Limitée.....	17
		- Exploration Typhon Inc.....	17
		- Fonds AIC.....	17
		- Fonds AIM Trimark.....	18
		- Fonds AIM Trimark.....	18

- Fonds CI.....	19	(« Donnelley »).....	32
- Fonds Ethical Funds ®.....	19	- et collectivement « les déposants » .....	32
- Fonds SICAV AIC Inc.....	19	- NAL Oil & Gas Trust .....	33
- Fonds Synergy .....	20	- National Semiconductor Corporation .....	34
- Nexen Inc. ....	20	- Navigo Energy Inc., C1 Energy Ltd., NAV Energy Trust, NAV Acquisition Corp., NAV Exchangeco Ltd. et Edge Energy Inc. ....	34
- Ressources Métanor inc.....	20	- Noverco Inc.....	35
- The Vengrowth Advanced Life Sciences Fund Inc.....	21	- Odaat inc. ....	35
- The Vengrowth II Investment Fund Inc.....	21	- Odaat inc. ....	35
- Triax Growth Fund.....	21	- Paiements Terra Inc.....	35
6.1d Modifications de la notice d'offre .....	21	- Ressources AntOro inc.....	36
- Quebecor Média inc. ....	21	- Ressources AntOro inc.....	36
6.2 Dispenses de prospectus .....	21	- Ressources Dianor Inc.....	36
- 2036407 Ontario Inc. ....	21	- Ressources Freewest Canada Inc. ....	36
- 6126839 Canada Inc. ....	22	- Ressources Golden Goose inc. ....	36
- 9102-3648 Québec inc. ....	22	- Ressources Golden Goose inc. ....	36
- ART Recherches et Technologies Avancées Inc.....	22	- Ressources Golden Goose inc. ....	37
- Bioniche Life Sciences Inc.....	22	- Ressources Golden Tag Ltée .....	37
- Bioniche Life Sciences Inc.....	22	- Ressources Golden Tag Ltée .....	37
- Boardwalk Equities Inc. ....	22	- Ressources Golden Tag Ltée .....	37
- Bombardier Produits récréatifs Inc. ....	23	- Ressources Metco inc.....	37
- Caisse populaire Desjardins Vallée de la Matapédia .....	23	- Ressources Minières Pro-Or Inc. ....	37
- Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust.....	23	- Ressources Pro-veinor Inc.....	38
- Corporation minière Niogold.....	23	- Ressources Sirios Inc. ....	38
- Creststreet Power & Income Fund LP .....	24	- Ressources Unifiées Beaufield inc.....	38
- Diadem Resources Ltd.....	24	- RightsMarket Inc. et 1075438 Alberta Ltd. ....	39
- Diadem Resources Ltd.....	24	- Section Rouge Média Inc. ....	39
- EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc. ....	25	- SMK Speedy International Inc.....	39
- Exploration Dios inc.....	25	- Société d'exploration aurifère Jilbey Ltée .....	39
- Exploration Maude Lake Limitée .....	25	- Société d'exploration aurifère Jilbey Ltée .....	39
- Exploration Puma Inc. ....	26	- Société d'investissement Réseau de Mobilité ZOOP Inc. / ZOOP Réseau Mobilité Inc. ....	39
- Exploration Tom inc.....	26	- Stellar Pacific Ventures Inc. ....	40
- Exploration Typhon Inc.....	27	- Systèmes médicaux LMS ltée.....	40
- Explorations Namex Inc.....	27	- Telefonica, S.A. ....	40
- Fonds Enerplus Ressources .....	27	- Téléystème mobile international inc. ....	40
- Framfield Oil & Gas Ltd.....	27	- TELUS Communications (Québec) inc. ....	41
- Galileo Génomique Inc.....	27	- VVC Exploration Corp.....	41
- GLH LP / GLH s.e.c.....	28	- Xerox Corporation.....	41
- Groupe CGI inc. ....	28	6.3 Avis de placement .....	42
- H2O Innovation (2000) inc.....	28	- Acuity Pooled Core Canadian Equity Fund .....	42
- Korn/Ferry International.....	28	- Ashmore Emerging Markets Liquid Investment Portfolio.....	42
- Lab International Inc.....	28	- Corporation minière Scorpio .....	42
- LAB International Inc.....	28	- Fonds Hedgevest-Actions .....	42
- Les Minéraux Séquoia inc. ....	29	- Junex inc.....	42
- Les Minéraux Séquoia inc. / Mazarin inc. ....	29	- Haussmann Holdings N.V.-B .....	43
- Les Ressources Gold Hawk Inc. ....	29	- Hillsdale Canadian Performance Equity Fund .....	43
- Les Ressources Gold Hawk Inc. ....	29	- KremeKo Inc. ....	43
- Magistral Biotech inc. ....	30	- Les Ressources Campbell inc.....	43
- Matamec Explorations Inc. ....	30	- Mines d'or Virginia inc.....	43
- Matamec Explorations Inc. ....	30	- Mines d'or Virginia inc.....	44
- Matamec Explorations Inc.....	31	- Miralt North America Fund –Z USD .....	44
- Matamec Explorations Inc. ....	31	- Spider Resources Inc.....	44
- Mazarin inc.....	31	- WGI Heavy Minerals, Incorporated .....	44
- Mines Abcourt inc.....	31	6.4 Refus .....	44
- Mines Abcourt inc.....	31	6.5 Divers .....	44
- Mines d'Or Wesdome inc. ....	32	- Dominion Canada Finance Company .....	44
- Mines d'Or Wesdome inc. ....	32	- Finning International Inc.....	44
- Mines d'Or Wesdome inc. ....	32	- Fonds Desjardins .....	45
- Mines d'Or Wesdome inc. ....	32	- Fonds FÉRIQUE .....	46
- Mines d'Or Wesdome inc. ....	32	- Portefeuilles Harmony.....	46
- Mines Dynacor inc.....	32	- Quebecor World Inc. ....	48
- Moore Wallace Incorporated (« Moore Wallace »).....	32		
- R.R. Donnelley & Sons Company			

– Ressources Métanor inc.....	48
– Xerox Corporation .....	48
6.6 Dépôt de suppléments .....	48
– Enbridge Gas Distributions Inc.....	48
<b>7. OFFRES PUBLIQUES</b>	
7.1 Avis .....	49
7.2 Dispenses .....	49
7.3 Refus.....	49
<b>8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS</b>	
8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs.....	49
– Gestion Palos Inc. ....	49
– Groupe Merrel Inc. ....	49
– McFarlane Gordon Inc.....	49
– Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée.....	49
8.2 Inscriptions .....	49
8.3 Inscriptions conditionnelles.....	50
8.4 Agréments.....	50
8.5 Reprises d'activités .....	50
8.6 Interruptions d'activités.....	50
– Valeurs Mobilières Altamira.....	50
8.7 Radiations .....	51
– Compagnie de Valeurs Mobilières Intermédiaires Fidelity Limitée .....	51
8.8 Cessations de fonctions .....	53
8.9 Dispenses .....	54
– McFarlane Gordon Inc.....	54
– E*Trade Securities LLC.....	54
– Salomon Smith Barney.....	54
– Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée.....	55
– Trust Banque Nationale Inc.....	55
8.10 Exercice d'une autre activité.....	56
8.11 Refus.....	56
8.12 Divers.....	56
– McFarlane Gordon Inc.....	56
– Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée.....	56
– Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée.....	56
<b>9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION</b>	
9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers .....	57
– Mines d'Or Wesdome inc. ....	57
9.2 Dispenses .....	57
– Biovail Corporation .....	57
– Groupe de Fonds Dynamique .....	57
– Royalty Fund .....	57
9.3 Refus.....	58
9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti .....	58
9.5 Divers.....	58
– Anoraq Resources Corporation .....	58
– EuroZinc Mining Corporation.....	58
– Odaat Inc.....	58
– Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated .....	58
– Trio Gold Corp.....	58
– Wolfden Resources Inc. ....	58

**ANNEXES - AUTRES INFORMATION-1**

A. Dépôt de documents d'information .....	A-1
B. Déclarations d'initiés	
– B1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées dans SEDI .....	B-1
– B2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées auprès de la CVMQ .....	B-12
C. Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées.....	C-1
D. Liste des déclarations d'initiés déposées hors délai	
– D1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées hors délai dans SEDI.....	D-1
– D2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées hors délai auprès de la CVMQ .....	D-12
E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec .....	E-1



---

## 1. AVIS

---

### 1.1 Avis d'audience publique

### 1.2 Consultations en cours

#### **Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue**

La Commission a publié, pour consultation, le projet de *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*, des Annexes 51-102A1, 51-102A2, 51-102A3, 51-102A4, 51-102A5, 51-102A6 et de l'*Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*.

Les textes de l'avis de consultation (en version française seulement), du projet de Règlement et de l'instruction générale (en version française et anglaise) ont été publiés au **Supplément** du bulletin hebdomadaire le 2003-12-19 vol. XXXIV, n°50). Ces documents sont également disponibles sur le site de la Commission à [http : //www.cvmq.com](http://www.cvmq.com).

#### **COMMENTAIRES**

Les personnes intéressées ont jusqu'au **18 janvier 2004** pour présenter leurs commentaires par écrit à la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse suivante :

Me Denise Brosseau, Secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@cvmq.com](mailto:consultation-en-cours@cvmq.com)

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Rosetta Gagliardi  
Conseillère en réglementation  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4554  
Télécopieur : (514) 873-7455  
Courriel : [rosetta.gagliardi@cvmq.com](mailto:rosetta.gagliardi@cvmq.com)

#### **Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers**

La Commission a publié, pour consultation, le projet de *Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers* et de l'*Instruction générale relative au Règlement 71-102 sur les dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers*.

Les textes de l'avis de consultation (en version française seulement), du projet de Règlement et de l'instruction générale (en version française et anglaise) ont été publiés au **Supplément** du bulletin hebdomadaire le 2003-12-19 vol. XXXIV, n°50). Ces documents sont également disponibles sur le site de la Commission à [http : //www.cvmq.com](http://www.cvmq.com).

#### **COMMENTAIRES**

Les personnes intéressées ont jusqu'au **18 janvier 2004** pour présenter leurs commentaires par écrit à la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse suivante :

Me Denise Brosseau, Secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@cvmq.com](mailto:consultation-en-cours@cvmq.com)

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Rosetta Gagliardi  
Conseillère en réglementation  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4554  
Télécopieur : (514) 873-7455  
Courriel : [rosetta.gagliardi@cvmq.com](mailto:rosetta.gagliardi@cvmq.com)

#### **Projets de *Loi uniforme sur les valeurs mobilières* et de *Loi type sur l'application***

(Les textes originaux ont été publiés au **Supplément** du Bulletin hebdomadaire le 2003-12-19, Vol. XXXIV, n° 50)

Les documents suivants, en version française et anglaise, ont été publiés aux fins de consultation dans le cadre du projet mentionné ci-haut :

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

- COMMUNIQUÉ DE PRESSE EN DATE DU 16 DÉCEMBRE 2003
- AVIS DE CONSULTATION 11-404 DES ACVM - PROJETS DE LOI UNIFORME SUR LES VALEURS MOBILIÈRES ET DE LOI TYPE SUR L'APPLICATION
- COMMENTAIRE SUR LES PROJETS POUR CONSULTATION
- PROJET DE CONSULTATION EN VUE DE L'HARMONISATION DES LOIS SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

## CONSULTATION

Les personnes intéressées sont invitées à présenter des commentaires écrits sur les projets pour consultation. La date limite est le **16 mars 2004**. Veuillez envoyer vos commentaires au comité directeur du projet d'uniformisation de la législation en valeurs mobilières, à l'adresse suivante :

Jane Brindle  
Legal Counsel  
Alberta Securities Commission  
4<sup>th</sup> Floor, 300 - 5<sup>th</sup> Avenue S.W.  
Calgary (Alberta) T2P 3C4  
[jane.brindle@seccom.ab.ca](mailto:jane.brindle@seccom.ab.ca)

### **Règlement 31-101 sur les règles relatives au Régime d'inscription canadien et projet d'Instruction générale 31-201 relative au Régime d'inscription canadien**

La Commission des valeurs mobilières du Québec, de concert avec les autres membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (« ACVM »), publie, aux fins de consultation, le projet de *Règlement 31-101 sur les règles relatives au Régime d'inscription canadien* (le « règlement ») ainsi que le projet d'*Instruction générale 31-201 relative au Régime d'inscription canadien* (l'« instruction générale »).

Au Québec, le texte publié est un projet de règlement de la Commission des valeurs mobilières du Québec. Ce projet de règlement ne pourra être édicté ou soumis pour approbation au ministre des Finances avant l'expiration du délai prévu pour présenter des

observations, à savoir le 30 mars 2004. Toute personne peut, avant le **30 mars 2004**, transmettre ses observations à :

Denise Brosseau, secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
800, Square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
Tour de la Bourse, C.P. 246  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-6381  
Courriel : [consultation-en-cours@cvmq.com](mailto:consultation-en-cours@cvmq.com)  
Pour toute question, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :  
Ann Leduc  
Chef du Service de la réglementation  
Direction de la législation et de la réglementation  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4572  
Courriel : [ann.leduc@cvmq.com](mailto:ann.leduc@cvmq.com)  
Fernand Lavigne, analyste  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4315  
Courriel : [fernand.lavigne@cvmq.com](mailto:fernand.lavigne@cvmq.com)

## 1.3 Calendrier des audiences

Aucune audience inscrite au calendrier.

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

## 1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

## 1.5 Autres avis

### **Règlement 81-107, Comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif**

La Commission publie, à titre de projet de règlement, le Règlement 81-107, *Comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-107 »).

Le Règlement 81-107 exige la formation d'un comité d'examen indépendant pour chaque OPC (avec la possibilité d'utiliser ce comité pour toute la famille d'OPC) dont le rôle serait de superviser les décisions de la société de gestion de l'OPC lors de situations de conflits d'intérêts dans le but d'assurer le meilleur intérêt de l'OPC et de ses porteurs.

La publication du Règlement 81-107, à titre de projet de Règlement, au bulletin est exigée en vertu de l'article 331.2 de la L.V.M.. Le projet de Règlement ne pourra pas être édicté ou soumis pour approbation avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication. La date d'entrée en vigueur de la version finale du Règlement 81-107 n'est déterminée pour le moment. La version finale du Règlement 81-107 est sujette à l'approbation du ministre des Finances.

Vous trouverez l'avis de publication ainsi que le projet de Règlement en version française et anglaise (y inclus un certain nombre de questions en vue de la consultation) au **Supplément** du présent Bulletin hebdomadaire.

Le cas échéant, nous vous invitons à soumettre vos commentaires avant le 9 avril 2004 en inscrivant clairement les dispositions du règlement sur lesquelles vous faites des commentaires. Veuillez noter qu'il sera impossible de préserver leur confidentialité.

Veuillez les adresser à la Commission des valeurs mobilières du Québec à l'adresse ci-dessous.

Denise Brosseau, secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : consultation-en-cours@cvmq.com

Veuillez également faire suivre une copie à :

Mr. John Stevenson, secrétaire  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
20 Queen Street West  
19th Floor, Box 55  
Toronto (Ontario) M5H 3S8  
Courriel : jstevenson@osc.gov.on.ca

#### Renseignements supplémentaires

Pour davantage de renseignements, prière de s'adresser à la personne suivante :

Pierre Martin  
Avocat  
Service de la réglementation  
Commission des valeurs mobilières du Québec

Téléphone : (514) 940-2199, poste 4557  
Courriel : pierre.martin@cvmq.com

**Le 9 janvier 2004**

#### Norme Canadienne 21-101, le fonctionnement des marchés et Norme Canadienne 23-101, les règles de négociation

La Commission a prononcé le 16 décembre 2003 la décision 2003-C-0410 relativement aux normes citées en rubrique. La Commission adoptait le 28 août 2001 la Norme Canadienne 21-101, le fonctionnement des marchés (« la NC 21-101 ») et la Norme Canadienne 23-101, les règles de négociation (« la NC 23-101 ») à titre d'Instructions générales<sup>1</sup>. Ces Instructions générales sont réputées Règlements depuis l'entrée en vigueur, le 27 juin 2003, de l'article 100 de la Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières (2001, c.38).

Le 11 juillet 2003, la Commission publiait à son Bulletin<sup>2</sup>, à titre de projet, le Règlement modifiant la NC 21-101 et le Règlement modifiant la NC 23-101 (« le projet de modifications »). Ce projet de modifications touchait principalement les parties de ces normes canadiennes portant sur les règles de transparence, l'intégration des marchés et la piste de vérification électronique. La Commission désire dispenser le marché, le SNP et l'intermédiaire entre courtiers sur obligations de certaines exigences prévues dans la NC 21-101 et la NC 23-101 jusqu'à la finalisation du projet de modifications et son entrée en vigueur.

La version finale du projet de modifications entrera en vigueur au Québec à une date non déterminée pour le moment, sous réserve de son approbation par le ministre des Finances.

#### No de décision

Décision 2003-C-0410

#### Renseignements supplémentaires

Pour davantage de renseignements, prière de s'adresser aux personnes suivantes :

Serge Boisvert

<sup>1</sup> Bulletin, Vol. XXXII, n° 35 (31 août 2001).

<sup>2</sup> Bulletin, Vol. XXXIV, n° 27 (11 juillet 2003).

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

Analyste en réglementation  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4576  
Courriel : serge.boisvert@cvmq.com

Ann Leduc  
Chef du service de la réglementation  
Direction de la législation et de la  
réglementation  
Commission des valeurs mobilières du Québec  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4572  
Télec. : (514) 873-7455  
Courriel : ann.leduc@cvmq.com

**Le 9 janvier 2004**

**Communiqué de presse - Audience de la  
CVMQ sur l'interdiction d'opération sur  
valeurs des titres de Cinar**

**Montréal, le 7 janvier 2004** – La Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) tiendra le 9 janvier 2004 une audience au sujet de la requête de Corporation CINAR (ci-après « Cinar »), qui sollicite la révocation partielle puis complète de l'interdiction d'opération sur les titres Cinar, imposée le 19 avril 2000.

Le 30 octobre 2003, Cinar a conclu avec 4113683 Canada Inc. (ci-après « Newco ») une entente stipulant les modalités d'un arrangement pris conformément à la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* et prévoyant l'achat par Newco de toutes les actions émises et en circulation de Cinar. Newco est la propriété directe ou indirecte de Michael Hirsh, Toper Taylor et le Fonds TD Capital Canadian Private Equity Partners.

Lors de cette audience, la Commission étudiera la demande de révocation partielle de la décision du 19 avril 2000 afin uniquement d'autoriser les opérations sur les actions à droit de vote multiple et variable et les actions à droit de vote restreint qui seront effectuées dans le cadre de la convention d'arrangement avec Newco. La Commission analysera aussi la demande de révocation complète de la décision et la levée de l'interdiction d'opération sur valeurs à la suite de la clôture de l'arrangement.

Rappelons que la Commission avait émis cette interdiction en raison de l'omission de CINAR de déposer sa notice annuelle et ses états financiers pour l'exercice terminé le 30 novembre 1999, conformément aux chapitres II et III du titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec.

L'audience de la Commission aura lieu le 9 janvier 2004 à 9 h 30, au siège social de la

Commission à Montréal, situé au 800, square Victoria (la Tour de la Bourse) au 23<sup>e</sup> étage.

**Communiqué de presse - Les autorités en  
valeurs mobilières proposent un régime de  
gouvernance des OPC**

**Calgary, le 9 janvier 2004** – Les autorités en valeurs mobilières du Canada publient aujourd'hui un projet de règlement qui obligerait les fonds d'investissement à établir des structures de gouvernance axées sur la gestion et le règlement des conflits d'intérêts au sein des OPC. Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) invitent les intéressés à présenter leurs commentaires à propos du projet de *Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif* le 9 avril 2004 au plus tard.

Le projet de règlement s'appuie sur les concepts présentés dans la *Proposition 81-402, Vers un meilleur équilibre, cadre renouvelé pour la réglementation des OPC et des sociétés de gestion*, que les ACVM ont publiée le 1<sup>er</sup> mars 2002. Il marque une nouvelle étape vers la mise en œuvre d'un régime de gouvernance obligatoire pour l'ensemble des OPC dont les titres sont offerts dans le public au Canada.

Aux termes du règlement, toute société de gestion d'OPC sera tenue d'établir un comité d'examen indépendant (« CEI ») de ses fonds. Ce dernier sera chargé d'examiner les questions dans lesquelles les intérêts commerciaux de la société de gestion entrent en conflit avec son obligation fiduciaire de gérer les OPC dans leur intérêt. Les conflits d'intérêts touchent notamment les opérations avec les entités reliées à la société de gestion, les opérations entre OPC, certains changements sur lesquels, à l'heure actuelle, les investisseurs doivent se prononcer et les situations dans lesquelles on peut se demander si la société de gestion n'est pas en conflit d'intérêts.

Le projet de règlement sur la gouvernance des OPC est plus ciblé que la proposition, principalement en raison des commentaires que le public a présentés aux ACVM. « Notre projet vise à mettre en œuvre un régime de gouvernance qui aidera les OPC à régler les conflits d'intérêts et à gérer leurs fonds dans l'intérêt des porteurs », a déclaré Stephen Sibold, président des ACVM et de l'Alberta Securities Commission.

« Le projet de règlement exigera un examen indépendant sur le facteur qui importe le plus aux yeux de toutes les personnes ayant commenté la proposition, sans imposer de

fardeau déraisonnable aux sociétés de gestion qui n'ont aucune expérience des relations avec un conseil indépendant », ajoute M. Sibold. « Ce cadre est un bon point de départ, et jette certainement les bases de développements futurs. »

---

## 2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

---

### 2.1 Décisions de la Commission

#### **Halte Financière Inc. (La) Lorraine Dauphinais**

CONSIDÉRANT que le chef du service de l'inspection et des enquêtes a saisi la Commission des valeurs mobilières du Québec des faits allégués à la déclaration annexée aux présentes ;

VU les articles 265, 316 et 318 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, (L.R.Q., c. V-1.1);

VU l'affidavit d'André Viola, enquêteur à la Commission des valeurs mobilières du Québec ;

PAR CONSÉQUENT, la Commission des valeurs mobilières du Québec, en vertu de l'article 318 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

- INTERDIT à La Halte financière inc. toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

- INTERDIT à Lorraine Dauphinais toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

En application de l'article 318 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, la Commission des valeurs mobilières du Québec informe La Halte financière inc. et Lorraine Dauphinais qu'elle pourra tenir une audience le 17 décembre 2003, à 9h30 à son siège au 23<sup>e</sup> étage de la Tour de la Bourse, 800, square Victoria à Montréal si une de ces personnes communique avec le secrétaire de la Commission pour l'informer qu'elle entend exercer son droit d'être entendue.

Cette décision demeurera en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou abrogée.

Vous avez le droit d'être représenté par avocat en tout temps.

Fait à Montréal, le 5 décembre 2003.

COMMISSION DES VALEURS

MOBILIÈRES DU QUÉBEC

(S) *Micheline Brochu*

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

(S) *Jean-Marie Gagnon*

## ANNEXE

LA HALTE FINANCIÈRE INC.

1804, boulevard Le Corbusier

bureau 617

Laval (Québec) H7S 2W3

LORRAINE DAUPHINAIS

1804, boulevard Le Corbusier

appartement 617

Laval (Québec) H7S 2W3

Le chef du service de l'inspection et des enquêtes saisit la Commission des valeurs mobilières du Québec ( la « Commission » ) des faits suivants :

1. La société La Halte Financière inc. (« La Halte ») a été constituée le 7 novembre 2002 en vertu de la Partie IA de la Loi sur les compagnies (L.R.Q., c. C-38) et son siège social est situé au 1804, boulevard Le Corbusier, bureau 617, à Laval (Québec);

2. Lorraine Dauphinais est présidente, administrateur et actionnaire principal de La Halte selon le registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales (CIDREQ);

3. La Halte, selon un document promotionnel de la société intitulé « Une opportunité de profits magiquement illimitée », tente de recruter des membres à qui elle offre des services de formation et de conseil dans le domaine financier;

4. La Halte offre également à ses membres la possibilité d'investir dans des « certificats de placement » émis par la société dont le taux de rendement est de 12 % par année;

5. De plus, les membres peuvent, en investissant une somme de 175 \$, percevoir une commission sur les montants versés par les membres qu'ils recrutent;

6. Les « certificats de placement » émis par La Halte sont des titres d'emprunt au sens de l'article 1 de la loi et la société n'a pas obtenu de prospectus soumis au visa de la Commission pour effectuer le placement de ces titres tel que l'exige l'article 11 de la loi;

7. Lorraine Dauphinais agit à titre d'intermédiaire pour le placement de ces titres

sans être inscrite à titre de courtier en valeurs tel que l'exige l'article 148 de la loi;

8. Il est impératif qu'une interdiction d'opération sur valeurs soit prononcée sans audience préalable étant donné que Lorraine Dauphinais a été informée par le personnel de la Commission que La Halte contrevenait à la loi et, suivant les faits révélés par l'enquête, la société poursuit ses activités;

VU les articles 265, 316 et 318 de la Loi sur les valeurs mobilières;

EN CONSÉQUENCE, le chef du service de l'inspection et des enquêtes demande à la Commission des valeurs mobilières du Québec de :

INTERDIRE à La Halte financière inc. toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs en vertu de l'article 265 de la Loi sur les valeurs mobilières.

INTERDIRE à Lorraine Dauphinais toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs en vertu de l'article 265 de la Loi sur les valeurs mobilières.

Fait à Montréal, le 5 décembre 2003.

Le chef du service de l'inspection et des enquêtes

(S) *Réginald Michiels*

Décision n° : 2003-C-0395

Article(s) : L-265, L-316, L-318

Date : 2003-12-05

### **Norme canadienne 21-101, Le fonctionnement des marchés et norme canadienne 23-101, Les règles de négociation**

**ATTENDU** que la Commission a adopté la Norme canadienne 21-101, *Le fonctionnement des marchés* (NC 21-101) et la Norme canadienne 23-101, *Les règles de négociation* (NC 23-101), à titre d'Instruction générale, le 28 août 2001 en vertu des décisions 2001-C-0409 et 2001-C-0411;

**ATTENDU** que la NC 21-101 et la NC 23-101 sont devenues des Règlements de la Commission le 27 juin 2003 en vertu de l'article 100 de la *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières* (PL N° 57, 2001, chapitre 38);

**ATTENDU** que le Règlement modifiant la NC 21-101 et que le Règlement modifiant la NC 23-101 ont été publiés au bulletin de la

Commission, à titre de projet, le 11 juillet 2003, principalement dans le but de modifier les parties 7, 8 et 9 de la NC 21-101 (transparence et intégration des marchés) et la partie 11 de la NC 23-101 (piste de vérification électronique), (les deux règlements forment ensemble « le projet de modification »);

**ATTENDU** que la version finale du projet de modification n'entrera en vigueur qu'en 2004 à une date non déterminée pour le moment, sous réserve de son approbation par le ministre des Finances;

**ATTENDU** que certains articles des parties 7 et 9 de la NC 21-101 et de la partie 11 de la NC 23-101 qui doivent prendre effet à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2004, sont modifiés par le projet de modification;

**ATTENDU** que la Commission désire dispenser le marché de certaines exigences prévues à la NC 21-101 et NC 23-101 tant que le projet de modification ne sera pas finalisé;

**ATTENDU** que la Commission peut, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) (« Loi »), dispenser une personne ou un groupe de personnes de tout ou partie des obligations prévues par les titres deuxième à sixième de la Loi ou par le Règlement lorsqu'elle estime que cette dispense ne porte pas atteinte à la protection des épargnants;

**EN CONSÉQUENCE**, la Commission dispense, en vertu de l'article 263 de la Loi;

- le marché négociant des titres cotés et des titres cotés à l'étranger des articles 7.1, 7.2 et 7.4 de la NC 21-101 à la condition que le marché fournisse l'information sur les ordres et les opérations à l'agence de traitement de l'information ou à un fournisseur d'information qui respecte les normes établies par un fournisseur de service de réglementation;
- le marché de la Partie 7 de la NC 21-101 lors de la négociation d'options cotées et d'options cotées à l'étranger jusqu'au 31 décembre 2006;
- le système de négociation parallèle (« SNP ») et l'intermédiaire entre courtiers sur obligations qui négocient des titres d'emprunt non cotés des articles 8.1 et 8.2 de la NC 21-101 en ce qui concerne les titres d'emprunt publics jusqu'au 31 décembre 2006;

- le marché de la Partie 9 de la NC 21-101. Dans le cas d'un SNP, les exigences suivantes s'appliquent : il doit,

1° avoir mis en place des règles écrites portant sur l'accès à la négociation;

2° ne pas interdire indûment à un requérant l'accès à ses services ni lui imposer indûment des conditions ou autres limites pour lui permettre d'accéder à la négociation;

3° tenir des registres auxquels sont versés :

- le nom de l'adhérent et les motifs qui justifient cette adhésion;
- le refus ou l'ajout de restrictions à l'accès d'un adhérent et les motifs qui justifient ce refus ou l'ajout;

- le marché de la Partie 10 de la NC 21-101 concernant l'information à fournir sur les frais de transactions à la condition que le barème des frais de transactions soit accessible au public;

- le marché des sous alinéas 11.2(1)c)xii), xvi) et xviii) de la NC 21-101;

- le courtier et l'intermédiaire entre courtiers sur obligations de l'exigence de conserver et de transmettre l'enregistrement sous forme électronique les renseignements prévus aux paragraphes 1) à 4) de l'article 11.2 de la NC 23-101. Cette dispense n'est valide que jusqu'à la plus rapprochée des deux dates suivantes : le 1<sup>er</sup> janvier 2007 ou la date à laquelle l'organisme d'autoréglementation ou le fournisseur de services de réglementation met en œuvre une règle, une politique ou un texte similaire auquel le courtier et l'intermédiaire entre courtiers sur obligations doivent se conformer et qui exigent la conservation et la transmission de l'enregistrement sous forme électronique;

- le SNP qui exécute des opérations sur titres d'emprunt non cotés, des articles 8.1 à 8.4 de la NC 23-101 à la condition qu'il se conforme au Principe directeur n° 5 de l'ACCOVAM *Code de conduite à l'intention des sociétés membres de l'ACCOVAM négociant sur le marché canadien des titres d'emprunt, modifié*;

- l'intermédiaire entre courtiers sur obligations des articles 9.1 et 9.2 de la NC 23-101 à la condition qu'il se conforme au Principe directeur n° 5 de l'ACCOVAM *Code de conduite à l'intention des sociétés membres*

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

*de l'ACCOVAM négociant sur le marché canadien des titres d'emprunt, modifié;*

- le courtier qui exécute des opérations sur titres d'emprunt non cotés des articles 10.1 et 10.2 de la NC 23-101 à la condition qu'il se conforme au Principe directeur n° 5 de l'ACCOVAM *Code de conduite à l'intention des sociétés membres de l'ACCOVAM négociant sur le marché canadien des titres d'emprunt, modifié;*

La présente décision entre en vigueur le 31 décembre 2003 et expirera à compter de la mise en vigueur de la version finale du projet de modification.

Fait le 16 décembre 2003.

Décision n° : 2003-C-0410

Article(s) : NC 21-101, a. 8.1 et 8.2

NC 21-101, a. 7.1, 7.2 et 7.4

NC-21-101, a. 11.2(1)c)xii),xvi) et xviii

NC-23-101, a. 8.1 à 8.4,

NC 23-101, a. 9.1 et 9.2,

NC 23-101, a. 10.1, 10.2 et 11.2, L-263

Date : 2003-12-16

---

### 3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

---

---

## 4. POURSUITES JUDICIAIRES

---

### 4.1 Poursuites criminelles

### 4.2 Poursuites pénales

### 4.3 Poursuites civiles

---

## 5. INTERDICTIONS

---

### 5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **BridgePoint International Inc.**

Interdit à BridgePoint International Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations d'information prévues par la Loi.

L'interdiction est prononcée le 19 décembre 2003.

#### **Saturn (Solutions) Inc.**

Interdit à Saturn (Solutions) Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations d'information prévues par la Loi.

L'interdiction est prononcée le 22 décembre 2003.

### 5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

### 5.3 Levées d'interdiction

#### **Ergoresearch Ltd.**

Lève l'interdiction limitée à Jean-Pierre Gibeault et à Richard Gauthier, d'effectuer directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Ergoresearch Ltd. (ci-après, l'« émetteur ») aux motifs suivants :

- i) ils ne sont pas des initiés de l'émetteur;
- ii) ils ne sont pas et n'ont jamais été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur.

#### **Ressources Ste-Geneviève Itée.**

Lève l'interdiction, adressée à Ressources Ste-Geneviève Itée., à ses porteurs de titres, à

tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur.

La levée de l'interdiction est prononcée le 23 décembre 2003.

---

## 6. PLACEMENTS

---

### 6.1a Prospectus provisoires

#### **Banque Canadienne Impériale de Commerce**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 23 décembre 2003 concernant le placement de titres d'emprunt (titres secondaires), d'actions privilégiées de catégorie A et d'actions privilégiées de catégorie B.

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 602082

#### **BioMS Medical Corp.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 22 décembre 2003 concernant le placement d'unités.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Union Ltée

Numéro de projet Sédar : 601889

#### **Catégorie Capital actions canadiennes Symmetry**

#### **Catégorie Capital actions EAFE Symmetry**

#### **Catégorie Capital rendement géré Symmetry**

#### **Portefeuille enregistré revenu fix Symmetry**

#### **Catégorie Capital actions spécialisées Symmetry**

#### **Catégorie Capital actions américaines Symmetry**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 19 décembre 2003 concernant le placement d'actions des séries A, F et I et de parts des séries A, F et I.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 601377

**diversiTrustMC Income+ Fund**

Visa du prospectus provisoire du 19 décembre 2003 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 22 décembre 2003.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
 Marchés mondiaux CIBC Inc.  
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
 Scotia Capitaux Inc.  
 BMO Nesbitt Burns Inc.  
 Financière Banque Nationale Inc.  
 Valeurs Mobilières TD Inc.  
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
 Corporation Canaccord Capital  
 Raymond James Ltée  
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.  
 Investissements Premiers Associés Inc.

Numéro de projet Sédar : 601165

**Fonds avantageux d'obligations de sociétés Barclays**

Visa du prospectus provisoire du 15 décembre 2003 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 17 décembre 2003.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
 Marchés mondiaux CIBC Inc.  
 BMO Nesbitt Burns Inc.  
 Financière Banque Nationale Inc.  
 Scotia Capitaux Inc.  
 Valeurs Mobilières TD Inc.  
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
 Corporation Canaccord Capital  
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
 Investissements Premiers Associés Inc.  
 Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 599585

**Fonds de portefeuille équilibré Meritas**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 décembre 2003 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 19 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 600478

**Fonds de titres à revenu fixe Mackenzie**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 19 décembre 2003 concernant le placement de parts de série O.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 601345

**Fonds d'obligations de sociétés Barclays**

Visa du prospectus provisoire du 22 décembre 2003 concernant le placement de parts de catégorie A.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 601480

**Fonds international de valeur MD**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 16 décembre 2003 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 17 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 599472

**Front Street Small Cap Canadian Fund****Front Street Special Opportunities Canadian Fund Ltd.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 22 décembre 2003 concernant le placement de titres de série A, B et F.

Le visa prend effet le 5 janvier 2004.

Numéro de projet Sédar : 601844

**Guest-Tek Interactive Entertainment Ltd.**

Visa du prospectus provisoire du 18 décembre 2003 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 19 décembre 2003.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
 Valeurs Mobilières GMP Ltée  
 Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 600949

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

### **Hot House Growers Income Fund**

Visa du prospectus provisoire modifié du 18 novembre 2003 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 19 novembre 2003.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 588443

### **Income & Equity Index Participation Fund**

Visa du prospectus provisoire du 22 décembre 2003 concernant le placement de parts de fiducie au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 22 décembre 2003.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 601287

### **Portefeuille canadien de Gestion privée AIC**

### **Portefeuille universel de Gestion privée AIC**

### **Portefeuille d'obligations de Gestion privée AIC**

### **Portefeuille à revenu de Gestion privée AIC**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 22 décembre 2003 concernant le placement de parts de portefeuilles de catégorie O.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 601652

### **Pro-Vest Growth & Income Fund**

Visa du prospectus provisoire du 17 décembre 2003 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 18 décembre 2003.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 600349

### **Skylon Growth & Income Trust**

Visa du prospectus provisoire du 24 décembre 2003 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 5 janvier 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 602544

### **STRATA Income Fund**

Visa du prospectus provisoire du 23 décembre 2003 concernant le placement de titres privilégiés au prix de 10,00 \$ le titre ainsi que des parts de participation au prix de 15,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Raymond James Ltée  
Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 601912

**Stressgen Biotechnologies Corporation**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 décembre 2003 concernant le placement de 10 638 298 unités au prix de 1,88 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 10 décembre 2003.

Courtier(s) :

Corporation Canaccord Capital  
Raymond James Ltée  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Valeurs Mobilières Orion Inc.  
Groupe Dlouhy Merchant Inc.

Numéro de projet Sédar : 598377

**The Millennium BullionFund**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 23 décembre 2003 concernant le placement de parts de catégorie A, F et I.

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 602158

**Yamana Gold Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 décembre 2003 concernant le placement de 6 250 000 actions ordinaires au prix de 3,20 \$ CA l'action.

Le visa prend effet le 10 décembre 2003.

Courtier(s) :

Corporation Canaccord Capital  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières Sprott Inc.  
Partenaires Westwind Inc.

Numéro de projet Sédar : 598081

**6.1b Prospectus définitifs****AnorMED Inc.**

Visa pour le prospectus simplifié du 17 décembre 2003 de AnorMED Inc. concernant le placement de 6 200 000 actions ordinaires au prix de 4,90 \$ l'action.

Le visa prend effet le 17 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 598219

**Brookfield Properties Corporation**

Visa pour le prospectus simplifié du 23 décembre 2003 de Brookfield Properties Corporation concernant le placement de 8 000 000 d'actions privilégiées de catégorie AAA, série I au prix de 25 \$ l'action.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation Recherche Capital  
Corporation Canaccord Capital  
Westwind Partners Inc.

Numéro de projet Sédar : 598733

**Corporation d'acquisition Triumph Inc.**

Visa pour le prospectus du 15 décembre 2003 de Corporation d'acquisition Triumph Inc. concernant le placement :

- i) de 9 500 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action;
- ii) d'options d'achat de 1 050 000 actions ordinaires auprès de ses administrateurs et dirigeants au prix d'exercice de 0,20 \$ l'action;
- iii) d'une option incessible visant l'acquisition de 950 000 actions ordinaires auprès du placeur pour compte à titre de rémunération pouvant être levée en tout temps jusqu'à 18 mois de la date de l'inscription des actions ordinaires à la cote de la Bourse de croissance TSX.

Le visa prend effet le 15 décembre 2003.

Courtier(s) :

Canaccord Capital Corporation

Numéro de projet Sédar : 586401

**Dominion Canada Finance Company**

Visa pour le prospectus préalable du 22 décembre 2003 de Dominion Canada Finance Company concernant le placement de billets à moyen terme d'une valeur globale de 500 000 000 \$.

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

Le visa prend effet le 22 décembre 2003.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.

Numéro de projet Sédar : 597996

### **Finning International Inc.**

Visa pour le prospectus préalable de base simplifié du 23 décembre 2003 de Finning International Inc. concernant le placement de 500 000 000 \$ de titres d'emprunt non garantis.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 581043

### **Fonds communs de placement de la HSBC**

Visa pour le prospectus simplifié du 16 décembre 2003 concernant le placement de parts de série investisseurs, de série conseillers, de série gestionnaires et de série institutions de :

Fonds en titres du marché monétaire canadien de la HSBC

Fonds en titres du marché monétaire en dollars US de la HSBC

Fonds en prêts hypothécaires de la HSBC

Fonds en obligations canadiennes de la HSBC

Fonds RER obligations internationales de la HSBC

Fonds équilibré canadien de la HSBC

Fonds de revenu en dividendes de la HSBC

Fonds en actions de la HSBC

Fonds de croissance de titres de sociétés à faible capitalisation de la HSBC

Fonds en actions internationales de la HSBC

Fonds RER actions internationales de la HSBC

Fonds en actions américaines de la HSBC

Fonds RER actions américaines de la HSBC

Fonds européen de la HSBC

Fonds du marché du Sud-Est asiatique de la HSBC

Fonds en actions chinoises de la HSBC

Fonds en titres des nouveaux marchés de la HSBC

Fonds international titres technologiques de la HSBC

Le visa prend effet le 16 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 586841

### **Fonds Communs de Placement Mackenzie**

Visa pour le prospectus simplifié du 15 décembre 2003 concernant le placement de parts des séries A, F, I et O de :

Fonds canadien Sécurité Mackenzie Cundill (parts des séries C, F, I et O seulement)

Fonds de croissance Mackenzie

Fonds canadien Mackenzie Ivy

Fonds Entreprise Mackenzie Ivy (aussi parts de série M)

Fonds d'actions canadiennes Mackenzie Maxxum

Fonds canadien de valeur Mackenzie Maxxum

Fonds de dividendes Mackenzie Maxxum

Fonds de croissance Dividendes Mackenzie Maxxum

Fonds de gestionnaires sélects Canada Mackenzie (aussi parts de série M)

Fonds canadien de croissance Mackenzie Universal

Fonds Avenir Mackenzie Universal

Fonds croissance maximale États-Unis Mackenzie Universal (auparavant Fonds d'actions américaines Janus)

Fonds croissance maximale États-Unis RÉR Mackenzie Universal (auparavant Fonds d'actions américaines RÉR Janus)

Fonds américain valeur sûre Mackenzie Universal

Fonds américain valeur sûre RÉR Mackenzie Universal

Fonds équilibré Mackenzie (aussi parts de série T)

Fonds canadien équilibré Mackenzie Cundill1 (aussi parts de série T)

Fonds de croissance et de revenu Mackenzie Ivy (aussi parts de série T)

Fonds équilibré canadien Mackenzie Maxxum (aussi parts de série T)

Fonds de retraite Mackenzie Maxxum (aussi parts de série T)

Fonds d'obligations Mackenzie Sentinelle (aussi parts de série M)

Fonds de gestion de l'encaisse Mackenzie Sentinelle (parts de série A et O seulement)

Fonds d'obligations de sociétés Mackenzie Sentinelle (auparavant Fonds avantage rendement Mackenzie)

Fonds de revenu élevé Mackenzie Sentinelle

Fonds de revenu Mackenzie Sentinelle ((parts des séries B, F et I seulement)

Fonds du marché monétaire Mackenzie Sentinelle (parts des séries A, B et I seulement)

Fonds d'hypothèques Mackenzie Sentinelle

Fonds d'obligations à rendement réel Mackenzie Sentinelle

Fonds d'obligations à court terme Mackenzie Sentinelle (aussi parts de série M)

Fonds canadien équilibré Mackenzie Universal (aussi parts de série T)

Fonds canadien tactique Mackenzie Universal

Le visa prend effet le 18 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 587479

#### **Fonds Cormel**

Visa pour le prospectus simplifié du 23 décembre 2003 concernant le placement de parts de :

Fonds Cormel - Section Équilibrée

Fonds Cormel - Section Actions

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 590274

#### **Fonds CSA**

Visa pour le prospectus simplifié du 23 décembre 2003 concernant le placement de parts de :

Fonds CSA Actions

Fonds CSA Obligations

Fonds CSA Équilibré

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 590841

#### **Fonds de croissance canadien de la science et de la technologie Inc.**

Visa pour le prospectus du 19 décembre 2003 de Fonds de croissance canadien de la science et de la technologie Inc. concernant le placement d'actions de catégorie A.

Le visa prend effet le 22 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 589020

#### **Fonds de placement du Barreau du Québec**

Visa pour le prospectus simplifié du 23 décembre 2003 concernant le placement de parts de :

Fonds de placement du Barreau du Québec - Section Actions

Fonds de placement du Barreau du Québec - Section Équilibrée

Fonds de placement du Barreau du Québec - Section Obligations

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 590263

#### **Fonds Frontières**

Visa pour le prospectus simplifié du 5 janvier 2004 concernant le placement de parts de catégorie A et de catégorie F de :

Fonds canadien de revenu à court terme Frontières

Fonds canadien de titres à revenu fixe Frontières

Fonds canadien de revenu mensuel Frontières

Fonds d'actions canadiennes Frontières

Fonds d'actions américaines Frontières

Fonds RER d'actions américaines Frontières

Fonds d'actions internationales Frontières

Fonds RER d'actions internationales Frontières

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

Fonds d'actions de marchés émergents  
Frontières

Fonds d'obligations mondiales Frontières

Le visa prend effet le 6 janvier 2004.

Numéro de projet Sédar : 597645, 582248

#### **Fonds Montrusco Bolton**

Visa pour le prospectus simplifié du 23 décembre 2003 concernant le placement de parts de :

Montrusco Bolton - Fonds Croissance Plus

Montrusco Bolton - Fonds Équilibré Plus

Montrusco Bolton - Fonds Valeur Plus

Montrusco Bolton - Fonds Revenu Mondial

Le visa prend effet le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 586906

#### **Fonds Norbourg**

Visa pour le prospectus simplifié du 22 décembre 2003 concernant le placement de parts des séries F, I et O de :

Fonds Norbourg Placements équilibrés

Fonds Norbourg Placements internationaux

Fonds Norbourg Actions-Situations spéciales

Fonds Norbourg Débentures convertibles

Fonds Norbourg Revenus fixes

Fonds Norbourg Marché monétaire

Fonds Norbourg Sociétés émergentes de croissance

Fonds Norbourg Répartition tactique des actifs canadiens

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 588819

#### **Hawker Resources Inc.**

Visa pour le prospectus simplifié du 19 décembre 2003 de Hawker Resources Inc. concernant le placement de 11 200 000 actions ordinaires au prix de 4,05 \$ l'action.

Le visa prend effet le 19 décembre 2003.

Courtier(s) :

Firstenergy Capital Corp.  
Valeurs Mobilières GMP Ltée.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.

Numéro de projet Sédar : 598936

#### **Magistral Biotech Inc.**

Visa pour le prospectus du 19 décembre 2003 de Magistral Biotech Inc. concernant le placement de 5 750 unités au prix de 1000 \$ l'unité, chacune étant composée d'une tranche de 1000 \$ de débenture subordonnée non garantie, portant intérêt au taux annuel de 9 % pour les deux premières années de son émission et de 12 % pour la troisième année de son émission, venant à échéance trois ans après son émission, convertible, pour chaque tranche de 1000 \$ en 1 428 actions ordinaires (prix de conversion de 0,70 \$ l'action), 285 bons de souscription série 2004-1 permettant à son détenteur d'acquérir 285 actions ordinaires au prix de 1,00 \$ l'action à compter de la date de conversion de la tranche de 1 000 \$ de la débenture qu'il détient et ce, pour une période de douze mois suivant la dernière clôture du présent placement d'unités, et 285 bons de souscription série 2004-2 permettant à son détenteur d'acquérir 285 actions ordinaires au prix de 1,50 \$ l'action à compter de la date de conversion de la tranche de 1000 \$ de la débenture qu'il détient et ce, jusqu'à trente-six mois suivant l'émission des unités visées et à titre de rémunération additionnelle pour le placeur pour compte un nombre maximum de 450 000 bons de souscription, chacun des bons de souscription lui permettant d'acquérir une action ordinaire pouvant être exercés durant une période de deux ans à des prix d'exercice variant entre 1,00 \$ et 1,50 \$ l'action selon le cours des actions ordinaires.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières iForum inc.

Numéro de projet Sédar : 593405

#### **SAMSys Technologies Inc.**

Visa pour le prospectus du 18 décembre 2003 de SAMSys Technologies Inc. concernant le placement de :

- i) 12 000 000 d'actions ordinaires et 6 000 000 de bons de souscription d'actions ordinaires en contrepartie de 12 000 000 de bons de souscription spéciaux antérieurement placés au prix de 1,10 \$ le bon de souscription spécial;

ii) 1 080 000 bons de souscription spéciaux auprès des placeurs pour compte;

iii) 600 000 options de rémunération auprès des placeurs pour compte.

Courtier(s) :

First Associates Investments Inc.

Numéro de projet Sédar : 595767

### **Stressgen Biotechnologies Corporation**

Visa pour le prospectus simplifié du 17 décembre 2003 de Stressgen Biotechnologies Corporation concernant le placement de 24 468 085 unités à un prix de 1,88 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription.

Le visa prend effet le 17 décembre 2003.

Courtier(s) :

Corporation Canaccord Capital

Raymond James Ltée

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Valeurs Mobilières Orion Inc.

Groupe Dlouhy Merchant Inc.

Numéro de projet Sédar : 598377

### **Triax Growth Fund Inc.**

Visa pour le prospectus du 23 décembre 2003 de Triax Growth Fund Inc. concernant le placement d'actions de catégorie A, Série I, d'actions de catégorie A, Série II et d'actions de catégorie A, Série III.

Le visa prend effet le 5 janvier 2004.

Numéro de projet Sédar : 588446

### **Yamana Gold Inc.**

Visa pour le prospectus simplifié du 17 décembre 2003 de Yamana Gold Inc. concernant le placement de 6 250 000 actions ordinaires de la société ainsi qu'une option aux preneurs fermes en vue d'acquérir jusqu'à 3 125 000 actions ordinaires supplémentaires au prix de 3,20 \$ par action.

Le visa prend effet le 17 décembre 2003.

Courtier(s) :

Corporation Canaccord Capital

BMO Nesbitt Burns Inc.

Valeurs Mobilières Sprott Inc.

Partenaires Westwind Inc.

Numéro de projet Sédar : 598081

## **6.1c Modifications du prospectus**

### **Crédit Ford du Canada Limitée**

Visa pour la modification n° 1 du 23 décembre 2003 du prospectus préalable de base simplifié du 6 décembre 2002 concernant le placement de titres d'emprunt.

Cette modification est faite à la suite de l'augmentation du capital global des titres d'emprunt offerts de 3 000 000 000 \$ à 6 000 000 000 \$.

Fait à Montréal, le 29 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 485328

### **Exploration Typhon Inc.**

Visa pour la modification n° 1 du 17 décembre 2003 de son prospectus du 2 décembre 2003 concernant le placement d'un maximum de 2 375 unités A ou B, au prix de 1 000 \$ l'unité, ainsi que pour le placement d'un maximum de 142 unités A ou B auprès de Jones, Gable & Compagnie Limitée, placeur pour compte.

Cette modification est faite à la suite de l'augmentation de l'offre minimale et de l'offre maximale ainsi que de l'augmentation du nombre d'options compensatoires au placeur pour compte.

Fait à Montréal, le 18 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 579501

### **Fonds AIC**

Visa pour la modification n° 1 du 9 décembre 2003 du prospectus simplifié du 24 juillet 2003 concernant le placement de parts de fonds d'investissement et parts de catégorie F de :

Fonds Avantage AIC

Fonds Avantage II AIC

Fonds Avantage américain AIC

Fonds REER Avantage américain AIC

Fonds Avantage universel AIC (*auparavant le Fonds Avantage mondial AIC*)

Fonds REER Avantage universel AIC (*auparavant le Fonds REER Avantage mondial AIC*)

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

Fonds Canada diversifié AIC  
Fonds valeur AIC  
Fonds REER valeur AIC  
Fonds actions mondiales AIC  
Fonds REER actions mondiales AIC  
Fonds diversifié universel AIC  
Fonds REER diversifié universel AIC  
Fonds diversifié science et technologie AIC  
(auparavant le Fonds technologique universel AIC)  
Fonds REER diversifié science et technologie AIC  
(auparavant le Fonds REER technologique universel AIC)  
Fonds ciblé canadien AIC  
Fonds ciblé américain AIC  
Fonds REER ciblé américain AIC  
Fonds équilibré canadien AIC  
Fonds équilibré américain AIC  
Fonds REER équilibré américain AIC  
Fonds équilibré universel AIC  
Fonds REER équilibré universel AIC  
Fonds obligations AIC  
Fonds obligations universelles AIC  
Fonds marché monétaire AIC  
Fonds marché monétaire américain AIC  
Cette modification est faite à la suite de la clarification quant aux frais de transaction à court terme et aux commissions de suivi.  
Le visa prend effet le 16 décembre 2003.  
Numéro de projet Sédar : 555538

#### **Fonds AIM Trimark**

Visa pour la modification n° 1 du 23 décembre 2003 du prospectus simplifié du 15 août 2003 concernant le placement d'actions ou de parts de série A et de série F de :  
Catégorie combinée équilibrée canadienne AIM Trimark  
Catégorie combinée actions canadiennes AIM Trimark

Catégorie combinée actions mondiales AIM Trimark (également série I)

Fonds RER combiné actions mondiales AIM Trimark

Cette modification vise à fournir les informations à l'effet que des poursuites ont été intentées par les autorités réglementaires américaines contre Invesco Funds Group, Inc., une société liée au sous-conseiller en valeur des Fonds AIM Trimark; que les Fonds AIM Trimark n'ont cependant pas subi les mêmes torts que ceux invoqués pour les organismes de placement collectif américains et qu'il est possible que le sous-conseiller en valeurs des Fonds AIM Trimark, AIM Advisors, Inc., ne puisse plus occuper ses fonctions actuelles si ces accusations s'avèrent fondées.

Le visa prend effet le 30 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 555643

#### **Fonds AIM Trimark**

Visa pour la modification n° 3 du 23 décembre 2003 du prospectus simplifié du 15 août 2003 concernant le placement de :

Fonds de marché monétaire canadien AIM (parts de série A d'une fiducie de fonds commun de placement)

Catégorie revenu à court terme AIM (d'actions de série A, de série B et de série F d'une société d'investissement à capital variable)

Fonds équilibré canadien AIM (parts de série A, de série D, de série F et de série I d'une fiducie de fonds commun de placement)

Catégorie revenu canadien AIM (d'actions de série A et de série F d'une société d'investissement à capital variable)

Catégorie distinction canadienne AIM (d'actions de série A, de série F et de série I d'une société d'investissement à capital variable)

Fonds d'excellence canadien AIM (parts de série A, de série D, de série F et de série I d'une fiducie de fonds commun de placement)

Catégorie d'excellence canadienne AIM (d'actions de série A, de série F et de série I d'une société d'investissement à capital variable)

Catégorie croissance Amérique AIM (d'actions de série A et de série I d'une société d'investissement à capital variable)

Fonds de croissance active américain AIM (parts de série A et de série I d'une fiducie de fonds commun de placement)

Catégorie croissance internationale AIM (d'actions de série A, de série F et de série I d'une société d'investissement à capital variable)

Catégorie thématique mondiale AIM (d'actions de série A, de série F et de série I d'une société d'investissement à capital variable)

Catégorie services financiers mondiaux AIM (d'actions de série A, de série F et de série I d'une société d'investissement à capital variable)

Fonds des sciences de la santé mondial AIM (parts de série A et de série I d'une fiducie de fonds commun de placement)

Catégorie sciences de la santé mondiales AIM (d'actions de série A et de série F d'une société d'investissement à capital variable)

Fonds des technologies mondial AIM (parts de série A et de série I d'une fiducie de fonds commun de placement)

Catégorie technologies mondiales AIM (d'actions de série A et de série F d'une société d'investissement à capital variable)

Fonds RER thématique mondial AIM (parts de série A et de série F d'une fiducie de fonds commun de placement)

Fonds RER croissance internationale AIM (parts de série A et de série F d'une fiducie de fonds commun de placement)

Fonds RER services financiers mondiaux AIM (parts de série A et de série F d'une fiducie de fonds commun de placement)

Fonds RER des sciences de la santé mondial AIM (parts de série A et de série F d'une fiducie de fonds commun de placement)

Fonds RER des technologies mondial AIM (parts de série A et de série F d'une fiducie de fonds commun de placement)

Cette modification vise à fournir les informations à l'effet que des poursuites ont été intentées par les autorités réglementaires américaines contre Invesco Funds Group, Inc., une société liée au sous-conseiller en valeur des Fonds AIM Trimark; que les Fonds AIM Trimark n'ont cependant pas subi les mêmes torts que ceux invoqués pour les organismes de placement collectif américains et qu'il est possible que le

sous-conseiller en valeurs des Fonds AIM Trimark, AIM Advisors, Inc., ne puisse plus occuper ses fonctions actuelles si ces accusations s'avèrent fondées.

Le visa prend effet le 30 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 555579

### Fonds CI

Visa pour la modification n° 1 du 16 décembre 2003 du prospectus simplifié du 15 juillet 2003 concernant le placement de parts de catégorie A, F et Prestige de :

Fonds d'actions mondiales CI

Fonds explorateur CI

Fonds de titres de croissance américains CI

Cette modification est faite à la suite du changement du conseiller en valeurs.

Le visa prend effet le 22 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 550627

### Fonds Ethical Funds®

Visa pour la modification n° 2 du 15 décembre 2003 du prospectus simplifié du 4 juillet 2003 concernant le placement de parts de catégorie A et D de :

Ethical Funds® marché monétaire

Ethical Funds® Obligations internationales

Ethical Funds® Dividendes canadiens

Ethical Funds® Actions canadiennes

Ethical Funds® Fonds d'actions internationales

Ethical Funds® Pays du Pacifique

Cette modification est faite à la suite d'une fusion de Fonds et du changement de conseiller de portefeuille.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 545093

### Fonds SICAV AIC Inc.

Visa pour la modification n° 1 du 9 décembre 2003 du prospectus simplifié du 21 mars 2003 concernant le placement d'actions d'organisme de placement collectif et d'actions de série F de :

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

Catégorie SICAV Avantage II AIC  
Catégorie SICAV Avantage américain AIC  
Catégorie SICAV Avantage universel AIC (auparavant la Catégorie SICAV Avantage mondial AIC)  
Catégorie SICAV Canada diversifié AIC  
Catégorie SICAV valeur AIC  
Catégorie SICAV actions mondiales AIC  
Catégorie SICAV diversifié universel AIC  
Catégorie SICAV diversifié science et technologie AIC (auparavant la Catégorie SICAV technologique universel AIC)  
Catégorie SICAV ciblé canadien AIC  
Catégorie SICAV ciblé américain AIC  
Catégorie SICAV équilibré canadien AIC  
Catégorie SICAV équilibré américain AIC  
Catégorie SICAV rendement global AIC  
Catégorie SICAV marché monétaire AIC

Cette modification est faite à la suite de la clarification quant aux frais sur les transactions à court terme et aux commissions de suivi.

Le visa prend effet le 16 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 514273

### **Fonds Synergy**

Visa pour la modification n° 3 du 15 décembre 2003 du prospectus simplifié du 15 août 2003 concernant le placement de titres de série A et F de :

du Fonds canadien Synergy Inc. de :

Catégorie croissance canadienne Synergy (aussi parts de catégorie I)

Catégorie momentum canadien Synergy (aussi parts de catégorie I)

Catégorie sociétés à petite capitalisation canadiennes Synergy (aussi parts de catégorie I)

Catégorie valeur canadienne Synergy (aussi parts de catégorie I)

Catégorie gestion de style canadien Synergy (aussi parts de catégorie I)

Catégorie revenu à court terme canadien Synergy

Et du Fonds mondial Synergy Inc. de :

Catégorie croissance mondiale Synergy

Catégorie momentum mondial Synergy

Catégorie valeur mondiale Synergy

Catégorie gestion de style mondial Synergy (aussi parts de catégorie I)

Catégorie croissance américaine Synergy

Catégorie momentum européen Synergy

Catégorie revenu à court terme mondial Synergy

Fonds de répartition tactique d'actifs Synergy (aussi parts de catégorie I)

Fonds extrême d'actions canadiennes Synergy

Fonds revenu canadien Synergy

Fonds extrême d'actions mondiales Synergy

Cette modification est faite à la suite d'une mise à jour due à l'obtention d'une dispense et de changement de conseiller en valeurs pour un Fonds.

Le visa prend effet le 19 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 558906

### **Nexen Inc.**

Visa pour la modification n° 1 du 16 décembre 2003 du prospectus préalable de base simplifié du 22 octobre 2003 concernant le placement de titres d'emprunt de premier rang et/ou de titres d'emprunt de second rang d'un capital global maximal de 2 000 000 000 \$ US.

Cette modification est faite à la suite de l'augmentation du capital global maximal de 1 000 000 000 \$ US à 2 000 000 000 \$ US.

Fait à Montréal, le 18 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 580692

### **Ressources Métanor inc.**

Visa pour la modification n° 1 du 17 décembre 2003 du prospectus du 4 décembre 2003 concernant le placement :

1. d'un maximum de 3 450 000 unités au prix de 1,00 \$ l'unité, chacune étant composée

d'une action ordinaire au prix 1,00 \$ l'action et d'un bon de souscription, chacun donnant droit de souscrire à une action ordinaire de la société au prix de 1,30 \$ l'action jusqu'au 15 décembre 2004;

2. d'un maximum de 345 000 bons de souscription auprès de Corporation Canaccord Capital, placeur pour compte, à titre de rémunération, chaque bon de souscription donnant droit de souscrire à une action ordinaire de la société au prix de 1,00 \$ l'action pour une période de 12 mois suivant la clôture du placement.

Cette modification est faite à la suite du placement additionnel de 45 000 bons de souscription auprès de Corporation Canaccord Capital à titre de rémunération.

Fait à Montréal, le 22 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 581212

#### **The Vengrowth Advanced Life Sciences Fund Inc.**

Visa pour la modification n° 1 du 17 décembre 2003 du prospectus du 10 décembre 2002 concernant le placement d'actions de catégorie A de :

The Vengrowth Advanced Life Sciences Fund Inc.

Cette modification est faite à la suite d'une restructuration des ententes relatives aux commissions de vente.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 482149

#### **The Vengrowth II Investment Fund Inc.**

Visa pour la modification n° 1 du 17 décembre 2003 du prospectus du 10 décembre 2002 concernant le placement de d'actions de catégorie A de :

Cette modification est faite à la suite d'une restructuration des ententes relatives aux commissions de vente.

Le visa prend effet le 23 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 482151

#### **Triax Growth Fund**

Visa pour la modification n° 1 du 23 décembre 2003 du prospectus du 13 décembre 2002 concernant le placement d'actions de catégorie A de :

Triax Growth Fund

Cette modification est faite à la suite de la décision du Fonds de cesser d'offrir des actions de catégorie A, série I et de commencer à offrir des actions de catégorie A, série II et des actions de catégorie A, série III.

Le visa prend effet le 30 décembre 2003.

Numéro de projet Sédar : 493057

### **6.1d Modifications de la notice d'offre**

#### **Quebecor Média inc.**

Approbation à la modification du 20 novembre 2003 de la notice d'offre du 25 novembre 2002 relativement au régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions » (le « Régime »), concernant les modifications suivantes :

- i) la prolongation du Régime jusqu'au 31 janvier 2010;
- ii) la clarification sur la possibilité du paiement de la plus value avant le 1<sup>er</sup> janvier 2008;
- iii) l'harmonisation des délais pour le dépôt d'un avis d'obtention de la plus value.

Le tout, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

### **6.2 Dispenses de prospectus**

#### **2036407 Ontario Inc.**

Dispense 2036407 Ontario Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de billets à ordre d'une valeur de 35 740 500 \$ auprès des actionnaires de SMK Speedy International Inc. en échange de leurs titres dans le cadre d'un regroupement de sociétés, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 600919

### **6126839 Canada Inc.**

S'oppose au placement par notice d'offre d'un nombre de 1 000 unités au prix de 1 250 \$ l'unité pour un placement de 1 250 000 \$, chaque unité étant composée de : i) un billet de 1 249,99 \$ rachetable dans les 15 ans et portant intérêt à 6 % l'an, et ii) une action ordinaire ayant un capital versé de 0,01 \$.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

### **9102-3648 Québec inc.**

Dispense 9102-3648 Québec inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement auprès des porteurs d'options de Mazarin inc., de 3 045 000 options d'achat d'actions visant les actions de catégorie A de la société;

Dispense 9102-3648 Québec inc., qui, à la suite d'une fusion, deviendra Les Minéraux Séquoia inc., de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement additionnel de 2 955 000 options d'achat d'actions pour un total de 6 000 000 d'actions ordinaires de Les Minéraux Séquoia inc. (après la fusion) pouvant être émises suite à l'exercice d'options octroyées en vertu du régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions » auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe;

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

### **ART Recherches et Technologies Avancées Inc.**

Dispense ART Recherches et Technologies Avancées Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 2 377 455 actions ordinaires, au prix de 2,75 \$ l'action, et de 237 746 bons de souscription, chaque bon permettant à son porteur d'acquérir une action ordinaire au prix de 3,23 \$ et ce, pour une période de trois ans à compter de leur émission.

Numéro de projet Sédar : 598548

### **Bioniche Life Sciences Inc.**

Dispense Bioniche Life Sciences Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de 1 949 778 actions ordinaires de la société en vertu de son régime intitulé « Régime de rémunération différée » conformément à la notice d'offre du 10 décembre 2003 ainsi que pour le placement de 820 365 actions ordinaires en vertu de ses régimes intitulés « Régime enregistré d'épargne-retraite collectif » et « Régime d'épargne des employés » conformément à la notice d'offre du 21 mars 2003, auprès des salariés de la société et de ceux de sociétés du même groupe, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

### **Bioniche Life Sciences Inc.**

Dispense les porteurs de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 150 222 actions ordinaires de Bioniche Life Sciences Inc. émises en vertu du régime de la société intitulé « Régime de rémunération différée » ainsi que pour le placement de 65 661 actions ordinaires émises en vertu du régime intitulé « Régime enregistré d'épargne-retraite collectif » ainsi que pour le placement de 13 974 actions ordinaires émises en vertu du régime intitulé « Régime d'épargne des employés », le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu des régimes, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

### **Boardwalk Equities Inc.**

Dispense Boardwalk Equities Inc. (« Boardwalk ») de l'application des dispositions relatives à l'évaluation contenues à la partie 4 de l'Instruction générale dans le cadre de la réorganisation de Boardwalk en fiducie de revenu (la « Transaction »), le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

La présente dispense est accordée notamment aux motifs suivants :

- (i) Les coûts engendrés par la préparation d'une évaluation formelle ne justifient pas l'obtention d'une telle information considérant que les actionnaires minoritaires de Boardwalk recevront une circulaire d'information et de sollicitation de procurations laquelle contiendra une

description détaillée de la Transaction leur permettant ainsi de voter en connaissance de cause; et

- (ii) Boardwalk respectera toutes les autres dispositions relatives à la partie 4 de l'Instruction générale.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### **Bombardier Produits récréatifs Inc.**

Dispense Bombardier Produits récréatifs Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de billets subordonnés de premier rang, échéant en 2013, pour un montant global de 200 000 000 \$ US.

Numéro de projet Sédar : 599172

#### **Caisse populaire Desjardins Vallée de la Matapédia**

Dispense Caisse populaire Desjardins Vallée de la Matapédia de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de parts permanentes auprès des porteurs de Caisse populaire Desjardins d'Amqui, Caisse populaire Desjardins de Causapscal et Caisse populaire Desjardins de Saint-Léon Val-Brillant, en échange de leurs parts dans le cadre du regroupement des Caisses populaires concernées, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins Vallée de la Matapédia deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 597384

#### **Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust**

Dispense Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust (« Chartwell ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts de fiducie auprès de ses porteurs de parts par l'entremise de son régime de réinvestissement (le « Régime ») conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

- a) lors de chacune des distributions de parts, Chartwell est un émetteur assujéti et n'est pas dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;
- b) aucune commission n'est payable lors de chacune des distributions de parts;
- c) Chartwell a fait parvenir aux porteurs de parts, au plus 12 mois avant la date de distribution, un communiqué décrivant :
  - i) leur droit de se retirer du Régime et de choisir de recevoir un paiement en espèces au lieu de parts lors de la distribution des revenus par Chartwell; et
  - ii) les instructions concernant la façon d'exercer leur droit décrit en (i).
- d) au Québec, l'aliénation des parts acquises en vertu du Régime sera réputée être un placement, à moins que :
  - i) au moment de l'aliénation, Chartwell est un émetteur assujéti et n'est pas en situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;
  - ii) aucun effort inhabituel n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour les parts;
  - iii) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie ne soit payée à une personne ou compagnie à l'égard de l'aliénation; et
  - iv) si le vendeur des parts est un initié de Chartwell, celui-ci n'a aucune raison de croire que Chartwell est en situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.
- e) Chartwell devra déposer auprès de la Commission un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec conformément à l'article 114 du Règlement.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### **Corporation minière Niogold**

Dispense Corporation minière Niogold de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement auprès d'un maximum de 50 souscripteurs et

aux conditions prévues à la notice d'offre du 19 décembre 2003, de 1 000 unités au prix de 1 000 \$ l'unité, chacune étant composée de 1 142 actions accréditatives au prix de 0,70 \$ l'action et de 286 actions ordinaires au prix de 0,70 \$ l'action.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes. :

1. l'émetteur était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est un initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Creststreet Power & Income Fund LP**

Dispense Creststreet Power & Income Fund LP de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant les placements suivants :

- i) option de vente auprès de la société 3CI Inc.
- ii) parts de société en commandite émises lors de la levée de l'option de vente conformément aux conditions de la convention de vente datée du 10 novembre 2003.
- iii) cession de l'option de vente par la société 3CI Inc. auprès d'un cessionnaire autorisé conformément aux conditions de la convention de vente datée du 10 novembre 2003.

L'aliénation de ces titres ne pourra avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que l'émetteur ne soit

émetteur assujéti et ait satisfait aux obligations en résultant depuis plus de 12 mois; et

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Diadem Resources Ltd.**

Dispense Diadem Resources Ltd. de l'application des dispositions prévues à l'article 3 de l'Instruction générale relativement au placement d'un maximum de 10 000 000 d'actions ordinaires accréditatives au prix de 0,10 \$ l'action et d'un maximum de 7 500 000 unités au prix de 0,10 \$ l'unité, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Diadem Resources Ltd.**

Dispense Diadem Resources Ltd. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société, d'un maximum de 10 000 000 d'actions ordinaires accréditatives au prix de 0,10 \$ l'action et d'un maximum de 7 500 000 unités au prix de 0,10 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription, chaque bon de souscription entier donnant droit de souscrire à une action ordinaire de la société pendant une période de 12 mois suivant la clôture du placement au prix de 0,13 \$ l'action et pour une période additionnelle de 12 mois au prix 0,17 \$ l'action, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant

l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc.**

Dispense EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement additionnel d'options de souscription de 1 835 182 actions avec droit de vote subalterne pour un total de 6 306 153 actions avec droit de vote subalterne pouvant être émises en vertu du régime d'options d'achat d'actions auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Exploration Dios inc.**

Dispense Exploration Dios inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société ou de personnes reliées à ceux ci, de 165 unités au prix de 1000 \$ l'unité, chaque unité étant composée de i) 1 500 actions ordinaires accréditatives au prix de 0,533 \$ l'action; ii) 400 actions ordinaires au prix de 0,50 \$ l'action; et iii) 400 bons de souscription, chacun permettant à son détenteur de souscrire à une action ordinaire de la Société au prix de 0,65 \$ pour une période de six (6) mois et au prix de 0,70 \$ pour les douze mois subséquents suivant la date de clôture du placement., aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;

2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Exploration Maude Lake Limitée**

Dispense Exploration Maude Lake Limitée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société de 666 667 actions ordinaires, au prix de 0,15 \$ l'action et de 333 333 bons de souscription, chaque bon permettant à son porteur de souscrire une action ordinaire additionnelle au prix de 0,20 \$ l'action, pendant une période de 12 mois à compter de la date du placement, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Exploration Puma Inc.**

Dispense Exploration Puma Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 200 unités au prix de 1 000 \$ l'unité auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société, chaque unité étant composée de 3200 actions accréditatives au prix de 0,25 \$ l'action, 800 actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action et 800 demi-bons de souscription, chaque bon entier permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,33 \$ l'action pendant une

période de 12 mois à compter de la date de clôture du placement, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Exploration Tom inc.**

Dispense Exploration Tom inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1, 2, 6, 7 et 8 de l'article 4 de l'Instruction générale relativement au placement auprès de Corporation de valeurs mobilières Dundee, placeur pour compte, d'une option incessible lui

permettant de souscrire à un nombre de 43 750 actions ordinaires correspondant à 7 % du nombre de 625 000 actions ordinaires accréditives souscrites dans le cadre du placement privé de Exploration Tom inc.

#### **Exploration Typhon Inc.**

Dispense Exploration Typhon Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 de l'Instruction générale relativement au placement auprès de Jones, Gable & Compagnie Limitée, placeur pour compte, d'une option incessible lui permettant de souscrire à un nombre additionnel de 52 unités A ou B, pour un total de 142 unités correspondant à 6 % du nombre d'unités A ou B émises aux termes du prospectus de la société daté du 2 décembre 2003, tel que modifié le 17 décembre 2003, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission. L'option pourra être levée selon les dispositions prévues au prospectus modifié.

#### **Explorations Namex Inc.**

Dispense Explorations Namex Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 570 000 actions ordinaires au prix de 0,35 \$ l'action et de 570 000 bons de souscription, chaque bon permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,50 \$ l'action jusqu'au 31 mai 2004, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 596995

#### **Fonds Enerplus Resources**

Dispense Fonds Enerplus Resources de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement, lors de la levée des options de vente, de 159 878 parts de fiducie auprès des actionnaires i) d'Énergie CAT Inc. conformément au prospectus du 9 novembre 2000, ii) d'Énergie PAL Inc. conformément au prospectus du 10 novembre 2000 et iii) d'Énergie BEE Inc. conformément au prospectus du 13 novembre 2000, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Cette décision annule et remplace les décisions numéros 2000-MC-3430, 2000-MC-3436 et 2000-MC-3471.

#### **Framfield Oil & Gas Ltd.**

Dispense Framfield Oil & Gas Ltd. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 201 actions ordinaires auprès de A.M. Fish Holdings Ltd., conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

#### **Galileo Génomique Inc.**

Dispense Galileo Génomique Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un nombre additionnel d'options d'achat d'actions visant 1 073 452 actions ordinaires de catégorie A pour un total de 3 059 012 actions ordinaires de catégorie A dans le cadre de son régime d'octroi d'options, auprès des salariés, dirigeants, administrateurs, membres du comité scientifique consultatif et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

### **GLH LP / GLH s.e.c.**

Dispense GLH LP / GLH s.e.c. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de quatre-vingts parts de la société au prix de 10,00 \$ la part auprès des fiducies familiales de sept nouveaux associés et d'un associé de Gowling Lafleur Henderson s.r.l., le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens.

### **Groupe CGI inc.**

Dispense Groupe CGI inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options de souscription d'actions subalternes classe A auprès des consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre de son régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions à l'intention des employés, dirigeants, administrateurs et consultants de Groupe CGI inc., de ses filiales et des personnes qui ont un lien avec la compagnie », conformément à la notice d'offre modifiée du 18 décembre 2003 et aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

### **H2O Innovation (2000) inc.**

Dispense H2O Innovation (2000) inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 1 224 661 actions ordinaires de la société au prix de 0,17 \$ l'action en règlement d'une dette, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 597963

### **Korn/Ferry International**

Dispense Korn/Ferry International de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'actions ordinaires de la société dans le cadre de son régime intitulé « *Korn-Ferry International Employee Stock Purchase Plan* » auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;

2° qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise aux personnes visées par le placement.

Dispense les filiales canadiennes de Korn/Ferry International de l'obligation d'inscription à titre de courtier relativement au placement par Korn/Ferry International d'actions ordinaires de la société dans le cadre de son régime intitulé « *Korn-Ferry International Employee Stock Purchase Plan* ».

Dispense Korn/Ferry International de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 3°, 4°, 6° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale pour ledit placement, dans le cadre de son régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera les normes américaines.

### **Lab International Inc.**

Dispense Lab International Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec i) de 5 000 000 d'unités au prix de 1,00 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi bon de souscription, un bon permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,25 \$ pour une période de 24 mois et ii) d'un nombre de bons de souscription de courtier permettant de souscrire à 7 % du nombre d'unités placées.

Numéro de projet Sédar : 599048

### **LAB International Inc.**

Dispense LAB International Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 12 800 000 actions ordinaires dans le cadre de l'acquisition de la totalité des actions émises et en circulation de société finlandaise Focus Inhalation Oy et de son financement, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 599191

**Les Minéraux Séquoia inc.**

Dispense Les Minéraux Séquoia inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'actions ordinaires auprès des porteurs des actions de réorganisation de Mazarin inc. et auprès de SGF Mines inc. en échange de leurs titres;

Dispense Les Minéraux Séquoia inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'options d'achat ordinaires auprès des porteurs d'options de 9102 3648 Québec inc.;

Dispense Les Minéraux Séquoia inc de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'actions privilégiées auprès de Mazarin inc. en échange d'un billet à demande et d'actions de catégorie A de 9102-3648 Québec inc. qu'elle détient;

Dispense Les Minéraux Séquoia inc de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'un billet à demande auprès de Mazarin inc. en échange des actions privilégiées de Les Minéraux Séquoia inc. qu'elle détient;

Dispense Les Minéraux Séquoia inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de débentures convertibles en actions ordinaires auprès de Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.), Caisse de dépôt et placement du Québec et SGF Mines inc. en échange des débentures qu'ils détiennent de 9102 3648 Québec inc.;

Le tout dans le cadre d'un arrangement impliquant Mazarin inc., 9102 3648 Québec inc. et Les Minéraux Séquoia inc. et conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, Les Minéraux Séquoia inc. devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 591419

**Les Minéraux Séquoia inc. / Mazarin inc.**

Dispense Les Minéraux Séquoia inc. / Mazarin inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'une débenture non garantie d'un montant de 1 500 000 \$ convertible en 2 142 857 actions ordinaires de Mazarin inc. et en 2 142 857 actions ordinaires de Les Minéraux Séquoia inc. auprès de Fonds d'investissement RÉA inc., le tout dans le cadre d'un arrangement impliquant Mazarin inc., 9102-3648 Québec inc. et Les

Minéraux Séquoia inc., conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

**Les Ressources Gold Hawk Inc.**

Dispense Les Ressources Gold Hawk Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 1 000 000 d'actions ordinaires « accréditives » au prix de 0,30 \$ par action pour une valeur totale de 300 000 \$.

Numéro de projet Sédar : 600734

**Les Ressources Gold Hawk Inc.**

Dispense Les Ressources Gold Hawk Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un maximum de 1 000 000 d'actions ordinaires « accréditives » pour un maximum de 300 000 \$ auprès d'un maximum de 10 actionnaires de la société en vertu d'une convention de souscription et aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;

3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

**Magistral Biotech inc.**

Dispense Magistral Biotech inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 4 de l'Instruction générale relativement au placement auprès de Valeurs Mobilières iForum inc., placeur pour compte, d'une option incessible sous forme de bons de souscription lui permettant de souscrire à un nombre maximum de 450 000 actions ordinaires correspondant à 5,48 % du nombre d'actions ordinaires pouvant être émises lors de la conversion des débentures convertibles faisant partie des unités souscrites dans le cadre du placement de Magistral Biotech inc. L'option pourra être levée selon les dispositions prévues au prospectus;

Dispense Magistral Biotech inc. de l'application des dispositions prévues aux articles 4 et 4.1 de l'Instruction générale afin de lui permettre d'accorder à Valeurs Mobilières iForum inc., placeur pour compte, une option lui permettant de couvrir sa position dans le cas d'attributions excédentaires, cette option est consentie pour une période de 60 jours à compter de la date de clôture du placement et porte sur 15 % des titres faisant l'objet du placement.

**Matamec Explorations Inc.**

Dispense Matamec Explorations Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 2 530 000 actions ordinaires au prix de 0,11 \$ l'action auprès de André Gauthier, Jacques Duval et Ressources minérales Mistassini Inc. et 1 000 000 de bons de souscription auprès de Ressources minérales Mistassini Inc. en contrepartie des droits, titres et intérêts miniers dans les propriétés Valmont, Vulcain, Tansim et Zeus.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir

lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

**Matamec Explorations Inc.**

Dispense Matamec Explorations Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement maximum de 1 000 unités au prix de 1 000 \$ l'unité auprès d'au plus 50 souscripteurs aux conditions prévues dans la notice d'offre du 11 décembre 2003; et

Dispense Matamec Explorations Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de bons de souscription incessibles auprès de La Corporation Canaccord Capital lui permettant de souscrire à 80 unités au prix de 1 000 \$ l'unité, aux conditions prévues dans la notice d'offre du 11 décembre 2003.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;

4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Matamec Explorations Inc.**

Dispense Matamec Explorations Inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 4 de l'Instruction générale relativement au placement auprès de La Corporation Canaccord Capital, placeur pour compte, d'une option incessible sous forme de bons de souscription lui permettant de souscrire à un nombre d'unités correspondant à 8 % du nombre d'unités souscrites dans le cadre du placement de Matamec Explorations Inc. L'option pourra être levée selon les dispositions prévues à la notice d'offre.

#### **Matamec Explorations Inc.**

Dispense Matamec Explorations Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 500 000 actions ordinaires auprès de Cambior inc. en contrepartie partielle d'une option d'acquisition d'un intérêt de 100 % dans 179 claims miniers situés dans le canton de L'Espérance, Québec, conformément à la convention du 6 octobre 2003.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Mazarin inc.**

Dispense Mazarin inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement des actions de réorganisation et des options auprès de ses actionnaires et de ses porteurs d'options en échange de leurs titres dans le cadre d'un arrangement impliquant Mazarin inc., 9102-3648 Québec inc. et Les Minéraux Séquoia inc.

Dispense Mazarin inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'un billet à demande auprès de Les Minéraux Séquoia inc. en échange des actions de réorganisation de Mazarin inc. que celle-ci détient dans le cadre d'un arrangement impliquant Mazarin inc., 9102-3648 Québec inc. et Les Minéraux Séquoia inc.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 591419

#### **Mines Abcourt inc.**

Dispense Mines Abcourt inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de 430 000 actions de catégorie B au prix de 0,10 \$ l'action auprès de 5 dirigeants, conformément à l'avis du 18 décembre 2003.

#### **Mines Abcourt inc.**

Dispense Mines Abcourt inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 570 000 actions catégorie B au prix de 0,10 \$ l'action auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou

ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

**Mines d'Or Wesdome inc.**

Dispense Mines d'Or Wesdome inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1, 2, 6, 7 et 8 de l'article 4 de l'Instruction générale relativement au placement de 250 000 options de rémunération en faveur de Middlefield Securities Ltd. conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

**Mines d'Or Wesdome inc.**

Dispense Mines d'Or Wesdome inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 11 de l'Instruction générale relativement au placement d'un maximum de 5 000 000 unités, au prix de 1,20 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi bon de souscription. Chaque bon permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,40 \$ pendant une période de 12 mois.

**Mines d'Or Wesdome inc.**

Dispense Mines d'Or Wesdome inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec :

- i) d'un maximum de 5 000 000 unités, au prix de 1,20 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi bon de souscription. Chaque bon permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,40 \$ pendant une période de 12 mois;
- ii) d'un maximum de 250 000 options de rémunération auprès de Middlefield Securities Ltd., chacune permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,40 \$ pendant une période de 12 mois.

Numéro de projet Sédar : 597491

**Mines d'Or Wesdome inc.**

Dispense Mines d'Or Wesdome inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 11 de l'Instruction générale relativement au placement d'un maximum de 7 000 000 unités, au prix de 1,10 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi bon de souscription. Chaque bon permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,40 \$ pendant une période de 12 mois.

**Mines d'Or Wesdome inc.**

Dispense Mines d'Or Wesdome inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec d'un maximum de 7 000 000 unités, au prix de 1,10 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi bon de souscription. Chaque bon permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,40 \$ pendant une période de 12 mois.

Numéro de projet Sédar : 598153

**Mines Dynacor inc.**

Dispense Mines Dynacor inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 1 130 000 unités au prix de 0,45 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription, chaque bon de souscription entier donnant droit de souscrire à une (1) action ordinaire de la société au prix de 0,60 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant la clôture du placement, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 601175

**Moore Wallace Incorporated (« Moore Wallace »)**

**R.R. Donnelley & Sons Company (« Donnelley »)**

**et collectivement « les déposants »**

Dispense les déposants de l'application du paragraphe 2 de la rubrique 11 de l'annexe VIII du Règlement et de l'article 9.1 de l'Instruction générale, prévoyant que les états financiers de Donnelley, Wallace Computer Services et les états financiers pro forma de Donnelley, tous préparés selon les principes comptables généralement reconnus aux États-Unis

(« PCGR américains ») soient accompagnés d'une note expliquant et évaluant l'incidence des écarts importants entre les principes comptables généralement reconnus au Canada (« PCGR canadiens ») et les PCGR américains ainsi que fournir de l'information conforme aux exigences des PCGR canadiens qui n'a pas été présentée dans les états financiers, incluant un rapprochement des états financiers les PCGR canadiens;

Dispense également les déposants de l'application du paragraphe 2 de la rubrique 11 de l'annexe VIII du Règlement et des articles 9.3 et 9.4 de l'Instruction générale prévoyant de fournir pour les états financiers de Donnelley et Wallace Computer Services qui seront inclus dans la circulaire, un rapport du vérificateur étranger indiquant tout écart important quant à la forme et au contenu du rapport du vérificateur étranger comparativement au rapport du vérificateur canadien et confirmant que les normes de vérification généralement reconnues (« NVGR ») du territoire étranger sont dans l'ensemble équivalentes aux NVGR canadiennes;

Dispense également les déposants de l'application du paragraphe 2 de la rubrique 11 de l'annexe VIII du Règlement et du paragraphe 8.5(2) de l'Annexe 1 de l'Instruction générale prévoyant que l'analyse faite par la direction de Donnelley de la situation financière et des résultats d'exploitation dressée en conformité avec des PCGR étrangers soit reformulée afin de tenir compte des autres renseignements qu'elle contiendrait si l'analyse avait été fondée sur des états financiers dressés en conformité avec des PCGR canadiens; et

Dispense également les déposants de l'application du paragraphe 2 de la rubrique 11 de l'annexe VIII du Règlement et du paragraphe 8.5(4) de l'Annexe 1 de l'Instruction générale prévoyant que l'analyse faite par la direction de Donnelley de la situation financière et des résultats d'exploitation fasse renvoi aux notes afférentes aux états financiers concernant le rapprochement entre les PCGR américains et canadiens.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

### **NAL Oil & Gas Trust**

Dispense NAL Oil & Gas Trust (la « Fiducie ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts de fiducie auprès de ses porteurs de parts par l'intermédiaire de l'administrateur du régime de réinvestissement des distributions et de souscriptions supplémentaires (le « régime »), conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

- a) lors de chacune des distributions de parts, la Fiducie est un émetteur assujéti et n'est pas dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;
- b) aucune commission ne sera exigée lors de chacune des distributions;
- c) la Fiducie a fait parvenir aux personnes ou sociétés qui recevront les parts, tout au plus 12 mois avant la date de la distribution, un communiqué décrivant :
  - i) leur droit de se retirer du régime et de choisir de recevoir de l'argent plutôt que des parts de fiducie lors de la distribution des revenus par la Fiducie; et
  - ii) les instructions concernant la façon d'exercer leur droit de se retirer décrit en (i);
- d) au Québec, l'aliénation des titres placés en vertu de la présente décision ne pourra s'effectuer sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que :
  - i) l'émetteur est émetteur assujéti au Québec et l'était pendant les douze mois précédant l'aliénation;
  - ii) aucun effort inhabituel n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour les titres visés;
  - iii) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à un individu ou une société autre que le vendeur des titres à l'égard de l'aliénation; et
  - iv) le vendeur de titres qui est initié à l'égard de l'émetteur n'a aucun motif de croire que celui-ci a commis une infraction à la législation en valeurs mobilières;

e) le nombre total de parts supplémentaires émises en contrepartie d'un paiement facultatif en espèces aux termes du régime au cours d'un exercice de la Société ne doit pas dépasser 2 % du nombre total de parts en circulation au début de cet exercice.

L'émetteur doit déposer auprès de la Commission les informations autrement exigibles conformément à l'article 114 du Règlement ;

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

### **National Semiconductor Corporation**

Dispense National Semiconductor Corporation de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre de son régime intitulé « *National Semiconductor 2003 Employees Stock Purchase Plan* » aux conditions suivantes :

1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;

2° qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise aux personnes visées par le placement.

Dispense les filiales canadiennes de National Semiconductor Corporation de l'obligation d'inscription à titre de courtier relativement au placement par National Semiconductor Corporation d'actions ordinaires.

Dispense National Semiconductor Corporation de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2°, 3°, 4°, 6°, 7°, 8° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale pour ledit placement, dans le cadre de son régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera les normes américaines.

### **Navigo Energy Inc., C1 Energy Ltd., NAV Energy Trust, NAV Acquisition Corp., NAV Exchangeco Ltd. et Edge Energy Inc.**

Dispense Navigo Energy Inc., C1 Energy Ltd., NAV Energy Trust, NAV Acquisition Corp., NAV Exchangeco Ltd. et Edge Energy Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de titres auprès des porteurs visés dans le cadre d'un arrangement impliquant Navigo Energy Inc., C1 Energy Ltd., NAV Energy Trust, NAV Acquisition Corp., NAV Exchangeco Ltd. et Edge Energy Inc (l'« Arrangement »).

L'aliénation des titres acquis ou qui seront acquis par les actionnaires de Navigo Energy Inc. dans le cadre de l'Arrangement conformément à la présente décision constituera un placement, sauf si :

- 1) NAV Energy Trust, Navigo Energy Inc. (la société résultante de la fusion de Navigo Energy Inc. et de NAV Acquisition Corp.) ou C1 Energy Ltd., selon le cas, est un émetteur assujéti au Québec et a satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation, en tenant compte de la période d'assujétissement de Navigo Energy Inc. au Québec immédiatement avant l'Arrangement ;
- 2) aucun effort inhabituel n'est fait pour préparer le marché ou pour créer une demande pour les titres visés ;
- 3) aucune commission ou contrepartie extraordinaire n'est versée à l'égard des opérations ;
- 4) si le vendeur est un initié ou un dirigeant de l'émetteur, le vendeur n'a aucune raison de croire que l'émetteur ne satisfait pas à ses obligations d'information.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, NAV Energy Trust, Navigo Energy Inc. (la société résultante de la fusion de Navigo Energy Inc. et de NAV Acquisition Corp.) et C1 Energy Ltd. deviennent émetteurs assujétis aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

**Noverco Inc.**

Approuve, en vertu de l'article 189 du Règlement, le prix de référence pour les actions ordinaires de Noverco Inc. qui seront transférées par Hydro-Québec dans le cadre d'une restructuration auprès de sa filiale en propriété exclusive, Hydro-Québec Exploration Pétrole et Gaz Inc. (le « Transfert »), le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

La présente approbation est accordée notamment aux motifs suivants :

- 1) le Transfert aura lieu auprès d'une filiale détenue à 100 % par Hydro-Québec;
- 2) malgré une application technique des articles 110 et 114 de la Loi, le Transfert ne résultera pas en une augmentation quelconque de la participation indirecte de Hydro-Québec dans Société en commandite Gaz Métropolitain;
- 3) le Transfert n'entraîne aucune levée de fonds auprès du public;
- 4) le Transfert s'effectue à la juste valeur marchande;
- 5) il s'agit d'un cas de restructuration n'impliquant pas de changement de contrôle.

**Odaat inc.**

Dispense Odaat inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès d'un maximum de neuf actionnaires de la société, de 85 unités « A » et 100 unités « B » au prix de 1 000 \$ par unité. Chaque unité « A » comprend 6 666 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action et 6 666 bons de souscription, chaque bon de souscription permettant de souscrire à une action ordinaire à 0,20 \$ l'action pour une période de 24 mois. Chaque unité « B » comprend 6 666 actions ordinaires accréditatives au prix de 0,15 \$ l'action et 6 666 bons de souscription ayant les mêmes conditions d'exercice que les bons de souscription compris dans les unités « A », aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;

4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

**Odaat inc.**

Dispense Odaat inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 3 de l'Instruction générale relativement au placement de 85 unités « A » et 100 unités « B » au prix de 1 000 \$ par unité. Chaque unité « A » comprend 6 666 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action et 6 666 bons de souscription, chaque bon de souscription permettant de souscrire à une action ordinaire à 0,20 \$ l'action pour une période de 24 mois. Chaque unité « B » comprend 6 666 actions ordinaires accréditatives au prix de 0,15 \$ l'action et 6 666 bons de souscription ayant les mêmes conditions d'exercice que les bons de souscription compris dans les unités « A ».

**Paiements Terra Inc.**

Dispense Paiements Terra Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec d'un maximum de 3 815 000 unités au prix de 3,75 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription, chaque bon de souscription entier donnant droit de souscrire à une (1) action ordinaire de la société au prix de 4,50 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant la clôture du placement, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 599787

**Ressources AntOro inc.**

Dispense Ressources AntOro inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 850 000 actions ordinaires au prix de 0,32 \$ l'action auprès de Rock Harvey en contrepartie partielle de l'acquisition d'un intérêt de 100 % dans 10 claims miniers de la propriété Frank située dans la région du Nouveau-Québec et ce, conformément à la convention du 12 novembre 2003.

**Ressources AntOro inc.**

Dispense Ressources AntOro inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 800 000 actions ordinaires au prix de 0,265 \$ l'action auprès de Lucille Primeau en contrepartie partielle de l'acquisition d'un intérêt de 100 % dans 6 claims miniers de la propriété Glass située dans la région du Nunavik et ce, conformément à la convention du 17 octobre 2003.

**Ressources Dianor Inc.**

Dispense Ressources Dianor Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 1111 111 unités au prix de 0,18 \$ l'unité, chaque unité est composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription. Chaque bon de souscription donne à son porteur le droit d'acquérir une action ordinaire additionnelle au cours de la période de six mois qui suit son émission au prix de 0,28 \$ et au cours d'une période additionnelle de douze mois au prix de 0,40 \$ auprès d'un maximum de dix actionnaires et dirigeants de la société ou personnes reliées à ceux-ci, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

**Ressources Freewest Canada Inc.**

Dispense Ressources Freewest Canada Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 90 000 actions ordinaires au prix de 0,35 \$ l'action auprès de Strand Securities Corporation, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 599502

**Ressources Golden Goose inc.**

Dispense Ressources Golden Goose inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 500 000 actions ordinaires au prix de 0,45 \$ l'action et de bons de souscription de 225 000 actions ordinaires dont le prix de levée est de 0,54 \$ l'action pendant une période d'un an auprès du placeur pour compte.

Numéro de projet Sédar : 600071

**Ressources Golden Goose inc.**

Dispense Ressources Golden Goose inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 4

de l'Instruction générale relativement au placement auprès de Pacific International Securities Inc., placeur pour compte, d'une option incessible lui permettant de souscrire à un nombre de 225 000 bons de souscription d'actions ordinaires correspondant à 15 % du 1 500 000 actions ordinaires souscrites dans le cadre du placement de Ressources Golden Goose inc., conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Ressources Golden Goose inc.**

Dispense Ressources Golden Goose inc. de l'application des dispositions prévues à l'article 11 de l'Instruction générale concernant le prix de souscription minimal relativement au placement de 225 000 bons de souscription d'actions ordinaires au prix de 0,54 \$.

#### **Ressources Golden Tag Ltée**

Dispense Ressources Golden Tag Ltée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 300 000 actions ordinaires accréditives au prix de 0,25 \$ l'action auprès de M. George Durst.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf i) entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération, ou ii) par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé à l'extérieur du Québec.

Après un délai de douze mois de leur souscription, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

#### **Ressources Golden Tag Ltée**

Dispense Ressources Golden Tag Ltée de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de 500 000 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action, auprès de MM. Marc Carrier, David Rigg et Bruce Robbins.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf i) entre les souscripteurs et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée

cinq jours avant l'opération, ou ii) par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé à l'extérieur du Québec.

Après un délai de douze mois de leur souscription, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

#### **Ressources Golden Tag Ltée**

Dispense Ressources Golden Tag Ltée de l'application des dispositions prévues à l'article 3 de l'Instruction générale relativement au placement de 500 000 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action auprès de trois (3) dirigeants de la société.

#### **Ressources Metco inc.**

Dispense Ressources Metco inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement :

D'un maximum de 500 unités « A » au prix de 1 000 \$ l'unité chacune étant composée de 4 706 actions ordinaires accréditives au prix de 0,17 \$ l'action, de 1 333 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action et de 3 000 bons de souscription, chacun permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,22 \$ jusqu'au 10 juin 2005;

D'un maximum de 125 unités « B » au prix de 1 000 \$ l'unité chacune étant composée de 6 667 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action et de 6 667 bons de souscription, chacun permettant de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,22 \$ jusqu'au 10 juin 2005; et de bons de souscription au placeur pour compte lui permettant de souscrire à un maximum de 192 643 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action pendant un maximum de 18 mois suivant chaque séance de clôture. Le tout auprès d'au plus 50 souscripteurs aux conditions prévues dans la notice d'offre du 10 décembre 2003.

#### **Ressources Minières Pro-Or Inc.**

Dispense Ressources Minières Pro-Or Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de 500 unités au prix de 1 000 \$ l'unité, chaque unité étant composée de i) 1 600 actions de classe « A » accréditives au prix de 0,50 \$ l'action; ii) 400 actions de classe « A » au prix de 0,50 \$ l'action; et iii) 1 000 bons de

souscription, chaque bon permettant de souscrire une action de classe « A » au prix de 0,75 \$ l'action jusqu'au 23 octobre 2004 auprès d'au plus 50 souscripteurs aux conditions prévues dans la notice d'offre du 12 décembre 2003.

#### **Ressources Pro-veinor Inc.**

Dispense Ressources Pro-veinor Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 650 000 actions ordinaires au prix de 0,40 \$ par action auprès de Pierre Bernard, en contrepartie partielle pour l'acquisition d'un intérêt de 100 % dans 7 claims miniers situés dans le canton Pascalis au Québec, aux termes d'une convention intervenue le 12 novembre 2003, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

#### **Ressources Sirios Inc.**

Dispense Ressources Sirios Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès d'un maximum de dix actionnaires de 1 208 900 unités de la société au prix de 0,13 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi-bon de souscription, chaque bon conférant à son détenteur le droit de souscrire une action ordinaire de la société au prix de 0,15 \$ au cours des 6 mois suivant la date de clôture et au prix de 0,17 \$ au cours des 18 mois suivants. La présente dispense est émise aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;

3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Ressources Unifiées Beaufield inc.**

Dispense Ressources Unifiées Beaufield inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès de 10 actionnaires de la société de 120 unités au prix de 2 000 \$ l'unité, chaque unité étant composée de 8 000 actions accréditives, de 2 000 actions ordinaires et de 10 000 bons de souscription, chaque bon permettant à son détenteur de souscrire à une action ordinaire jusqu'au 30 juin 2005, au prix de 0,30 \$ l'action et ce, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;

3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **RightsMarket Inc. et 1075438 Alberta Ltd.**

Dispense RightsMarket Inc. et 1075438 Alberta Ltd. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires auprès des actionnaires de RightsMartek Inc. en échange de leurs titres dans le cadre d'un arrangement et conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf si :

- a) l'aliénation des titres se fait par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé ou l'émetteur a la qualité d'émetteur assujéti et à satisfait aux obligations en résultant depuis 12 mois;
- b) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé.

#### **Section Rouge Média Inc.**

Dispense Section Rouge Média Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 151 210 actions ordinaires dans le cadre de l'acquisition des actifs des publications Junior, Bébé et Grossesse auprès de Les Éditions Multi-Concept Inc..

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

#### **SMK Speedy International Inc.**

Dispense SMK Speedy International Inc. de l'application de l'article 4.5 de Q-27 afin de permettre à M. Bryan Held d'exercer le droit de vote rattaché aux actions ordinaires et aux options d'achat d'actions éligibles qu'il détient lors du vote des minoritaires requis dans le cadre du plan d'arrangement, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition qu'il se conforme à toutes les autres dispositions réglementaires applicables.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### **Société d'exploration aurifère Jilbey Ltée**

Dispense Société d'exploration aurifère Jilbey Ltée de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 420 000 unités à 0,50 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi bon de souscription d'action ordinaire.

Numéro de projet Sédar : 601621

#### **Société d'exploration aurifère Jilbey Ltée**

Dispense Société d'exploration aurifère Jilbey Ltée de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de 30 000 unités à 0,50 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi bon de souscription d'action ordinaire auprès d'un dirigeant de la société.

#### **Société d'investissement Réseau de Mobilité ZOOP Inc. / ZOOP Réseau Mobilité Inc.**

Dispense les porteurs des 5 254 actions ordinaires de catégorie A de Société d'investissement Réseau de Mobilité ZOOP Inc.

de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres ;

Dispense Société d'investissement Réseau de Mobilité ZOOP Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 5 254 actions ordinaires de catégorie A de ZOOP Réseau Mobilité Inc. antérieurement acquises.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

#### **Stellar Pacific Ventures Inc.**

Dispense Stellar Pacific Ventures Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 2 100 000 unités, au prix de 0,10 \$ l'unité, auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon de souscription permettra à son porteur de souscrire une action additionnelle au prix de 0,15 \$ l'action, pendant une période de 18 mois à compter de la date du placement, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation des titres décrits ci-haut ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf i) entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition

en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération, ou ii) par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé à l'extérieur du Québec.

Après un délai de douze mois de leur souscription, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Systèmes médicaux LMS Itée**

Dispense Systèmes médicaux LMS Itée de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec auprès de El Oro & Exploration Company LLC de 50 000 \$ en débenture convertible en actions ordinaires, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 600898

#### **Telefonica, S.A.**

Dispense Telefonica, S.A. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires d'Antena 3 de Television, S.A. (« Antena 3 ») qu'elle détient auprès de ses actionnaires et de ses porteurs d'actions de dépositaire américain.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé à l'extérieur du Canada, le tout conformément aux règles et lois applicables de la bourse ou du marché organisé sur lequel le placement est effectué.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, Antena 3 deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

#### **Téléystème mobile international inc.**

Approuve, en vertu de l'article 189 du Règlement, le prix de référence pour les actions

de catégorie A (les « Actions ») de ClearWave N.V. (« ClearWave ») et la méthode utilisée pour l'établir dans le cadre de l'achat projeté par Télésystème mobile international inc. (« TIW ») des Actions détenues par deux porteurs de ClearWave résidant aux États-Unis (l'« Achat »). Le prix de référence sera établi à partir du cours au marché des actions ordinaires de TIW (soit le cours de clôture pondéré des actions de TIW sur Nasdaq durant les 20 jours qui précèdent la date de clôture de l'Achat), déduction faite de la valeur attribuée à TIW Asia N.V. et de l'encaisse de TIW, et en y ajoutant la dette de TIW, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **TELUS Communications (Québec) inc.**

Dispense TELUS Communications (Québec) inc. (« TCQ ») de l'application des dispositions relatives à l'évaluation et à l'approbation par les actionnaires minoritaires qui sont contenues à la partie 5 de Q-27, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

La présente dispense est accordée notamment aux motifs suivants :

- (i) l'opération est effectuée uniquement à des fins réglementaires et d'efficacité opérationnelle;
- (ii) l'opération ne change en rien le contrôle de TCQ; et
- (iii) TCQ ne compte qu'un seul détenteur de ses actions participantes en circulation.

#### **VVC Exploration Corp.**

Dispense VVC Exploration Corp. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès d'un maximum de dix actionnaires de :

- i) 1 673 500 unités, chacune composée d'une action ordinaire au prix de 1,00 \$ et d'un bon de souscription permettant d'obtenir une action ordinaire au prix de 1,30 \$; et
- ii) 335 000 unités, chacune composée d'une action ordinaire accréditive au prix de 1,00 \$ et d'un demi-bon de souscription, chaque bon de souscription complet permettant d'obtenir une action ordinaire au prix de 1,50 \$;

aux conditions suivantes :

- 1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
- 2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
- 3. le placement dure moins de six mois;
- 4. le placement se déroule sans publicité;
- 5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

- 1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
- 2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- 3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- 4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

#### **Xerox Corporation**

Dispense Xerox Corporation de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 53 532 302 actions ordinaires de la société pouvant être placées lors de la levée d'options d'achat d'actions, d'options d'achat d'actions non admissibles, de droits à la plus-value des actions ou de gratifications en actions auprès de ses salariés et dirigeants actuels ou passés et des salariés et dirigeants actuels ou passés de sociétés du même groupe, dans le cadre de son

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

régime intitulé « *1991 Long Term Incentive Plan* », conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

### 6.3 Avis de placement

**Le personnel de la Commission tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire (prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi).**

**Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions pertinentes de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec constitue une infraction.**

#### **Acuity Pooled Core Canadian Equity Fund**

Souscripteur :

George Renteln

Description du placement :

Placement de 9 147,067 parts, au prix de 16,399 \$ la part.

Date du placement :

le 26 novembre 2003

Date du dépôt :

le 15 décembre 2003

#### **Ashmore Emerging Markets Liquid Investment Portfolio**

Souscripteur :

University of Quebec Pension Fund

Description du placement :

Placement de 3 806,400 parts, au prix de 6,0813 \$ US la part.

Date du placement :

le 28 novembre 2003

Date du dépôt :

le 15 décembre 2003

#### **Corporation minière Scorpio**

Souscripteurs :

RAB Capital : RAB Special Situations LP

RAB Capital : RAB Europe Fund Limited

RAB Capital : WPS Richards

Ruffer Investment Management

Resources Investment Trust plc

William de Broë

Golden Prospect plc

Description du placement :

Placement de 11 660 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,45 \$ l'unité.

Date du placement :

le 21 octobre 2003

Date du dépôt :

le 19 décembre 2003

#### **Fonds Hedgevest-Actions**

Souscripteur :

Gestion Claude Durocher inc.

Description du placement :

Placement de 1 500 parts, au prix de 100,00 \$ la part.

Date du placement :

le 2 décembre 2003

Date du dépôt :

le 11 décembre 2003

#### **Junex inc.**

Souscripteur :

Société de développement des entreprises minières et d'exploration (Sodemex)

Description du placement :  
Placement de 320 000 actions ordinaires,  
de 160 000 bons de souscription d'action  
ordinaire, au prix de 1,25 \$ l'action.

Date du placement :  
le 28 novembre 2003

Date du dépôt :  
le 4 décembre 2003

**Haussmann Holdings N.V.-B**

Souscripteur :  
Mirabaud Canada inc.

Description du placement :  
Placement d'une action ordinaire catégorie  
B, au prix de 1 590,89 \$ US l'action.

Date du placement :  
le 28 novembre 2003

Date du dépôt :  
le 15 décembre 2003

**Hillsdale Canadian Performance Equity Fund**

Souscripteurs :  
George Guillon  
Constantin Vitou  
R. Bruce Williams  
Carol Watson et Dean Watson Sr.  
Ben Weider Holdings

Description du placement :  
Placement de 49 474,224 unités catégorie  
A, pour une valeur globale de 1 902 847 \$.

Date du placement :  
du 9 mai 2003 au 30 novembre 2003

Date du dépôt :  
le 12 décembre 2003

**KremeKo Inc.**

Souscripteurs :

Edwin Tisch  
H. Gregory Chamandy  
Glenn Chamandy

Description du placement :  
Placement de 328 029 actions ordinaires,  
au prix de 5,28 \$ l'action.

Date du placement :  
le 2 décembre 2003

Date du dépôt :  
le 16 décembre 2003

**Les Ressources Campbell inc.**

Souscripteur :  
Investissement Québec

Description du placement :  
Placement de 10 458 591 actions  
ordinaires, au prix de 1,025 \$ l'action.

Date du placement :  
le 25 novembre 2003

Date du dépôt :  
le 16 décembre 2003

**Mines d'or Virginia inc.**

Souscripteurs :  
Amethyst Arbitrage Fund  
Fonds Régional de Solidarité FTQ Nord du  
Québec  
Sidex, s.e.c.  
Sodemex, s.e.c.  
Sodemex II, s.e.c.  
Association de bienfaisance et de retraite  
des policiers et policières de la ville de  
Montréal

Description du placement :  
Placement de 1 133 000 unités, chacune  
étant composée d'une action ordinaire et  
d'un bon de souscription d'action ordinaire,  
au prix de 1,50 \$ l'unité.

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

Date du placement :

le 25 novembre 2003

Date du dépôt :

le 5 décembre 2003

**Mines d'or Virginia inc.**

Souscripteurs :

Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.)

Sidex, s.e.c.

Sodemex, s.e.c.

Sodemex II, s.e.c.

Description du placement :

Placement de 1 500 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 1,50 \$ l'unité.

Date du placement :

le 28 novembre 2003

Date du dépôt :

le 9 décembre 2003

**Miralt North America Fund –Z USD**

Souscripteur :

Mirabaud Canada inc.

Description du placement :

Placement de 1 865,00 actions ordinaires catégorie Z, au prix de 110,73 \$ US l'action.

Date du placement :

le 1<sup>er</sup> décembre 2003

Date du dépôt :

le 15 décembre 2003

**Spider Resources Inc.**

Souscripteurs :

Seed Capital inc.

David Crevier

Description du placement :

Placement de 3 500 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,10 \$ l'unité.

Date du placement :

le 28 novembre 2003

Date du dépôt :

le 17 décembre 2003

**WGI Heavy Minerals, Incorporated**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :

Placement de 300 000 bons de souscription spéciaux, au prix de 10,85 \$ le bon spécial.

Date du placement :

le 3 décembre 2003

Date du dépôt :

le 15 décembre 2003

**Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de la Commission.**

**6.4 Refus**

**6.5 Divers**

**Dominion Canada Finance Company**

Dispense Dominion Canada Finance Company de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de billets à moyen terme par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

**Finning International Inc.**

Dispense Finning International Inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le

placement de 500 000 000 \$ en titres d'emprunt non garantis par voie de prospectus préalable de base simplifié, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

Numéro de projet Sédar : 581043

### Fonds Desjardins

En vertu du paragraphe 1) de l'article 19.1 de la Norme, prononce les dispense suivantes à l'égard des fonds dominants (ci-après, les « fonds dominants ») ayant pour objectif d'investir 100 % de leurs actifs respectifs dans des fonds sous-jacents :

Dispense de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 2.1, au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.2 et au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.5 de la Norme, afin de permettre aux fonds dominants (voir Annexe A ) d'excéder la limite prescrite relativement à un investissement direct dans les parts de fonds sous-jacents.

Le tout aux conditions suivantes :

1. La présente décision n'aura plus d'effet un an après la publication dans sa forme finale d'une loi ou d'un règlement portant sur les questions traitées à l'article 2.5 de la Norme;
2. La présente décision ne s'applique que si, au moment où les Nouveaux fonds dominants investissent dans les fonds sous-jacents ou détiennent des placements dans ceux-ci, les conditions suivantes sont respectées :
  - a) les fonds sous-jacents sont assujettis à la Norme et à la Norme canadienne 81-101;
  - b) les titres des Nouveaux fonds dominants ainsi que ceux des fonds sous-jacents sont admissibles pour être distribués dans la juridiction locale;
  - c) au moment où les fonds dominants acquièrent des titres d'un fonds sous-jacent, autres que des titres d'un fonds sous-jacent RER, pas plus de 10 % de la valeur marchande de l'actif net du fonds sous-jacent n'est investi dans les titres d'autres OPC;
  - d) il est divulgué dans la section « Frais » du prospectus simplifié des fonds dominants, qu'en plus des frais et dépenses payables par les fonds dominants, des frais et dépenses sont payables par les fonds sous-jacents correspondants;

- e) aucuns frais de gestion ou primes incitatives ne sont payables par les fonds dominants, qu'une personne raisonnable considérerait comme une duplication d'un frais payable par les fonds sous-jacents pour le même service. Cette information est divulguée dans la section « Frais » du prospectus simplifié des Nouveaux fonds dominants;
- f) aucuns frais d'acquisition ou frais de rachat ne sont payables par les fonds dominants relativement à leurs acquisitions ou rachats de titres de fonds sous-jacents si ces derniers sont des fonds liés . Cette information est divulguée à la section « Frais » du prospectus simplifié des fonds dominants;
- g) aucuns frais d'acquisition ou frais de rachat ne sont payables par les fonds dominants, relativement à leurs acquisitions ou rachats de titres des fonds sous-jacents, qu'une personne raisonnable considérerait comme une duplication d'un frais payable par un investisseur détenant les titres des fonds dominants. Cette information est divulguée à la section « Frais » du prospectus simplifié des fonds dominants;
- h) si les fonds dominants détiennent des titres de fonds sous-jacents liés, les fonds dominants,
  - i. n'exerceront pas les droits de vote rattachés aux titres des fonds sous-jacents;
  - ii. peuvent, à la discrétion du Gérant, prendre les mesures nécessaires pour que tous les droits de vote rattachés aux titres des fonds sous-jacents qu'ils détiennent soient exercés par les détenteurs de titres des Nouveaux fonds dominants; et
  - iii. doivent divulguer les informations ci-haut dans la section « Modalités d'organisation et de gestion des Fonds » du prospectus simplifié des Nouveaux fonds dominants;
- i) les dates de calcul de la valeur liquidative des fonds dominants et des fonds sous-jacents correspondants sont compatibles;
- j) le prospectus simplifié des Fonds dominants divulgue dans la section « Stratégies de placement » :
  - i. si les Fonds dominants ont l'intention d'acquérir les titres d'un ou plusieurs

Fonds sous-jacents, ou de conclure des opérations sur des instruments dérivés visés dont l'élément sous-jacent est constitué de titres d'un ou plusieurs Fonds sous-jacents;

- ii. si les Fonds sous-jacents sont liés;
  - iii. le pourcentage prévu de l'actif net du Fonds dominant qui sera investi dans les titres de Fonds sous-jacents, ou utilisé afin de conclure des opérations sur des instruments dérivés visés dont l'élément sous-jacent est constitué de titres de Fonds sous-jacents; et
  - iv. la procédure ou les critères utilisés afin de sélectionner les Fonds sous-jacents;
- k) les Fonds dominants incluent dans la section « Les dix principaux titres en portefeuille » de leur prospectus simplifié, une divulgation à l'effet que le prospectus simplifié et autre information à l'égard des Fonds sous-jacents sont disponibles sur le site internet [www.sedar.com](http://www.sedar.com);
- l) si durant une année donnée un fonds dominant détient des titres de fonds sous-jacents non liés, le fonds dominant divulguera, dans sa Notice annuelle

Sous la rubrique « Régie des fonds », les détails sur la procédure utilisée par le Gérant pour exercer sa discrétion à l'égard de l'exercice des droits de vote relativement aux titres détenus dans les fonds sous-jacents lorsque les détenteurs de titres des fonds sous-jacents ont été appelés à voter.

La présente décision remplace la décision n° 1999-C-0012 datée du 14 janvier 1999.

Numéro de projet Sédar : 598033

### Fonds FÉRIQUE

En vertu du paragraphe 1) de l'article 19.1 de la Norme, dispense Fonds FÉRIQUE INTERNATIONAL de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 2.1 de la Norme et des dispositions prévues au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.2 de la Norme; et

Dispense Fonds FÉRIQUE INTERNATIONAL et Fonds FÉRIQUE ÉQUILIBRÉ (collectivement, les « Fonds dominants ») des dispositions prévues au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.5 de la Norme, afin de leur

permettre d'excéder les limites permises de 10 % relativement à leur investissement dans les Fonds FÉRIQUE EUROPE et Fonds FÉRIQUE ASIE (collectivement, les « Fonds sous-jacents »).

Ces dispense sont accordées aux conditions suivantes :

- a) les titres des Fonds dominants et des Fonds sous-jacents sont offerts en vertu d'un prospectus qui a été déposé auprès de la Commission et accepté par celle-ci;
- b) l'investissement des Fonds dominants dans les titres des Fonds sous-jacents est compatible avec les objectifs d'investissement fondamentaux des Fonds dominants;
- c) le prospectus simplifié des Fonds dominants divulgue l'intention des Fonds dominants d'acquérir les titres des Fonds sous-jacents;
- d) l'objectif d'investissement des Fonds sous-jacents ne prévoit pas l'investissement dans des titres d'autres organismes de placement collectif;
- e) les Fonds dominants s'abstiendront d'exercer leur droit de vote à l'assemblée des porteurs des Fonds sous-jacents;
- f) les porteurs de parts des Fonds dominants recevront la même information que les porteurs de parts des Fonds sous-jacents; et
- g) le gérant des Fonds dominants et des Fonds sous-jacents entend respecter le non dédoublement des frais de gestion.

Numéro de projet Sédar : 596815

### Portefeuilles Harmony

En vertu du paragraphe 1) de l'article 19.1 de la Norme, prononce les dispenses suivantes à l'égard de Portefeuille de croissance active Harmony, Portefeuille équilibré Harmony, Portefeuille conservateur Harmony, Portefeuille de croissance Harmony, Portefeuille de croissance maximale Harmony, Portefeuille RER de croissance active Harmony, Portefeuille RER équilibré Harmony, Portefeuille RER de croissance Harmony et Portefeuille RER de croissance maximale Harmony gérés par Les Fonds AGF Inc. (« AGF ») (ci-après, individuellement le « fonds dominant » et collectivement, les « fonds dominants ») ayant pour objectif d'investir leur actif net directement dans les titres d'autres fonds dont la pondération cible sera rééquilibré par un

consultant choisi par AGF (collectivement, les « fonds sous-jacents » et individuellement, le « fonds sous-jacent »). De plus, certains fonds sous-jacents peuvent être des fonds clones RER.

i) dispense de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 2.1, au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.2 et au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.5 de la Norme, afin de permettre aux fonds dominants d'excéder la limite prescrite relativement à un investissement direct dans les titres de fonds sous-jacents; et

- 1) La présente décision n'aura plus d'effet un an après la publication dans sa forme finale d'une loi ou d'un règlement portant sur les questions traitées à l'article 2.5 de la Norme;
- 2) Cette décision ne s'applique que si, au moment où un fonds dominant investit dans les fonds sous-jacents ou détient un placement dans ceux-ci, les conditions suivantes sont respectées :
  - a) les fonds sous-jacents sont assujettis à la Norme et à la Norme canadienne 81-101;
  - b) les titres des fonds dominants ainsi que ceux des fonds sous-jacents sont qualifiés pour être distribués dans la juridiction locale;
  - c) au moment où un fonds dominant acquiert des titres d'un fonds sous-jacent, pas plus de 10 % de la valeur marchande de l'actif net du fonds sous-jacent n'est investi dans les titres d'autres organismes de placement collectif. Toutefois, un fonds sous-jacent peut détenir plus de 10 % de la valeur marchande de son actif net dans les titres d'autres organismes de placement collectif lorsque le fonds sous-jacent est un fonds clone RER.
- d) il est divulgué dans la section « Frais » du prospectus simplifié de chaque fonds dominant, qu'en plus des frais payables par le fonds dominant, des frais sont payables par le fonds sous-jacent;
- e) aucuns frais de gestion ou primes ne sont payables par un fonds dominant, qu'une personne raisonnable considèrerait comme une duplication d'un frais payable par les fonds sous-jacents pour le même service. Cette information est divulguée dans la section « Frais » du prospectus du fonds dominant;

- f) aucuns frais d'acquisition ou frais de rachat ne sont payables par un fonds dominant relativement à ses acquisitions ou rachats de titres de fonds sous-jacents gérés par Mackenzie ou une entité membre de son groupe. Cette information est divulguée à la section « Frais » du prospectus simplifié du fonds dominant;
- g) aucuns frais d'acquisition ou frais de rachat ne sont payables par un fonds dominant, relativement à ses acquisitions ou rachats de titres des fonds sous-jacents, qu'une personne raisonnable considèrerait comme une duplication d'un frais payable par un investisseur détenant les titres du fonds dominant. Cette information est divulguée à la section « Frais » du prospectus simplifié du fonds dominant;
- h) en ce qui concerne les titres des fonds sous-jacents, le fonds dominant,
  1. n'exercera pas les droits de vote rattachés aux titres des fonds sous-jacents;
  2. peut, à la discrétion du gérant, prendre les mesures nécessaires pour que tous les droits de vote rattachés aux titres des fonds sous-jacents qu'il détient soient exercés par les détenteurs de titres du fonds dominant ; et
  3. doit divulguer les informations ci-haut dans la section « Modalités d'organisation et de gestion des Fonds » du prospectus simplifié du fonds dominant;
- i) les dates de calcul de la valeur liquidative du fonds dominant et du fonds sous-jacent sont compatibles;
- j) le prospectus simplifié du fonds dominant divulgue dans la section « Stratégies de placement » :
  1. si le fonds dominant a l'intention d'acquérir les titres d'un ou plusieurs fonds sous-jacents, ou de conclure des opérations sur des instruments dérivés visés dont l'élément sous-jacent sont les titres d'un ou plusieurs fonds sous-jacents;
  2. que les fonds sous-jacents sont gérés par AGF;
  3. le pourcentage prévu de l'actif net du fonds dominant qui sera investi dans les titres de, ou afin de conclure des opérations sur des instruments dérivés

visés dont l'élément sous-jacent sont les titres de fonds sous-jacents;

4. la procédure ou les critères de sélection utilisés afin de choisir les fonds sous-jacents;
- k) chaque fonds dominant inclut dans la section « Les dix principaux titres en portefeuille » dans son prospectus simplifié, une divulgation à l'effet que le prospectus simplifié et autre information à l'égard des fonds sous-jacents sont disponibles sur le site internet [www.sedar.com](http://www.sedar.com);
- l) si plus de 10 % des titres des fonds sous-jacents sont détenus par un fonds dominant, les fonds sous-jacents doivent divulguer dans la section « Risques » de leur prospectus simplifié, le pourcentage de titres détenus par le fonds dominant, à une date située dans les 30 jours de la date du prospectus simplifié du fonds dominant. Les fonds sous-jacents doivent également divulguer les risques associés à un rachat éventuel demandé par le fonds dominant.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar : 591797

#### **Quebecor World Inc.**

Dispense Quebecor World Inc. de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française de son prospectus simplifié qu'elle entend déposer le ou vers le 16 décembre 2003 concernant l'émission d'une garantie accessoire dans le cadre d'un placement aux Etats-Unie par sa filiale en propriété exclusive, Quebecor World Capital Corporation, de billets de premier rang d'un capital global de 600 000 000 \$ US comportant échéance de cinq ou dix ans, compte tenu que le placement se fait exclusivement à l'extérieur du Québec.

#### **Ressources Méthanor inc.**

Dispense Ressources Méthanor inc. de l'application des obligations prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 de l'Instruction générale relativement au placement auprès de Corporation Canaccord Capital, placeur pour compte, d'un nombre additionnel de 45 000 bons de souscription, chaque bon donnant droit de souscrire à une action ordinaire de la société au prix de 1,00 \$ l'action pour une période de 12 mois suivant la clôture du

placement. L'option pourra être levée selon les dispositions prévues au prospectus du 4 décembre 2003 tel que modifié le 17 décembre 2003.

#### **Xerox Corporation**

Dispense Xerox Corporation de l'application des dispositions prévues aux paragraphes n° 2°, 3°, 4° et 6° de l'article 2.1 de l'Instruction générale pour le placement de 53 532 302 actions ordinaires de la société pouvant être placées lors de la levée d'options d'achat d'actions, d'options d'achat d'actions non admissibles, de droits à la plus-value des actions ou de gratifications en actions auprès de ses salariés et dirigeants actuels ou passés et des salariés et dirigeants actuels ou passés des sociétés du même groupe, dans le cadre de son régime intitulé « 1991 Long Term Incentive Plan », le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société respectera les normes américaines.

### **6.6 Dépôt de suppléments**

#### **Enbridge Gas Distributions Inc.**

Réception des suppléments de fixation du prix n°s 1 et 2 datés du 11 décembre 2003 au prospectus simplifié définitif de Enbridge Gas Distributions Inc. daté du 10 décembre 2003, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 592381

---

## 7. OFFRES PUBLIQUES

---

### 7.1 Avis

### 7.2 Dispenses

### 7.3 Refus

---

## 8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

---

### 8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

#### **Gestion Palos Inc.**

Inscription de la société à titre de conseiller en valeurs de plein exercice. Le dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec de la société est M. Hubert Marleau.

#### **Groupe Merrel Inc.**

Inscription de la société à titre de conseiller en valeurs d'exercice restreint. Le dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec est M. Ronald Andersen.

#### **McFarlane Gordon Inc.**

Inscription de la société à titre de courtier en valeurs de plein exercice. Les dirigeants de la société sont MM. Crawford Gordon, dirigeant responsable des activités au Québec, Robert Cameron Hannah, Jason Dean Mackey, Donald Smith McFarlane et Derek Guy Nelson.

#### **Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée**

Inscription de la société à titre de courtier en valeurs de plein exercice. Les dirigeants de la société sont MM. Daniel Labrecque, dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec et Edmondo Ralph Giacomelli.

### 8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de McFarlane Gordon Inc.

- **Hannah, Robert Cameron**
- **McFarlane, Donald Smith**
- **Nelson, Derek Guy**
- **Rosenthal, Gary Mitchell**
- **Van Remortel, Mark**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Andreuzzi, Walter**  
BMO Harris Gestion de Placements Inc.

- **Bélanger, Jacinthe**  
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.
- **Bergh, Randall Glen**  
Investissements Premiers Associés
- **Bill, Conor Sean**  
Lawrence Capital Partners Inc.
- **Blank, David**  
Wiseman Partenaire Privé Inc.
- **Campbell, Darlene Peters**  
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Giacomelli, Edmondo Ralph**  
Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée
- **Gordon, Crawford**  
McFarlane Gordon Inc.
- **Leblanc, Alain**  
Edward Jones
- **Leblanc, Robert**  
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Marleau, Hubert R.**  
Gestion Palos Inc.
- **Moll, Astrid**  
Parkyn, Wermenlinger, Layton Capital Inc.
- **O'Reilly, Sally Gale**  
Gestion MD Limitée
- **Stundner, Udo Alfred**  
Gestion Pffifner Inc.
- **Verhelst, Susie**  
Corporation Recherche Capital

### 8.3 Inscriptions conditionnelles

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Trust Banque Nationale Inc. :

- **Busque, Julien Joseph Denis**
- **Dussault, Louise**

laquelle est assortie de la condition suivante :

- Limite l'exercice de ses activités au démarchage.

Cette décision ne s'applique qu'au conseiller en valeurs de plein exercice Trust Banque Nationale Inc.

Inscription à titre de représentant de la personne suivante :

- **Sauvé, Hugues**  
UBS Gestion Globale d'Actifs

laquelle est assortie de la condition suivante :

- Il exerce son activité de représentant sous la responsabilité d'un représentant du conseiller en valeurs ayant l'expérience requise pendant une période de un an.

Inscription à titre de représentant de la personne suivante :

- **Andersen, Ronald**  
Groupe Merrel Inc.

laquelle est assortie de la condition suivante :

- Pour les titres de fonds mutuel Refco Assisted Futures Trust l'activité est limitée au référencement.

Cette décision ne s'applique qu'au conseiller en valeurs d'exercice restreint Groupe Merrel Inc.

### 8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Chodos, Peter Frank**  
Lawrence Capital Partners Inc.
- **Demers, Robert**  
Wiseman Partenaire Privé Inc.
- **Héту, Suzanne**  
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Bergh, Randall Glen**  
Investissements Premiers Associés

### 8.5 Reprises d'activités

### 8.6 Interruptions d'activités

#### Valeurs Mobilières Altamira

Interruption d'activités à titre de courtier en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Bowen, Peter Stanley**  
Compagnie de Valeurs Mobilières Intermédiaires Fidelity Limitée

- **Faucher, Karine**  
Valeurs Mobilières Canada-Vie Inc.

## 8.7 Radiations

### Compagnie de Valeurs Mobilières Intermédiaires Fidelity Limitée

Radiation de l'inscription à titre de courtier en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Abdullah, Shadi**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Aboud, Solomon**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Agulnik, Earl Arnold**  
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Alepin, Jean**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Allaire, Raymond**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.
- **Allard, France**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Allard, Ginette**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Allard, Julie**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Amar, Michel**  
Valeurs mobilières Desjardins Inc.
- **Anderson, Jaret Colin**  
UBS Bunting Warburg Inc.
- **Anderson, Hugh Campbell Miles**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Antinozzi, Connie Patricia**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Aranoff, Neil Leon**  
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Armenio, Peter**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Armiento, James Frank**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Arnovitz, Andrew Charles**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Arsenault, Jean**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Assaf, Robert**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.
- **Bait, John Charles**  
Gestion MD Limitée
- **Béland, François**  
Courtage à escompte Banque Nationale Inc.
- **Bélanger, Marc**  
La Corporation Canaccord Capital
- **Bélanger, Mario**  
Valeurs mobilières Desjardins Inc.
- **Belly, Isabelle**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Belvin, Daniel**  
Industrielle Alliance Valeurs mobilières Inc.
- **Belvin, Nancy**  
Industrielle Alliance Valeurs mobilières Inc.
- **Bérard, Jean-Pierre**  
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Bergeron, Catia**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Bergeron, Renaud**  
La Corporation Canaccord Capital
- **Berlinguette, Pierre**  
Services d'Investissement TD Waterhouse (Canada) Inc.
- **Bernier, Marc**  
Industrielle Alliance Valeurs mobilières Inc.
- **Bernier, Nadine**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Bernier, Paul André**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Bernier, Raymond**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.
- **Bernier, Rock**  
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Bérubé, Stéphane P.**  
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Besner, Richard**  
Financière Banque Nationale Inc.

- **Bevan, David Paul**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Bibaud, René**  
Valeurs mobilières Desjardins Inc.
- **Bibeau, Diane**  
Services d'Investissement TD  
Waterhouse (Canada) Inc.
- **Bierbrier, Charles V.**  
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Bigos, Arek**  
Services de courtage VERSUS Inc.
- **Billick, Noah Russell**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Binette, Alain**  
Valeurs mobilières Desjardins Inc.
- **Binette, David**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Bisson, James Jean**  
Services d'Investissement TD  
Waterhouse (Canada) Inc.
- **Blais, Natalie Christine**  
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Blais, Paul Edgar**  
Le Groupe Option Retraite Inc.
- **Blanchard, Marc-André**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Bouchard, Danielle D.**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Bouchard, Jacques**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Boucher, André**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Boucher, Denis**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Boucher, Jean-Yves**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Boulet, Jacques C.**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Borodenko, John Sebastien**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Brennauer, Philip Mark**  
Services d'Investissement TD  
Waterhouse (Canada) Inc.
- **Breton, Steve**  
Valeurs mobilières Desjardins Inc.
- **Briand, Éric**  
Demers Conseil Inc.
- **Brière, Stéphanie Anne**  
Griffiths McBurney & Associés
- **Bright, Richard Allan**  
Charles Schwab Canada, Co.
- **Brisebois, Nathalie**  
La Corporation Canaccord Capital
- **Broadhead, Pascal**  
Le Groupe Option Retraite Inc.
- **Brosseau, Ginette**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Brosseau, Jean Yves**  
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Browne, Russell**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Bruneau, Claude**  
Valeurs mobilières Desjardins Inc.
- **Bruneau Marc G.**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Brunet, Pierre**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Cardyn, Philippe**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Couture, Simon**  
Valeurs mobilières Desjardins inc.
- **Deegan, Guy André Thomas**  
FIMAT Produits Dérivés Canada Inc.
- **De Melo, Kenneth**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Demers, Denis**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Demers, Thierry**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Detinger, Tara Anne**  
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Dessaulles, Jacques C.**  
Valeurs mobilières Banque  
Laurentienne inc.
- **Destounis, Aspasia**  
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Dion, Jacqueline**  
Financière Partenaires Cartier Ltée
- **Dion, Richard**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Doualan, Georges**  
Maxima Capital Inc.
- **Drew, Gordon**  
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Inc.

- **Dupont, Marie-Chantal**  
Pictet Canada S.E.C.
- **Gillies, Cheryl Ann**  
Parkyn, Wermerlinger, Layton Capital Inc.
- **Goupille, Luc**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Langelier Legault, Sylvain**  
Financière Partenaires Cartier Ltée
- **Lavoie, Carole**  
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Lebel, Nathalie**  
Marchés mondiaux CIBC Inc.
- **Leblanc, François**  
Courtage à escompte Banque Nationale Inc.
- **Leboeuf, Éric**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Lebrun, Eric**  
Services d'Investissement TD Waterhouse (Canada) Inc.
- **Leclerc, Chantal**  
Le Groupe Option Retraite Inc.
- **Leclerc, Claude**  
Tassé & Associés, Limitée
- **Lecompte, Marcel**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Lecourt, Marcel**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.
- **L'Écuyer, Marc**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Lee, Chia-Fen (Stacy)**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Lee, John**  
Valeurs Mobilières ISL-Lafferty Inc.
- **Lefebvre, Johanne**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.
- **Legault, François**  
La Corporation Canaccord Capital
- **Lehoux, Nadine**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Lessard, Louis**  
Financière Partenaires Cartier Ltée
- **Liard, Olivier**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Ligris, Bill**  
Valeurs Mobilières ISL-Lafferty Inc.
- **Lionessa, Nicolino**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.
- **Mérabet, Rahim**  
Courtage à escompte Banque Nationale Inc.
- **Mercier, François**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Mercier, Noël**  
Financière Partenaires Cartier Ltée
- **Metivier, Georges Sarto**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Michalski, Margaret**  
Services d'Investissement TD Waterhouse (Canada) Inc.
- **Michaud, François**  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
- **Michaud, Gérard J.**  
Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.
- **Mickovitch, Kathy**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Mignerone, Patrick**  
Brockhouse & Cooper Inc.
- **Plourde, Laurene**  
Financière Partenaires Cartier Ltée
- **Quesnel, Jean-Claude**  
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Romano, Robert**  
Investissements Premiers Associés
- **Salbaing, Patrick**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Stubbs, Jonathan**  
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée
- **Tkalec, Tony**  
Maxima Capital Inc.
- **Verhelst, Susie**  
Scotia Capitaux Inc.

## 8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Blais, Julie**  
Valeurs Mobilières Intermédiaires  
Fidelity Limitée
- **Bowen, Peter Stanley**  
Compagnie de Valeurs Mobilières  
Intermédiaires Fidelity Limitée
- **Charow, Arthur Leigh**  
RBC Services-Conseils Privés Inc.
- **Heal, David Gordon**  
Phillips, Hager & North Gestion de  
Placements Ltée
- **Leopky, Cameron Robert**  
Gestion d'Actifs Assante Ltée
- **Meunier, Eric**  
Trust Banque Nationale Inc.
- **Morden, James Ronald**  
Gestion d'Actifs Assante Ltée
- **Reid, Terrence Cleary West**  
Placements Laketon Ltée
- **Smith, Craig Arthur**  
UBS Gestion Globale d'Actifs

et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec, et prévoir une clause à cet effet dans le contrat signé à l'ouverture de compte du client;

- s'assurer que ses représentants non-résidents faisant affaire au Québec travaillent exclusivement pour le même employeur que dans leur province de résidence.

Le Directeur se réserve la possibilité de réviser sa décision advenant toute modification réglementaire.

#### **E\*Trade Securities LLC**

Une dispense est accordée à E\*Trade Securities LLC, E\*Trade Financial Corporate Services et tout administrateur futur dûment inscrit nommé par National Semiconductor Corporation de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et les autorise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre du régime d'actionariat intitulé « 2003 Employee Stock Purchase Plan » à l'intention des employés résidents du Québec de la société National Semiconductor Corporation, de ses filiales ou sociétés affiliées ou des membres de son groupe.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les actions de National Semiconductor Corporation sont inscrites à la cote des bourses de New-York et du Pacific;
- les sociétés E\*Trade Securities LLC et E\*Trade Financial Corporate Services sont dûment inscrites en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et leurs services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision;
- 1 personne résidant au Québec est admissible au régime.

tout administrateur futur du régime sera dûment inscrit en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et ses services seront limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision.

#### **Salomon Smith Barney**

Une dispense est accordée à Salomon Smith Barney et tout administrateur futur dûment inscrit nommé par Xerox Corporation de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et les auto-

## **8.9 Dispenses**

### **McFarlane Gordon Inc.**

Une dispense est accordée au courtier de dispense McFarlane Gordon Inc. de posséder un établissement principal au Québec et dispense le dirigeant responsable de résider au Québec;

assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :

- détenir un dossier conforme aux exigences des lois applicables dans son territoire d'origine;
- assurer un accès rapide et aisé à ses livres et à ses registres;
- se soumettre au pouvoir de surveillance de la Commission et, à cet égard, consentir à ce que les frais de déplacement appropriés pour une inspection soient imputés au courtier;
- désigner un fondé de pouvoir résidant au Québec conformément à la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales à qui toute procédure exercée contre le courtier en vertu d'une loi pourra être signifiée;  
se soumettre au droit applicable au Québec

rise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre du régime d'actionnariat intitulé « 1991 Long-Term Incentive Plan » à l'intention des employés résidants du Québec de la société Xerox Corporation, de ses filiales ou sociétés affiliées ou des membres de son groupe.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les actions de Xerox Corporation sont inscrites à la cote des bourses de New York, Chicago, Cincinnati, Philadelphie et du Pacific ainsi qu'aux bourses de Londres, Suisse, Bombay et de Xetra;
- la société Salomon Smith Barney est dûment inscrite en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et ses services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision;
- environ 538 personnes résidant au Québec sont admissibles au régime;
- une notice d'offre établie en français est remise aux participants du régime qui résident au Québec.

tout administrateur futur du régime sera dûment inscrit en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et ses services seront limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision.

#### **Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée**

Une dispense est accordée à Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée de l'application des articles suivants :

- article 162 de la Loi à l'égard de l'avis d'exécution et du relevé de compte;
- article 222 du Règlement à l'égard des livres et registres à l'exception du dossier client prévu au paragraphe 6° et les registres comptables prévus aux paragraphes 7°, 8° et 9°;
- article 232 du Règlement à l'égard du formulaire d'ouverture de compte.

Cette dispense est accordée pour le motif suivant :

- Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée s'est engagé à fournir les documents ci-dessus mentionnés advenant des modifications à ses activités pour y inclure des opérations de courtage.

#### **Trust Banque Nationale Inc.**

Une dispense est accordée aux représentants de Trust Banque Nationale Inc. de l'application de l'article 53 de l'instruction générale n° Q-9 afin de leur permettre également d'exercer leurs fonctions pour le compte de Société Fiducie Natcan.

Laquelle est assortie des restrictions ou conditions suivantes :

- cette dispense ne s'applique que dans le cadre du service de gestion discrétionnaire offert par Trust Banque Nationale Inc. et de Fiducie Natcan intitulé, « Gestion privée de placement Trust Banque Nationale ».

Dérogation à l'instruction générale n° Q-9

- **Busque, Julien Joseph Denis**
- **Dussault, Louise**

Permet aux représentants une dérogation aux dispositions du paragraphe 1° et 2° de l'article 48 de l'instruction générale no Q-9 concernant l'expérience et la formation requises.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- **Bill, Conor Sean**
- **Labrecque, Daniel**
- **Giacomelli, Edmondo Ralph**

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité d'une façon qui, de l'avis du Directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du Directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;

- le représentant souscrit auprès de la Commission l'engagement d'informer par écrit le Directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Bill, Conor Sean**
- **Ceretti, Jonathan Sebastien**
- **Giacomelli, Edmondo Ralph**
- **Gordon, Crawford**
- **Hannah, Robert Cameron**
- **McFarlane, Donald Smith**
- **Nelson, Derek Guy**
- **Rosenthal, Gary Mitchell**
- **Van Remortel, Mark**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

- **Bergh, Randall Glen**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Alberta.

- **Campbell, Darlene Peters**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et du Manitoba.

## 8.10 Exercice d'une autre activité

## 8.11 Refus

## 8.12 Divers

### McFarlane Gordon Inc.

Approbation d'un emprunt de 4 500 000 \$ assortie d'une renonciation à concourir de Jovian Capital Corporation en faveur de McFarlane Gordon Inc., courtier en valeurs de plein exercice.

### Valeurs Mobilières N M Rothschild & Sons Canada Limitée

Approbation d'un emprunt de 500 000 \$ assortie d'une renonciation à concourir de N M Rothschild & Sons Canada Limited en faveur de Valeurs N M Rothschild & Sons Canada Limitée, courtier en valeurs de plein exercice.

### Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée

Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions entre Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée et Groupe Merrel Inc., conseiller en valeurs d'exercice restreint;

assortit cette approbation des restrictions ou conditions suivantes :

- tout partage de commissions est consigné dans un registre distinct;
- le versement des commissions s'effectue par chèque;
- la personne et ses représentants non inscrits auprès de la Commission ne peuvent effectuer de démarchage en vue d'une opération en valeurs pour laquelle ils ne possèdent pas l'inscription requise;
- l'épargnant est avisé par écrit des modalités de l'entente de partage de commissions ainsi que de l'identité du copartageant avec lequel le partage s'effectue.

## 9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

### 9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

#### Mines d'Or Wesdome inc.

Dispense Mines d'Or Wesdome inc. (« Wesdome ») de l'obligation de tenir une assemblée des actionnaires et d'effectuer une circulaire d'information conforme à l'article 5.4 de l'Instruction générale à la condition que :

- i) les actionnaires désintéressés fournissent un consentement écrit quant au transfert par Mines Western Québec inc. en faveur de Wesdome, des propriétés Shawkey et McKenzie Break et quant à la cession des droits prévue à la convention du 1<sup>er</sup> décembre 2003 relative au complexe Kiena (la « Transaction »); lequel consentement devra contenir une reconnaissance à l'effet que l'actionnaire est conscient des modalités de la Transaction et devra être déposé auprès de la Commission.
- ii) Wesdome respecte toutes les autres dispositions applicables de la Loi dans le cadre de la Transaction.

### 9.2 Dispenses

#### Biovail Corporation

Dispense les vice-présidents qui sont théoriquement des initiés parce qu'ils portent le titre de vice-président, mais qui n'ont accès à aucune information privilégiée, des exigences de déclaration d'initié contenue dans la Loi, aux conditions suivantes :

- (i) ils répondent à la définition de « vice-président de nom » prévue dans l'avis du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières 55-306 ;
- (ii) Biovail Corporation tient une liste des personnes qui se proposent de se prévaloir de la dispense contenue dans la décision, la soumet annuellement à son conseil d'administration pour approbation et la dépose auprès de la Commission ;
- (iii) Biovail Corporation dépose auprès de la Commission un exemplaire de ses politiques et procédures internes relatives à la

surveillance et à la limitation des opérations de ses initiés à son égard et des autres personnes dont elle contrôle les opérations.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale et expirera à la date d'entrée en vigueur des modifications de la Norme Canadienne 55-101.

#### Groupe de Fonds Dynamique

Prorogation de 30 jours des délais prévus aux paragraphes 2 et 3 de l'article 34 de la Loi, soit jusqu'au 22 janvier 2004 et 1<sup>er</sup> février 2004 respectivement, concernant le placement de parts de série A et F et d'actions de série A et F.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### Royalty Fund

Dispense l'émetteur du dépôt auprès de la Commission et de l'envoi aux porteurs de titres inscrits, des états financiers des premier et troisième trimestres;

Dispense l'émetteur de présenter dans son rapport annuel l'information prévues à l'Annexe VII du Règlement;

Dispense l'émetteur de déposer auprès de la Commission et de transmettre aux porteurs de titres, une notice annuelle.

Ces dispenses sont valides aussi longtemps qu'aucun changement important ne surviendra dans les activités de l'émetteur.

Cependant, s'il survient un changement, l'émetteur s'engage à respecter toutes les obligations prévues aux articles 76 et 78 de la Loi de même qu'aux articles 119, 159 et 160 du Règlement.

Dispense la Banque de Nouvelle-Écosse (ci après, la « banque ») de déclarer son emprise sur les titres de l'émetteur

Cette dispense sera valide aussi longtemps que la banque sera le propriétaire véritable, direct ou indirect, de toutes les parts émises et en circulation de l'émetteur.

Cependant, s'il survient un changement, la banque s'engage à respecter les obligations prévues aux articles 96 et 97 de la Loi.

### 9.3 Refus

### 9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

### 9.5 Divers

#### **Anooraq Resources Corporation**

Décide que la société Anooraq Resources Corporation devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Colombie-Britannique et l'autorise à faire valoir une période de 16 ans et 2 mois pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

#### **EuroZinc Mining Corporation**

Décide que la société EuroZinc Mining Corporation devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Colombie-Britannique et l'autorise à faire valoir une période de 4 ans et 7 mois pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

#### **Odaat Inc.**

Décide que la société Odaat Inc. devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Alberta et l'autorise à faire valoir une période de 15 ans et 6 mois pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

#### **Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated**

Dispense Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated (« Ritchie Bros. ») de l'application de la condition prévue aux alinéas (3) des articles 2.2 et 2.3 du règlement « Norme

canadienne 44-101, Placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié » (« 44-101 »), quant à l'obligation d'inscription des titres à la cote d'une bourse canadienne, afin de lui permettre d'utiliser le prospectus simplifié, aux conditions suivantes :

- (a) que Ritchie Bros. respecte toutes les autres exigences de dépôt, procédures et conditions d'admissibilité de 44-101; et
- (b) que la valeur marchande globale des actions ordinaires de Ritchie Bros. inscrites et transigées à la bourse de New York, calculée sur la base de leurs cours de clôture dans les 60 jours précédant la date du dépôt du prospectus simplifié provisoire de Ritchie Bros. en vertu de 44-101, soit :
  - (i) d'au moins 75 000 000 \$ si Ritchie Bros. se prévaut de l'article 2.2 de 44-101, ou
  - (ii) d'au moins 300 000 000 \$ si Ritchie Bros. se prévaut de l'article 2.3 de 44-101.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### **Trio Gold Corp.**

Décide que la société Trio Gold Corp. devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Alberta et l'autorise à faire valoir une période de 17 ans pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

#### **Wolfden Resources Inc.**

Décide que la société Wolfden Resources Inc. devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Ontario et l'autorise à faire valoir une période de 5 ans pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

**ANNEXES -  
AUTRES INFORMATIONS**

**A. Dépôt de documents d'information**

*Rapports trimestriels*

	Date du document		Date
ABER DIAMOND CORPORATION	2003-10-31	CANGENE CORPORATION	2003-10-31
ADS INC.	2003-10-31	CANICO RESOURCE CORP.	2003-10-31
ALEXIS MINERALS CORPORATION	2003-10-31	CARTOPALEX INTERNATIONAL INC.	2003-10-31
ALTALINK, L.P.	2003-10-31	CATEGORIE DE CROISSANCE AMERICAINE A MOYENNE CAPITALISATION AIM MIX (#6814)	2003-10-31
ARCA EXPLORATIONS INC.	2003-09-30	CERTICOM CORP.	2003-10-31
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES	2003-10-31	CHATEAU JANEVILLE APARTMENT PROJECT	2003-10-31
AVANCEES INC.		COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON	2003-10-31
ATI TECHNOLOGIES INC.	2003-11-30	CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2003-10-31
BOUTIQUES SAN FRANCISCO	2003-10-31	CORPORATION HARTCO	2003-10-31
INCORPOREES (LES)		CORPORATION LA SENZA	2003-10-29
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES DU C.N.	2003-11-30	CORPORATION SERVICES MEDIA GOPHER	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DE L'ENSEIGNEMENT DU GRAND-PORTAGE	2003-11-30	CORPORATION SYSTEMES DE REPERAGE VIGIL	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DE LA TABATIERE (LA)	2003-11-30	CORPORATION TECHNOLOGIES	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ELIE D'ORFORD (LA)	2003-11-30	BIOENVELOP	
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINTE- SCHOLASTIQUE	2003-11-30	CORPORATION VICWEST	2003-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS TETE-A- LA-BALEINE	2003-11-30	CORPORATION VICWEST	2003-06-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BAIE- COMEAU	2003-11-30	CORPORATION VICWEST	2003-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2003-11-30	DENNINGHOUSE INC.	2003-10-31
BERTHIER-ET-DES-ILES		DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2003-11-30	DUNDEE PRECIOUS METALS INC.	2003-10-31
BLANC-SABLON		EASTMAIN RESOURCES INC.	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2003-11-30	EMPIRE COMPANY LIMITED	2003-10-31
L'INDUSTRIE		EXPLORATION SULLIDEN INC.	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAC- AU-SAUMON	2003-11-30	EXPLORATION TOM INC.	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT- ALPHONSE/SAINTE-BEATRIX	2003-11-30	FINANCIAL MODELS COMPANY INC.	2003-11-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT- BONIFACE-DE-SHAWINIGAN	2003-11-30	FONDS DE COUVERTURE DE CONTRATS A TERME DE GESTION DYNAMIQUE (#2884)	2003-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT- DAMASE (90010)	2003-11-30	GEAC COMPUTER CORPORATION LIMITED	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA	2003-11-30	GRANDFIELD PACIFIC INC.	2003-10-31
RIVIERE TROIS-PISTOLES (LA)		GROUPE ADF INC.	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA	2003-11-30	GROUPE MACYRO INC. (LE)	2003-10-31
SAINT-FRANCOIS		HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA	2003-11-30	INDUSTRIES PANTORAMA INC. (LES)	2003-10-31
HAUTE MATAWINIE		INDUSTRIES SPECTRA PREMIUM INC. (LES)	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LES HAUTEURS	2003-11-30	INTERNATIONAL FAIRHAVEN RESOURCES LTD	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2003-11-30	INTERNATIONAL KEYSTONE	2003-10-31
SAYABEC		ENTERTAINMENT INC.	
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2003-11-30	INVESPRINT CORPORATION	2003-10-31
WOBURN		JAGUAR MINING INC.	2003-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU	2003-11-30	MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.	2003-10-31
LITTORAL GASPESIEEN		MICROLOGIX BIOTECH INC.	2003-10-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT- DONAT DE MONTCALM	2003-11-30	MITEC TELECOM INC.	2003-10-31
		MONT SAINT-SAUVEUR INTERNATIONAL INC.	2003-10-31
		NHC COMMUNICATIONS INC.	2003-10-31
		NORONT RESOURCES LTD	2003-10-31
		ODAAAT INC.	2002-10-31
		ODAAAT INC.	2003-01-31
		ODAAAT INC.	2003-10-31
		PROBE MINES LIMITED	2003-10-31
		REGIME D'EPARGNE-ETUDES COLLECTIF PROTEGE (#19638)	2003-10-31

REGIME D'EPARGNE-ETUDES FAMILIAL AVEC DROITS ACQUIS POUR PLUS. ETUDIANTS USC	2003-10-31	D' ACTIONS IMMOBILIERES MONDIALE (#4835)	
REGIME D'EPARGNE-ETUDES FAMILIAL AVEC DROITS ACQUIS POUR UN SEUL ETUDIANT USC	2003-10-31	AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE D' ACTIONS MONDIALE (#4835)	2003-09-30
REGIME D'EPARGNE-ETUDES HORIZON USC	2003-10-31	AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE DE TITRES INTERNATIONAUX AGF (#4835)	2003-09-30
REGIME D'EPARGNE-ETUDES INDIVIDUEL PROTEGE (#19638)	2003-10-31	AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE DIRECTION CHINE (#4835)	2003-09-30
REGIME D'EPARGNE-ETUDES USC (REGIME CLASSIQUE)	2003-10-31	AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE JAPON (#4835)	2003-09-30
REGIME FAMILIAL D'EPARGNE-ETUDES COLLECTIF USC	2003-10-31	AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE SPECIAL AMERICAINE (#4835)	2003-09-30
REGIME FAMILIAL D'EPARGNE-ETUDES POUR PLUSIEURS ETUDIANTS USC	2003-10-31	ALEXIS MINERALS CORPORATION	2003-07-31
REGIME FAMILIAL D'EPARGNE-ETUDES POUR UN SEUL ETUDIANT USC	2003-10-31	ATI TECHNOLOGIES INC.	2003-08-31
REITMANS (CANADA) LIMITEE	2003-10-31	BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	2003-10-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2003-11-30	BANQUE NATIONALE DU CANADA	2003-10-31
RESSOURCES GAMMON LAKE INC.	2003-10-31	CAISSE DESJARDINS DE SAINT-SAUVEUR (LA)	2003-08-31
RESSOURCES MURGOR INC.	2003-10-31	CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DES TROIS-RIVIERES (LA)	2003-05-31
ROYAL STANDARD MINERALS INC.	2003-10-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-COEUR-DE-MARIE	2003-08-31
SMITHFIELD FOODS, INC.	2003-10-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-FRANCOIS D'ASSISE (LA)	2003-05-31
SOBEYS INC.	2003-11-01	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ISLET	2003-08-31
SOCIETE INVESTORS LIMITEE	2003-06-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES EMPLOYES MUNICIPAUX DE MONTREAL (LA)	2003-08-31
SOCIETE INVESTORS LIMITEE	2003-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS LAVIOLETTE	2003-05-31
SPEQ PUBLIVISION INC.	2003-10-31	CALIAN TECHNOLOGY LTD	2003-09-30
SYSTECH RETAIL SYSTEMS CORP.	2003-10-31	CANGENE CORPORATION	2003-07-31
SYSTEMES INFORMATIQUES EMJ LTEE (LES)	2003-10-31	CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	2003-08-31
TEHCANA INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES IG FI (#6103)	2003-09-30
TECHNOLOGIES NEXLINK INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2003-09-30
TECSYS INC	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#6103)	2003-09-30
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG FI (#6103)	2003-09-30
TYLER RESOURCES INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG SCEPTRE (#6103)	2003-09-30
UPLAND GLOBAL CORPORATION	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
VERITAS DGC INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS ETRANGERES IG MACKENZIE IVY (#6103)	2003-09-30
VERITAS ENERGY SERVICES INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2003-09-30
VIRTEK VISION INTERNATIONAL INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG AGF (#6103)	2003-09-30
VIVAVISION INC.	2003-10-31	CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG FI (#6103)	2003-09-30
VIVENDI UNIVERSAL S.A.	2003-09-30	CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
VVC EXPLORATION CORP.	2003-10-31	CATEGORIE CANADIENNE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
WILLIAMS CREEK EXPLORATIONS LIMITED	2003-10-31	CATEGORIE CANADIENNE VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
WOLFDEN RESOURCES INC.	2002-03-31	CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE IG	2003-09-30
WOLFDEN RESOURCES INC.	2002-06-30		
WOLFDEN RESOURCES INC.	2002-09-30		
WOLFDEN RESOURCES INC.	2003-06-30		
WOLFDEN RESOURCES INC.	2003-09-30		
<i>États financiers annuels</i>			
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE ALLEMAGNE (#4835)	2003-09-30	CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE IG	2003-09-30
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CANADA (#4835)	2003-09-30		
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CROISSANCE AMERICAINE (#4835)	2003-09-30		
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE (#4835)	2003-09-30		
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE	2003-09-30		

AGF (#6103)		INVESTORS (#6103)	
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE DIVERSIFIEE IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE REVENU A COURT TERME AGF (#4835)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE SUMMA INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE VALEUR GRANDE	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE EUROPEENNE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	
CATEGORIE CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE VALEUR INTERNATIONALE AGF (#4835)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE LATINO-AMERICAINE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	DESERT SUN MINING CORP.	2003-08-31
CATEGORIE CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2003-09-30	DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	2003-08-31
CATEGORIE CROISSANCE MOYENNE CAPITALISATION EUROPE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	ELECTROVAYA INC.	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE NORD-AMERICAINE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	EPIC DATA INTERNATIONAL INC.	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	EXCO TECHNOLOGIES LIMITED	2003-09-30
CATEGORIE D' ACTIONS EUROPEENNES AGF (#4835)	2003-09-30	FONDS AGF D' ACTIONS DE CROISSANCE CANADIENNES LIMITEE (#4835)	2003-09-30
CATEGORIE DECOUVERTES E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN A REVENU ELEVE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ENTREPRISES CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN DE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE EUROPE IG MACKENZIE IVY (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG AGF (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2003-09-30
CATEGORIE GESTION DU RENDEMENT (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG SCEPTRE (#13739)	2003-09-30
CATEGORIE GESTIONNAIRES SELECTS CANADA IG MACKENZIE (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN EQUILIBRE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE GLOBALE COMMERCE ELECTRONIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE GLOBALE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2003-09-30
CATEGORIE GLOBALE SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CANADIEN VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE GLOBALE SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E-U INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE GLOBALE SOINS DE SANTE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS MACKENZIE UNIVERSAL (#5672)	2003-09-30
CATEGORIE INTERNATIONALE PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES IG FI (#18403)	2003-09-30
CATEGORIE JAPONAISE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE MARCHES EMERGENTS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PROFIL (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE MONDIALE INFRASTRUCTURE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#13740)	2003-09-30
CATEGORIE MONDIALE PRODUITS DE CONSOMMATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG FI (#18403)	2003-09-30
CATEGORIE MONDIALE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG SCEPTRE (#13739)	2003-09-30
CATEGORIE PETITE CAPITALISATION INTERNATIONALE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE PETITE CAPITALISATION E.-U.	2003-09-30	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PROFIL (#6103)	2003-09-30
		FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2003-09-30
		FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG AGF (#6103)	2003-09-30
		FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG FI (#18403)	2003-09-30

FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES PROFIL (#6103)	2003-09-30	(#3109)	
FONDS D' ENTREPRISES CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS CROISSANCE (#3109)	2003-09-30
FONDS D' ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS DIVIDENDES (#3109)	2003-09-30
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES IG SCEPTRE (#13739)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS ENVIRONNEMENT (#3109)	2003-09-30
FONDS DE BIENS IMMOBILIERS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS EQUILIBRE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CONTRATS A TERME AGF (#5968)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS ETHIQUE EQUILIBRE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE IG AGF (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS ETHIQUE NORD- AMERICAIN (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN DIVERSIFIE IG AGF (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS ETHIQUE REVENU (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN IG AGF (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS EUROPE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN IG AGF II (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS HYPOTHEQUES (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS INTERNATIONAL	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE E.-U. IG AGF II (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS INTERNATIONAL RER (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS MARCHE AMERICAIN (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE LATINO- AMERICAIN INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS MARCHE MONETAIRE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE MOYENNE CAPITALISATION EUROPE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS MONDIAL EQUILIBRE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS MONDIAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS (#3109)	2003-09-30
FONDS DE DIVIDENDES IG MACKENZIE MAXXUM (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS QUEBEC (#3109)	2003-09-30
FONDS DE DIVIDENDES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS SECTEURS PROMETTEURS (#3109)	2003-09-30
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS SELECTION AMERICAINE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN A RENDEMENT ELEVE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS SELECTION CANADIENNE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE MARCHE MONETAIRE E.U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS SELECTION CARTIER (#3109)	2003-09-30
FONDS DE MARCHES EMERGENTS PROFIL (#6103)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS SELECTION EQUILIBREE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE REPARTITION CANADIEN IG FI (#18403)	2003-09-30	FONDS DESJARDINS SELECTION MONDIALE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE REPARTITION INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS DIVERSIFIE DESJARDINS AMBITIEUX (#3109)	2003-09-30
FONDS DE REPARTITION MONDIAL IG TEMPLETON (#6103)	2003-09-30	FONDS DIVERSIFIE DESJARDINS AUDACIEUX (#3109)	2003-09-30
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES AGF LIMITEE (#4835)	2003-09-30	FONDS DIVERSIFIE DESJARDINS MODERE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE REVENU IG MACKENZIE (#6103)	2003-09-30	FONDS DIVERSIFIE DESJARDINS SECURITAIRE (#3109)	2003-09-30
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE PROFIL (#6103)	2003-09-30	FONDS DU MARCHE MONETAIRE PROFIL (#6103)	2003-09-30
FONDS DECOUVERTES E.U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	FONDS EUROPEEN IG MACKENZIE IVY (#6103)	2003-09-30
FONDS DESJARDINS ACTIONS (#3109)	2003-09-30	FONDS FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2003-09-30
FONDS DESJARDINS ACTIONS CANADIENNES VALEUR (#3109)	2003-09-30	FONDS GESTIONNAIRES SELECTS CANADA IG MACKENZIE (#6103)	2003-09-30
FONDS DESJARDINS ASIE/PACIFIQUE	2003-09-30	FONDS GLOBAL COMMERCE ELECTRONIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
		FONDS GLOBAL D' OBLIGATIONS INVESTORS (#6103)	2003-09-30

FONDS GLOBAL INVESTORS (#6103)	2003-09-30	NHC COMMUNICATIONS INC.	2003-07-31
FONDS GLOBAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	ODAAAT INC.	2003-04-30
FONDS GLOBAL SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS HYPOTHECAIRE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIAL INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS INTERNATIONAL PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE PLUS INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS INVESTORS D'OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE RETRAITE INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS INVESTORS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE RETRAITE A CROISSANCE ELEVEE INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS JAPONAIS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE RETRAITE PLUS INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS MARCHES EMERGENTS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE REVENU INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS MONDIAL AVENIR MACKENZIE UNIVERSAL (#5672)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE REVENU PLUS INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS MONDIAL D'OBLIGATIONS IG TEMPLETON (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS MUTUEL INVESTORS DU CANADA (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE ENREGISTRE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS OBLIGATAIRE INTERNATIONAL IG AGF (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE ENREGISTRE MODERE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS RER ACTIONS MONDIALES PROFIL (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE MODERE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS RER CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE MODERE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS RER CROISSANCE EUROPE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE PRUDENT ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS RER GLOBAL INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE PRUDENT MODERE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS RER GLOBAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	RDM CORPORATION	2003-09-30
FONDS RER JAPONAIS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	RESSOURCES MINIERES NORMABEC LTEE	2003-08-31
FONDS RER VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	ROGERS SUGAR INCOME FUND	2003-09-30
FONDS SUMMA INVESTORS (#6103)	2003-09-30	ROYAL OAK VENTURES INC.	2002-12-31
FONDS VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	SPEEDWARE CORPORATION INC.	2003-09-30
GAZ METRO INC.	2003-09-30	TECHCANA INC.	2003-07-31
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIAL SCIENCES DE LA SANTE AGF (#4835)	2003-09-30	TEMBEC INC.	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE RESSOURCES AGF (#4835)	2003-09-30	TITANIUM CORPORATION INC.	2003-08-31
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE SERVICES FINANCIERS AGF (#4835)	2003-09-30	TRIAx GROWTH FUND INC.	2003-07-31
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MULTIGESTIONNAIRE MC AGF (#4835)	2003-09-30	TYCO INTERNATIONAL LTD.	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. TITRES ACTIFS JAPON AGF (#4835)	2003-09-30	TYLER RESOURCES INC.	2003-07-31
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. TITRES AMERICAINS DE VALEUR AGF (#4835)	2003-09-30	VENGROWTH ADVANCED LIFE SCIENCES FUND INC. (THE)	2003-08-31
GROUPE IMMOBILIER GRILLI INC.	2003-08-31	VENGROWTH II INVESTMENT FUND INC. (THE)	2003-08-31
MATRIKON INC.	2003-08-31	VERITAS DGC INC.	2003-07-31
METRO INC.	2003-09-30	VERITAS ENERGY SERVICES INC.	2003-07-31
NEXIA BIOTECHNOLOGIES INC.	2003-08-31	VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES)	2003-10-01
		WOLF DEN RESOURCES INC.	2002-12-31
		<i>Rapports annuels</i>	
		AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE ALLEMAGNE (#4835)	2003-09-30
		AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CANADA (#4835)	2003-09-30
		AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CROISSANCE AMERICAINE (#4835)	2003-09-30
		AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE (#4835)	2003-09-30
		AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE	2003-09-30

D'ACTIONS IMMOBILIERES MONDIALE (#4835)		AMERICAINE INVESTORS (#6103)	
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE D'ACTIONS MONDIALE (#4835)	2003-09-30	CATEGORIE CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2003-09-30
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE DE TITRES INTERNATIONAUX AGF (#4835)	2003-09-30	CATEGORIE CROISSANCE MOYENNE CAPITALISATION EUROPE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE DIRECTION CHINE (#4835)	2003-09-30	CATEGORIE CROISSANCE NORD-AMERICAINE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE JAPON (#4835)	2003-09-30	CATEGORIE CROISSANCE PANASIATIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE SPECIAL AMERICAINE (#4835)	2003-09-30	CATEGORIE D'ACTIONS EUROPEENNES AGF (#4835)	2003-09-30
ALEXIS MINERALS CORPORATION	2003-07-31	CATEGORIE DECOUVERTES E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30
ATI TECHNOLOGIES INC.	2003-08-31	CATEGORIE ENTREPRISES CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	2003-10-31	CATEGORIE ENTREPRISES QUEBECOISES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
BANQUE ROYALE DU CANADA	2003-10-31	CATEGORIE EUROPE IG MACKENZIE IVY (#6103)	2003-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ISLET	2003-08-31	CATEGORIE FUSIONS ET ACQUISITIONS INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CALIAN TECHNOLOGY LTD	2003-09-30	CATEGORIE GESTION DU RENDEMENT (#6103)	2003-09-30
CANGENE CORPORATION	2003-07-31	CATEGORIE GESTIONNAIRES SELECTS CANADA IG MACKENZIE (#6103)	2003-09-30
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	2003-08-31	CATEGORIE GLOBALE COMMERCE ELECTRONIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES IG FI (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE GLOBALE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES IG GOLDMAN SACHS (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE GLOBALE SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG BEUTEL GOODMAN (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE GLOBALE SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG FI (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE GLOBALE SOINS DE SANTE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES IG SCEPTRE (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE INTERNATIONALE PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES INVESTORS (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE JAPONAISE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS ETRANGERES IG MACKENZIE IVY (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE MARCHES EMERGENTS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG TEMPLETON (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE MONDIALE INFRASTRUCTURE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE MONDIALE PRODUITS DE CONSOMMATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE ACTIONS INTERNATIONALES IG FI (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE MONDIALE RESSOURCES NATURELLES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE CANADIENNE CROISSANCE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE PETITE CAPITALISATION INTERNATIONALE INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE CANADIENNE PETITE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE PETITE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE CANADIENNE VALEUR GRANDE CAPITALISATION INVESTORS (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE REVENU A COURT TERME AGF (#4835)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE SUMMA INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE DIVERSIFIEE IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE IG AGF (#6103)	2003-09-30	CATEGORIE VALEUR INTERNATIONALE AGF (#4835)	2003-09-30
CATEGORIE CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2003-09-30	DESERT SUN MINING CORP.	2003-08-31
CATEGORIE CROISSANCE EUROPEENNE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	DIAGNOS INC.	2003-03-31
CATEGORIE CROISSANCE GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	2003-08-31
CATEGORIE CROISSANCE LATINO-	2003-09-30		

**Commission des valeurs mobilières du Québec**

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

EASTMAIN RESOURCES INC.	2003-07-31	FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE IG AGF	2003-09-30
EPIC DATA INTERNATIONAL INC.	2003-09-30	(#6103)	
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED	2003-09-30	FONDS DE CROISSANCE CANADIEN	2003-09-30
FONDS AGF D' ACTIONS DE CROISSANCE	2003-09-30	DIVERSIFIE IG AGF (#6103)	
CANADIENNES LIMITEE (#4835)		FONDS DE CROISSANCE CANADIEN IG AGF	2003-09-30
FONDS CANADIEN A REVENU ELEVE	2003-09-30	(#6103)	
INVESTORS (#6103)		FONDS DE CROISSANCE CANADIEN IG AGF	2003-09-30
FONDS CANADIEN CROISSANCE PETITE	2003-09-30	II (#6103)	
CAPITALISATION INVESTORS (#6103)		FONDS DE CROISSANCE E.-U. IG AGF	2003-09-30
FONDS CANADIEN DE RESSOURCES	2003-09-30	(#6103)	
NATURELLES INVESTORS (#6103)		FONDS DE CROISSANCE E.-U. IG AGF II	2003-09-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG AGF	2003-09-30	(#6103)	
(#6103)		FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN	2003-09-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG BEUTEL	2003-09-30	INVESTORS (#6103)	
GOODMAN (#13740)		FONDS DE CROISSANCE LATINO-	2003-09-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IG SCEPTRE	2003-09-30	AMERICAIN INVESTORS (#6103)	
(#13739)		FONDS DE CROISSANCE MOYENNE	2003-09-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE INVESTORS	2003-09-30	CAPITALISATION EUROPE INVESTORS	
(#6103)		(#6103)	
FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION	2003-09-30	FONDS DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN	2003-09-30
INVESTORS (#6103)		INVESTORS (#6103)	
FONDS CANADIEN PETITE CAPITALISATION	2003-09-30	FONDS DE CROISSANCE PANASIATIQUE	2003-09-30
IG BEUTEL GOODMAN (#13740)		INVESTORS (#6103)	
FONDS CANADIEN VALEUR GRANDE	2003-09-30	FONDS DE DIVIDENDES IG MACKENZIE	2003-09-30
CAPITALISATION INVESTORS (#6103)		MAXXUM (#6103)	
FONDS CROISSANCE GRANDE	2003-09-30	FONDS DE DIVIDENDES INVESTORS (#6103)	2003-09-30
CAPITALISATION E-U INVESTORS (#6103)		FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN	2003-09-30
FONDS CROISSANCE MAXIMALE ETATS-	2003-09-30	INVESTORS (#6103)	
UNIS MACKENZIE UNIVERSAL (#5672)		FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES IG FI	2003-09-30	A RENDEMENT ELEVE INVESTORS (#6103)	
(#18403)		FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE E.U.	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES IG	2003-09-30	INVESTORS (#6103)	
GOLDMAN SACHS (#6103)		FONDS DE MARCHES EMERGENTS PROFIL	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES PROFIL	2003-09-30	(#6103)	
(#6103)		FONDS DE REPARTITION CANADIEN IG FI	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG	2003-09-30	(#18403)	
BEUTEL GOODMAN (#13740)		FONDS DE REPARTITION INVESTORS	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG FI	2003-09-30	(#6103)	
(#18403)		FONDS DE REPARTITION MONDIAL IG	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES IG	2003-09-30	TEMPLETON (#6103)	
SCEPTRE (#13739)		FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES	2003-09-30	AGF LIMITEE (#4835)	
INVESTORS (#6103)		FONDS DE REVENU IG MACKENZIE (#6103)	2003-09-30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES PROFIL	2003-09-30	FONDS DE TITRES A REVENU FIXE PROFIL	2003-09-30
(#6103)		(#6103)	
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG	2003-09-30	FONDS DECOUVERTES E.U. INVESTORS	2003-09-30
TEMPLETON (#6103)		(#6103)	
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG	2003-09-30	FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE PROFIL	2003-09-30
AGF (#6103)		(#6103)	
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES IG FI	2003-09-30	FONDS EUROPEEN IG MACKENZIE IVY	2003-09-30
(#18403)		(#6103)	
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES	2003-09-30	FONDS FUSIONS ET ACQUISITIONS	2003-09-30
PROFIL (#6103)		INVESTORS (#6103)	
FONDS D' ENTREPRISES CANADIENNES	2003-09-30	FONDS GESTIONNAIRES SELECTS CANADA	2003-09-30
INVESTORS (#6103)		IG MACKENZIE (#6103)	
FONDS D' ENTREPRISES QUEBECOISES	2003-09-30	FONDS GLOBAL COMMERCE	2003-09-30
INVESTORS (#6103)		ELECTRONIQUE INVESTORS (#6103)	
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES IG	2003-09-30	FONDS GLOBAL D' OBLIGATIONS	2003-09-30
SCEPTRE (#13739)		INVESTORS (#6103)	
FONDS DE BIENS IMMOBILIERS INVESTORS	2003-09-30	FONDS GLOBAL INVESTORS (#6103)	2003-09-30
(#6103)		FONDS GLOBAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE	2003-09-30
FONDS DE CONTRATS A TERME AGF (#5968)	2003-09-30	INVESTORS (#6103)	

**Commission des valeurs mobilières du Québec**

2004-01-09 Vol. XXXV n° 01

FONDS GLOBAL SERVICES FINANCIERS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	(#13908)	
FONDS HYPOTHECAIRE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE D' ACTIONS AMERICAINES HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS INTERNATIONAL PACIFIQUE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE D' ACTIONS AMERICAINES DE RER HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS INVESTORS D' OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE D' ACTIONS CANADIENNES HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS INVESTORS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE D' ACTIONS DES AMERIQUES A FAIBLE CAPITALISATION HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS JAPONAIS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE D' ACTIONS ETRANGERES HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS MARCHES EMERGENTS IG MACKENZIE UNIVERSAL (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE D' ACTIONS ETRANGERES DE RER HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS MONDIAL AVENIR MACKENZIE UNIVERSAL (#5672)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS IG TEMPLETON (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MONDIAL INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS MUTUEL INVESTORS DU CANADA (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE PLUS INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS OBLIGATAIRE INTERNATIONAL IG AGF (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE CROISSANCE RETRAITE INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS RER ACTIONS MONDIALES PROFIL (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE MARCHE MONETAIRE HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS RER CROISSANCE E.-U. IG AGF (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE RETRAITE A CROISSANCE ELEVEE INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS RER CROISSANCE EUROPE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE RETRAITE PLUS INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS RER GLOBAL INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE REVENU FIXE CANADIEN HARMONY (#13908)	2003-09-30
FONDS RER GLOBAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE REVENU INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS RER JAPONAIS INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DE REVENU PLUS INVESTORS (#12283)	2003-09-30
FONDS RER VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS SUMMA INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE ENREGISTRE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
FONDS VALEUR GRANDE CAPITALISATION E.-U. INVESTORS (#6103)	2003-09-30	PORTEFEUILLE ENREGISTRE MODERE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
GAZ METRO INC.	2003-09-30	PORTEFEUILLE MODERE DYNAMIQUE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIAL SCIENCES DE LA SANTE AGF (#4835)	2003-09-30	PORTEFEUILLE PRUDENT ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE RESSOURCES AGF (#4835)	2003-09-30	PORTEFEUILLE PRUDENT MODERE ALLEGRO (#6103)	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE SERVICES FINANCIERS AGF (#4835)	2003-09-30	RDM CORPORATION	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE TITRES TECHNOLOGIE AGF (#4835)	2003-09-30	RESSOURCES MINIERES NORMABEC LTEE	2003-08-31
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MULTIGESTIONNAIRE MC AGF (#4835)	2003-09-30	ROGERS SUGAR INCOME FUND	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. TITRES ACTIFS JAPON AGF (#4835)	2003-09-30	SPEEDWARE CORPORATION INC.	2003-09-30
GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. TITRES AMERICAINS DE VALEUR AGF (#4835)	2003-09-30	TECHCANA INC.	2003-07-31
GROUPE IMMOBILIER GRILLI INC.	2003-08-31	TEMBEC INC.	2003-09-30
MATRIKON INC.	2003-08-31	TRIAX GROWTH FUND INC.	2003-07-31
METRO INC.	2003-09-30	TYLER RESOURCES INC.	2003-07-31
NEXIA BIOTECHNOLOGIES INC.	2003-08-31	VENGROWTH ADVANCED LIFE SCIENCES FUND INC. (THE)	2003-08-31
NHC COMMUNICATIONS INC.	2003-07-31	VENGROWTH II INVESTMENT FUND INC. (THE)	2003-08-31
PORT. D' ACTIONS DES AMERIQUES A FAIBLE CAPITALISATION DE RER HARMONY	2003-09-30	VERITAS DGC INC.	2003-07-31
		VERITAS ENERGY SERVICES INC.	2003-07-31
		VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES)	2003-10-01

WOLFDEN RESOURCES INC.	2002-12-31	TEHCANA INC.	
		TEMBEC INC.	
<i>Circulaires en vue de la sollicitation de procuration</i>		TYLER RESOURCES INC.	
ALEXIS MINERALS CORPORATION		VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES)	
ATI TECHNOLOGIES INC.		WOLFDEN RESOURCES INC.	
CALIAN TECHNOLOGY LTD			
CANGENE CORPORATION		<i>Dossiers d'information</i>	
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.		ALEXIS MINERALS CORPORATION	2003-07-31
DESERT SUN MINING CORP.		ASTRAL MEDIA INC.	2003-08-31
DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)		BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	2003-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.		BANQUE ROYALE DU CANADA	2003-10-31
EPIC DATA INTERNATIONAL INC.		CALIAN TECHNOLOGY LTD	2003-09-30
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED		CANGENE CORPORATION	2003-07-31
EXPLORATION SULLIDEN INC.		CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	2003-08-31
GLENCAIRN GOLD CORPORATION		COGECO CABLE INC.	2003-08-31
GROUPE CGI INC.		COGECO INC.	2003-08-31
GROUPE IMMOBILIER GRILLI INC.		DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	2003-08-31
LUXELL TECHNOLOGIES INC.		EPIC DATA INTERNATIONAL INC.	2003-09-30
MATRIKON INC.		HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.	2003-07-31
METRO INC.		METRO INC.	2003-09-30
NEXIA BIOTECHNOLOGIES INC.		NHC COMMUNICATIONS INC.	2003-07-31
NHC COMMUNICATIONS INC.		RESSOURCES GAMMON LAKE INC.	2003-07-31
ODAAAT INC.		ROGERS SUGAR INCOME FUND	2003-09-30
RDM CORPORATION		SPEEDWARE CORPORATION INC.	2003-09-30
RESSOURCES MINIERES NORMABEC LTEE		TYCO INTERNATIONAL LTD.	2003-09-30
ROGERS SUGAR INCOME FUND		TYLER RESOURCES INC.	2003-07-31
SHAW COMMUNICATIONS INC.		VERITAS DGC INC.	2003-07-31
SPEEDWARE CORPORATION INC.		VERITAS ENERGY SERVICES INC.	2003-07-31
SUITE 101.COM, INC.		WOLFDEN RESOURCES INC.	2002-12-31

## ANNEXE B1 :

### DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE – SEDI)

#### *Liste des symboles SEDI*

---

##### **RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
  - 2 : Filiale de l'émetteur assujetti
  - 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (*Loi sur les valeurs mobilières* du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
  - 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
  - 5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti
  - 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
  - 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
  - 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié
- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions
- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien
- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

##### ***Dérivés émis par l'émetteur***

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription
- 59 : Exercice au comptant

##### ***Dérivés émis par un tiers***

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers

72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers

73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

##### ***Divers***

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 99 : Correction d'information

##### **NATURE DE L'EMPRISE**

- D : Propriété directe
- I : Propriété indirecte
- C : Contrôle

##### **AUTRES MENTIONS**

- O : Opération originale
- M : Première modification
- M' : Deuxième modification
- M'' : Troisième modification, etc.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).

\* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

##### **NATURE DE L'OPÉRATION**

###### ***Généralités***

- 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

##### **AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont

responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous.

Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel de la CVMQ rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec le Service des relations publiques de la Commission :

Téléphone : (514) 940-2150

Sans frais : 1 800 361-5072

Télécopieur : (514) 864-7854

Courriel : [courrier@cvmq.com](mailto:courrier@cvmq.com)

**Veuillez prendre note que les déclarations d'initiés provenant du SEDI pour les semaines se terminant le 26 décembre 2003 ainsi que le 2 janvier 2004 sont publiées en Supplément du présent Bulletin.**

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Aastra Technologies Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shen, Francis Nelson	4, 6, 5, 3		O	2003-12-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.0000	2 167 073
Shen Capital Corpo	PI		O	2003-12-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.0000	2 167 073
<b>Acclaim Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brawn, Robert Gerald Mami	4		O	2003-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(100 000)	12.0500	50 988*
			O	2003-12-31	D	97 - Autre	(988)		50 000*
Brawn Foundation	PI		O	2003-12-31	C	90 - Changements relatifs à la propriété	100 000	12.0500	165 746*
<b>Aciers Algoma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mackay Shields LLC CEDE & CO	3 PI		O	2004-01-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	7.2806	2 203 208*
			O	2004-01-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 800)	7.3570	2 163 408*
<b>AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Léveillé, Pierre	4, 5	R	O	2003-12-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(20 000)	0.2000	174 160
		R	O	2003-12-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(30 000)	0.2000	144 160
			O	2004-01-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(125 000)	0.2000	19 160
Tourillon, Bernard	4, 5	R	O	2003-12-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(108 334)	0.1750	26 666
3245004 Canada Inc	PI		O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1900	2 000
REER	PI	R	O	2003-12-24	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	108 334	0.1750	422 845
<b>Agricore United</b>									
<i>Actions privilégiées convertibles Series A</i>									
<i>Convertible Preferred</i>									
LEMAY, MAURICE	4		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.0000	551
<b>Agrium Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McClung, William C.	5		O	2003-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 200

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	12.0000	16 200
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	21.4500	1 200
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	15000.0000	16 200
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	21.4500	1 200
Spouse	PI		O	2003-05-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Sun Life	PI		O	2003-05-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52
PROTO, FRANK W.	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	11.8500	31 500
		R	O	2003-11-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	21.3200	24 000
			O	2003-12-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 000)		30 500
<i>Options</i>									
McClung, William C.	5		O	2003-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			179 500
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	12.0000	164 500
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	13.1500	149 500
PROTO, FRANK W.	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 500
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	11.8500	135 000
<b>Alcan Inc.</b>									
<i>Options A, B, C, &amp; D Options</i>									
Arseneault, Pierre	5		O	2003-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 700
<i>Unités Restricted Stock Units</i>									
Gagnier, Daniel	5		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-15	D	97 - Autre	7 050		7 050
LONGWORTH, JO-ANN	5		O	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
		R	O	2003-12-15	D	97 - Autre	950		950
McAusland, David L.	5		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-15	D	97 - Autre	8 375		8 375
Millington, Roy	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	700		
		R	M	2003-12-15	D	97 - Autre	700		700
Rioux, Glenn	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-15	D	97 - Autre	650		650
Sturgell, Brian W.	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-15	D	97 - Autre	7 175		7 175
<b>Alexis Minerals Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Rigg, David Michael	4, 5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8300	200 000
Wonnacott, Anthony John	5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.8300	100 000
<b>Aliant Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BCE Inc.	3								
3810208 Canada Inc	PI		O	2003-12-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 876)	31.9125	16 916 510
			O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 876)	31.6920	16 913 634
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 576)	31.6280	16 911 058
<b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Bernard, Michel	5		O	2003-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	23.5500	59 200
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	23.5000	58 700

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	23.3200	58 400
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	23.3000	58 300
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	23.3100	58 000
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	23.3000	56 800
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	22.9500	56 600
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	22.9000	54 700
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	22.9100	53 700
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	22.9500	52 200
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	22.9200	51 500
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	22.9500	49 000
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	22.9100	47 700
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	23.0000	47 000
<b>Allstream Inc.</b>									
<i>Class A Voting Shares</i>									
Beasley, Gerald	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	178	71.2658	657
Etherington, William	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	177	71.2658	462
McKinnon, Ian Murray	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	213	71.2658	764
Mowat, Jane	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	63	71.2658	226
Sullivan, Daniel Francis	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	194	71.2658	776
<b>AltaGas Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cornhill, David Wallace	4, 5		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	15.2500	900 988
McDonald, John William An	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	6 250	7.2500	103 673
<i>Options \$7.25 - December 6, 2011 expiry</i>									
McDonald, John William An	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 750
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	7.2500	12 500
<b>Amalgamated Income Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>AnorMED Inc.</b>									
<i>Options</i>									
PHILLIPS, MICHAEL ELDON	4		O	1997-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-02	D	50 - Attribution d'options	15 000	4.5000	15 000
<b>Arbor Memorial Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A - Voting</i>									
J.C. CLARK LTD.	3	R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.5000	518 519
<i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i>									
J.C. CLARK LTD.	3		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	13.5000	250 043
<b>ATCO LTD.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
ATCO Ltd.	1		O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	47.5700	2 000
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	47.1000	2 000
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	47.8000	1 000
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	48.0000	2 000
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
<b>ATI Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fleck, Jim	4		O	2004-01-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(40 000)		0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Margaret E. Fleck	PI		O	2003-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-06	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000		40 000
Orton, David	5		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(95 000)		1 018 960
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)		1 013 960
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)		813 960
<i>Options</i>									
Nickerson, Terry	5		O	2004-01-05	D	59 - Exercice au comptant	(25 000)	6.9700	125 600
Peterson, Jason	5		O	2003-12-23	D	59 - Exercice au comptant	(4 000)	0.9300\$US	50 652
			O	2003-12-29	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)	0.9300\$US	47 652
			O	2004-01-02	D	59 - Exercice au comptant	(3 492)	0.3100\$US	44 160
			O	2004-01-05	D	59 - Exercice au comptant	(2 679)	0.9300\$US	41 481
			O	2004-01-07	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)	6.9700	38 481
Shatka, John Carl	5		O	2004-01-06	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	11.8700	37 500
<b>ATS Automation Tooling Systems Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Richard	4	R	O	2003-12-25	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(600)		48 200
<b>Aurora Platinum Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exploration Capital Partn	3		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	3.0180	724 400
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	3.0830	715 400
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	3.0500	712 400
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 300)	3.1540	692 100
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 000)	3.2070	671 100
<b>Azure Dynamics Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donaldson, Robert	4		O	2003-12-22	D	36 - Conversion ou échange	416 667	0.3000	730 611
<i>Déventures convertibles Series A Secured</i>									
Donaldson, Robert	4		O	2003-12-22	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 125 000.00)	0.3000	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Band-Ore Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eaton, Thor	4		O	2002-10-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			522 500
		R	O	2003-12-18	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.2500	572 500
NOTAE INVESTMENTS	PI		O	2002-10-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			655 500
			O	2001-10-04	I	99 - Correction d'information	400 000	0.5000	1 055 500
		R	O	2002-11-02	I	97 - Autre	17 500	0.4100	1 073 000
<i>Options</i>									
Eaton, Thor	4								
NOTAE INVESTMENTS	PI		O	2002-10-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
			O	2003-04-12	I	55 - Expiration de bons de souscription	(400 000)		0
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bennett, Paul Frederick	5		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 492
			O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 516		8 008
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 168)	59.2100	6 840
			O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9 390		16 230
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(4 359)	59.2100	11 871
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 004)	64.1650	6 867
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 036)	64.0000	831
BLACK, CONRAD MOFFAT	4		O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	245	63.6146	9 277*
Delbridge, Patricia Charlie Hayles	4 PI		O	2003-12-29	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	14		524

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
						10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(524)	64.0100	0
Dlugan, Dennis Michael	5		O	2003-12-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché			
			O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	825	45.5000	825
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(825)	64.1600	0
			O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250	43.1000	250
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250)	64.1600	0
Horrocks, Michael Graham	7, 5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	6 000	17.8125	80 623
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	63.5838	74 623
Magri, Joseph Savior	5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	825	45.5000	825
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(825)	64.2088	0
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	225	43.1000	225
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(225)	64.2088	0
Maier, Richard	5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 173
			R	2003-12-24	D	51 - Exercice d'options	4 000		35 173
			R	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	63.5800	31 173
Phillips, Joyce Martha	5		O	1999-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 650		15 650
			R	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(5 558)	59.2100	10 092
			O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 394		18 486
			R	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 982)	59.2100	15 504
			R	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 804)	48.7400\$US	700
			R	2003-12-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	48.2500\$US	200
			R	2003-12-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	48.3100\$US	0
Phillips, Robert	7, 5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			928

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 774		4 702
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 752)	59.2100	2 950
			O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 390		12 340
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 359)	59.2100	7 981
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	64.3995	1 981
RENIHAN, BRUCE ALAN	5		O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 296		4 296
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 995)	59.2100	2 301
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	63.5900	501
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(501)	63.5300	0
Tsang, Gregory Walter	5		O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	293		1 061
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(138)	59.2100	923
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(923)	64.1500	0
Westcott, Grant Charles	5		O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	1 228		1 228
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 228)	64.1400	0
Young, Eric Tun-Cheng	5		O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	2 625		3 152
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 625)	64.1600	527
<i>Actions ordinaires ESPP</i>									
Bennett, Paul Frederick Canada Trust	5 PI		O	2003-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 458
Phillips, Robert	7, 5		O	2003-03-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 036

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	382		3 418
RENIHAN, BRUCE ALAN	5		O	1987-06-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 926
		R	O	2002-01-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 913)		13
		R	O	2002-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	370		383
			O	2003-12-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	372		
			M	2003-12-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	370		753
			O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(755)	64.0000	
			M	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(753)	64.2300	0
<i>Droits RSA Shares</i>									
Bennett, Paul Frederick	5		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 955
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 516)		3 439
Maier, Richard	5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 452
Phillips, Joyce Martha	5		O	1999-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 273
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(8 394)		6 879
Phillips, Robert	7, 5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 050
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 774)		5 276
RENIHAN, BRUCE ALAN	5		O	1987-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 271
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(4 296)		3 975
Tsang, Gregory Walter	5	R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(205)		411

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Westcott, Grant Charles	5		O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 603
			O	2003-12-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 228)		3 375
<i>Droits SIP Share Units</i>									
Bennett, Paul Frederick	5		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 390
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 390)		0
Maier, Richard	5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 182
Phillips, Joyce Martha	5		O	1999-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 650
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(15 650)		0
Phillips, Robert	7, 5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 390
		R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 390)		0
<i>Droits SPP Shares</i>									
Tsang, Gregory Walter	5	R	O	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(88)		0
<i>Options</i>									
Bennett, Paul Frederick	5		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 100
Dlugan, Dennis Michael	5		O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(825)	45.5000	3 725
			O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(250)	43.1000	3 475
Horrocks, Michael Graham	7, 5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	17.8125	146 800
Magri, Joseph Savior	5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(825)	45.5000	3 750
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(225)	43.1000	3 525
Mahon, Robert A.	5	R	O	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(15 500)	63.3830	13 100
Maier, Richard	5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 500

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
		R	O	2003-12-24	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		29 500
Phillips, Joyce Martha	5		O	1999-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 200
Phillips, Robert	7, 5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 600
Young, Eric Tun-Cheng	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(2 625)		9 675
<b>Banque de Montréal</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Begy, Christopher Blake	5		O	1989-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 766
Bermingham, Thomas	5		O	2002-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 513
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	331	44.6100	1 844
Camm, Richard W. Computershare Trus	5 PI		O	2003-03-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 450
Dean, Dennis	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 029	31.7000\$US	1 914
Egelton, Richard Michael	5		O	2003-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-11-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 189
Ferguson, David Cadwell	7, 5		O	2003-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			696
Finnie, David	5		O	2003-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 925
GILMOUR, Margaret, Elizab	5		O	2002-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Titre Initié Porteur inscrit										
Gregory, Thomas	5	R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 600	30.1750	9 608	
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	25.6000	14 208	
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	54.2100	4 508	
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	54.0900	4 308	
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	54.0800	8	
			MP		2003-01-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	21.7100\$US	
			MP'		2003-01-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	21.7100\$US	
			MP		2003-03-05	D	35 - Dividende en actions	1	28.5832\$US	
			MP		2003-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	21.8200	
			MP'		2003-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	21.8200\$US	
Computersahre Trus	PI	MP''		2003-01-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	21.7100\$US	0*	
		MP'		2003-03-05	I	35 - Dividende en actions	1	28.5832\$US	0*	
		MP''		2003-04-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	21.8200\$US	0*	
		MP'		2003-06-04	I	35 - Dividende en actions	1	29.4144\$US	0*	
		MP'		2003-07-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	25.1700\$US	0*	
		O		2002-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			107	
		O		2003-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0	
Guthrie, Louisa Catharine	5	R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	15 000	30.1800	15 000*	
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	53.0000	0	
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	3 113	25.6000	3 113*	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 113)	53.0000	0
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	1 038	25.6000	1 038*
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 038)	53.0000	0
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	3 000	38.4500	3 000*
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	53.0000	0
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	2 344	35.6800	2 344*
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 344)	53.0000	0
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	881	40.8500	881*
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(881)	53.0000	0
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	1 562	35.6800	1 562*
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 562)	53.0000	0
heldring, ernst martin	7		O	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400
Computershare Trus	PI		O	2003-03-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17
Kelsey, James	5		O	2003-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Computer Share Tru	PI		O	2003-03-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 333
Kesman, Thomas Computershare Trus	7 PI		O	2003-07-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	244	26.7500\$US	244*
			O	2003-09-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	33.6528\$US	245*
			O	2003-10-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	30.1200\$US	461*
			O	2003-12-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	40.9098\$US	464*
Knapp, Sara	5		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	310		1 775
Leblanc, Peter	5		O	1989-10-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			M	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Computer Share Tru	PI		O	1989-10-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
Legzdins, Edgar Normund	5		O	2003-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-15	D	51 - Exercice d'options	1 200	32.9000	1 200*
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	53.3500	0
LOGGIN, RICHARD ARTHUR	5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 600
Computershare Trus	PI		O	2003-03-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 006
Lucas, Deborah Lynn	5		O	2003-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Mackenzie, Richard A.	5		O	2003-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-03-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 210
Macmillan, Neil Ronald	5		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	558	45.0800	36 775*
Maidment, Karen	5		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-03-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 095
McCarron, Ted Ralph	5		O	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-03-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			894
Money, Laura Ann	5		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 094
Murphy, Stephen	5		O	2004-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 226
O'Neill, Kathleen M.	5		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2003-03-28	I	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 131
Patel, Nimish Computer Trust Com	5 PI		M	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Computershare	PI		O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Computershare Trus	PI		M'	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 892
Perrett, Keith William	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 887
Piarowski, Pamela Catoire	5		O	2003-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Rochford, Ross Michael	5		O	2000-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 577
			O	2004-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(739)	53.9500	
			M	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(739)	53.9500	11 838
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	53.9000	1 838*
<i>Options</i>									
Balych-Cooper, Lesya A.E.	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 000	53.9300	50 900*
Bateson, Alastair David	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 100	53.9300	33 500*
Begy, Christopher Blake	5		O	1989-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	8 300		134 900
Birmingham, Thomas	5		O	2002-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 500
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 300	53.9300	20 800
Bourdeau, Yvan Joseph Pie	5		O	2003-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			M	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			607 300
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	17 500	53.9300	624 800*
Boyd, Jo-Anne Mae	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800	53.9300	26 825*
Brochu, Lynda Christine	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800	53.9300	37 351
Butcher, Kevin Paul	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	4 300	53.9300	77 700
Camm, Richard W.	5		O	2003-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 300
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 900	53.9300	72 200
Cleaver, Richard	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 100	53.9300	15 543
Comper, F. Anthony	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	157 900	53.9300	2 124 100*
Cranston, Cathryn Elizabe	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 600	53.9300	72 600
Darlington, Lloyd F.	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	40 900	53.9300	468 700*
Desgagne, Jean	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800	53.9300	46 400*
Downe, William	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	44 100	53.9300	1 179 518
Egelton, Richard Michael	5		O	2003-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			97 500
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	3 800	53.9300	101 300
Ferguson, David Cadwell	7, 5		O	2003-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			89 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	8 400	53.9300	98 000
FIELD, MICHELLE DENISE	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800	53.9300	30 425*
Finnie, David	5		O	2003-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 700
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	3 700	53.9300	74 400*
Frow, Michael	5		O	2002-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 700	53.9300	9 300
Gilmour, Barry Kenneth	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	34 400	53.9300	424 500
GILMOUR, Margaret, Elizab	5		O	2002-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 100

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	30.1750	33 500
		R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	25.6000	28 900
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800		31 700
Glasberg, Neil	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 700	53.9300	30 700*
Goldstein, Dani Lisa	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 300	53.9300	8 100*
Grefe, Pierre Oliva	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	14 400	53.9300	172 300*
Gupta, Ishwar	7		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			48 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 300	53.9300	50 900
Guthrie, Louisa Catharine	5		O	2003-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 000
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	30.1800	29 000*
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(3 113)	25.6000	25 887*
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(1 038)	25.6000	24 849*
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	38.4500	21 849*
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(2 344)	35.6800	19 505*
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(881)	40.8500	18 624*
		R	O	2003-12-20	D	51 - Exercice d'options	(1 562)	35.6800	17 062*
Hartley, Karen Gene	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 600	53.9300	27 258
heldring, ernst martin	7		O	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			79 300
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	3 400	53.9300	82 700*
Hudon, Maurice	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	16 100	53.9300	244 475*
hyma, david richard	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			228 200
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	14 400	53.9300	242 600*
Irvine, Jacqueline	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 700	53.9300	63 601*
Jenkins, Terry Alan	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 700	53.9300	57 000*
Kelsey, James	5		O	2003-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			113 000
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	4 400	53.9300	117 400*

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
Kesman, Thomas	7		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800	53.9300	42 800*
Knapp, Sara	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 600	53.9300	14 500
Leblanc, Peter	5		O	1989-10-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			76 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 100	53.9300	77 700
Legzdins, Edgar Normund	5	R	O	2003-12-15	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	32.9000	61 751*
LOGGIN, RICHARD ARTHUR	5		O	2003-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 300
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 400	53.9300	53 700*
Lucas, Deborah Lynn	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	7 200	53.9300	14 200*
Mackenzie, Richard A.	5		O	2003-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			79 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 900	53.9300	81 500*
Macmillan, Neil Ronald	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	16 100	53.9300	269 500*
Maidment, Karen	5		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			254 500
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	44 500	53.9300	299 000*
McCarron, Ted Ralph	5		O	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 580
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 700	53.9300	99 280*
MCGRANN, MICHAEL	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 700	53.9300	11 400
Menard, L. Jacques	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	11 500	53.9300	143 500*
Metrakos, Karen	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 500	53.9300	99 600*
Money, Laura Ann	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 600
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 000	53.9300	23 600
Murphy, Stephen	5		O	2004-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			94 500
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 300	53.9300	99 800*
O'Neill, Kathleen M.	5		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			190 350

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	13 200	53.9300	203 550*
Ouellette, Gilles Gerard	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	87 700	53.9300	697 800*
Parsons, Graham T.	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	10 300	53.9300	144 100*
Patel, Nimish	5		O	2003-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 200
Patten, Rose	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	26 300	53.9300	281 300*
Pearce, Robert William	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	58 500	53.9300	379 906
Perrett, Keith William	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77 700
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 600	53.9300	79 300*
Piarowski, Pamela Catoire	5		O	2003-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 600
			M	2003-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 600
			MP	2001-07-11	D	99 - Correction d'information	6 200	35.6800	0*
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	3 100	53.9300	24 700*
Reagan, Paul Vincent	5		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			182 000
			O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	10 300		192 300
Revell, David J.	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 500	53.9300	117 800*
Rogers, Ronald Grant	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	52 600	53.9300	817 800*
Sarin, Vinay Kumar	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	6 700	53.9300	171 700
Saunders, Mark Stephen	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	1 900	53.9300	49 600
sheen, julie anne	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	4 700	53.9300	50 300
Sirkis, Ronald B.	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	17 200	53.9300	51 600*
Smith, Colin David	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	17 200	53.9300	212 550
SOCHOR, JOANN	5		O	2004-01-04	D	50 - Attribution d'options	1 600	53.9300	15 725*
Somerville, Penelope Fran	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	13 100	53.9300	155 100*
Sum, Peggy K	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	3 300	53.9300	72 100*
Tate, Peter Joseph	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 200	53.9300	34 800*
Techar, Frank J.	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	50 100	53.9300	362 200
Vickers, Robert	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 800	53.9300	54 500*
Vikmanis, Kristine Laima	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	5 600	53.9300	41 400
Zillmer, Gabriella Renate	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	2 400	53.9300	17 600*

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Banque Nationale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barriault, Richard	5		O	2003-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	25.2000	6 068
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	43.2200	68
Crossland, William	7		O	2001-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	700	11.0000	700
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	400	11.0000	1 100
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	1 300	11.0000	2 400
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	1 000	11.0000	3 400
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	43.0900	2 700
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	43.0000	2 300
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	42.8300	1 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	42.8300	0
Desbiens, Pierre	5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	13 500	25.2000	15 498
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	43.1400	5 898
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	43.1200	1 998
Doucet, Lévis R.	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	1 625	24.9000	3 638
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	3 650	28.0100	7 288
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 275)	43.6900	2 013
Gendron, Michel	5		O	2004-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 687
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	3 900	24.9000	5 587
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	2 250	25.2000	7 837
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 150)	43.4000	1 687
GUAY, CHARLES	5		O	2003-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			356

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	28.0100	
			M	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	28.0100	2 356
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	43.0000	1 556
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	43.0900	356
Hotte, Jacynthe	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	1 000	24.9000	2 193
			O	2001-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	43.4100	
			M	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	43.4100	1 193
Keroack, Raymond	5		O	2003-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 169
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	13 500	25.2000	16 669
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 500)	43.3600	3 169
Lambert, Jean-Pierre	5		O	1990-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 409
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	416	33.1200	
			M	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	416	36.0360	
			M'	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	416	36.0360	6 825
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	43.1116	2 325
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	3 900	24.9000	10 725
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	1 625	25.2000	12 350
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	3 950	28.0100	16 300
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 475)	43.6400	6 825
Mondor, André	5		O	2003-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	1 035	1035.0000	1 035
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 035)		
			M	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 035)	43.4100	0
Provost, Roland	5	R	O	2003-12-08	D	51 - Exercice d'options	1 625	24.9000	
			M	2003-12-08	D	51 - Exercice d'options	1 625	24.9000	1 625

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
		R	O	2003-12-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 625)	41.1700	
			M	2003-12-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 625)	41.1700	0
Putnam, Donald H.	7		O	2003-12-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(6 250)		2 774
Russell, David	5		O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
		R	O	2003-12-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(114)	41.1000	86*
Villeneuve, Jimmy	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	2 400	25.2000	2 594
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	43.4000	194
<i>Droits Stock Appreciation Right</i> butkiewicz, vincent	5		MP	2000-12-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 900	24.9000	0
<i>Options</i> Barriault, Richard	5		O	2003-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 500
			O	2003-12-18	D	50 - Attribution d'options	5 100		
		R	M	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 100		33 600
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		27 600
Benoit, Guy	5		O	2003-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	26 000	41.0000	26 000
butkiewicz, vincent	5		MP	2001-12-31	D	50 - Attribution d'options	5 400	28.0100	0
			MP	2002-12-12	D	50 - Attribution d'options	4 500	30.9500	0
			MP	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	4 600	41.0000	0
Crossland, William	7		O	2001-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 400
			O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	700		
			M	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(700)	11.0000	2 700
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(400)	11.0000	2 300
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(1 300)	11.0000	1 000
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	13.5000	0
Desbiens, Pierre	5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(13 500)	25.2000	99 300

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	16 000		112 800
Doucet, Lévis R.	5		O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	17 350		
		R	M	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 700		23 050
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(1 625)	24.9000	21 425
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 650)	28.0100	17 775
Dupont, Johanne	5		O	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	4 000		4 000
Gendron, Michel	5		O	2004-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 800
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 900)	24.9000	24 600
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(2 250)	25.2000	22 350
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 700		28 500
Godin, Marc	5		O	2003-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	4 700	41.0000	10 200*
GUAY, CHARLES	5		O	2003-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 000
			O	2003-01-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	28.0100	
			M	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	28.0100	15 000
			O	2004-01-06	D	50 - Attribution d'options	4 300		19 300
Hotte, Jacynthe	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	24.9000	9 725
Keroack, Raymond	5		O	2003-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			34 000
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(13 500)	25.2000	20 500
Lambert, Jean-Pierre	5		O	1990-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 175
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 700		27 875
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 900)	24.9000	23 975

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(1 625)	25.2000	22 350
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 950)	28.0100	18 400
Mondor, André	5		O	2003-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 200
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(1 035)	28.0100	16 165
Provost, Roland	5	R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 700		14 825
Villeneuve, Jimmy	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	25.2000	11 600
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bitove, Stephen	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	2 700	33.3150	2 700
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	62.4150	0
Bossert, Wayne Edward	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	2 000	39.0100	3 394
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	2 500	33.3150	5 894
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	62.5000	4 394
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	62.4700	3 894
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	62.5500	1 394
FINDLAY, CHRISTIAN	5		O	2004-01-08	D	51 - Exercice d'options	2 000	33.3150	2 000
			O	2004-01-08	D	51 - Exercice d'options	(200)	61.5500	
			M	2004-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	61.5500	1 800
			O	2004-01-08	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	61.5200	
			M	2004-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	61.5200	0
HAUBENREISSER, THOMAS	5	R	O	2003-12-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 274	60.9700	2 966
Lambert, Brad	5	R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(316)	61.4400	0
Macdonald, Donald Bruce	7, 5		O	2000-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 504
			R	2001-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 124	46.5340	7 628*
MACLAREN, Bruce William	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	400	24.8000	1 400
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	62.4000	1 000
Medley, Millard Keith	5		O	2003-12-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	721		1 150
Moorcroft, David	5		O	2002-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			40

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	1 000	61.8500	1 040
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	61.8500	40
OUELLET, Jean Pierre	8		O	2000-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 403
			O	2003-12-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	61.1000	4 453
Royal Bank of Canada	1		O	2003-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	61.5440	10 000
			O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	61.5440	20 000
			O	2003-12-02	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	61.1330	20 000
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	61.1330	14 000
			O	2003-12-03	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	61.6893	30 000
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	61.6893	4 000
			O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	61.9250	24 000
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	61.9250	0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	61.9329	9 000
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)	61.9329	96 000
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	61.3069	59 000
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	61.3069	93 400
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	46 000	60.5857	105 000
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	(46 000)	60.5857	103 100
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	47 400	60.6135	143 400
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(47 400)	60.6135	62 300
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	55 700	60.7819	149 100
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(55 700)	60.7819	158 700
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	61.5956	109 700
			O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)	61.5956	215 800
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	152 100	61.6372	214 400
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	(152 100)	61.6372	99 200

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	63 700	61.4065	222 400
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	(63 700)	61.4065	35 500
			O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	35 500	61.3912	251 300
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	(35 500)	61.3912	0
Tonnesen, Mark Kristian	5		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	62.2100	12 657
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	62.2000	7 057
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	33.3150	17 057
Tory, Jennifer Anne	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	8 800	39.6400	25 404*
			O	2004-01-04	D	51 - Exercice d'options	2 000	33.3150	16 604*
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	62.3000	14 604*
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP et Cadarette, Diane</i>	5		O	2003-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			710
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66		
			M	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66		776*
MacKenzie, Bruce Arthur	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	61.5000	13 485
MACLAREN, Bruce William RESSOP - Clarica	5 PI		O	2004-01-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276		1 348
Medley, Millard Keith	5		O	2003-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330		330
<i>Droits - Deferred Performance Share Plans</i> Bell, Amanda Ellen	7		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 226

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2003-12-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 384		2 610
HAUBENREISSER, THOMAS	5		O	2003-12-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 274	60.9700	
			M	2003-12-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 274)	60.9700	3 464
wynn, wendy	5		O	2003-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 798
			O	2003-12-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 940		5 738*
<i>Droits - RBC 401K</i>									
Medley, Millard Keith	5		O	2003-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 244
<i>Droits - RBC USA Share Plans</i>									
Medley, Millard Keith	5	R	O	2003-12-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(382)		2 362
			O	2003-12-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(721)		1 641
<i>Droits - RBCI Long Term Incentive Plans</i>									
Sankovic, Rudolph	5		O	2003-12-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	488	64.2300	488
<i>Options</i>									
Bitove, Stephen	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(2 700)	33.3150	20 548
Bossert, Wayne Edward	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	39.0100	34 740
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	33.3150	32 240
FINDLAY, CHRISTIAN	5		O	2004-01-08	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	33.3150	53 320
MacKenzie, Bruce Arthur	5		O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	61.9500	92 008
MACLAREN, Bruce William	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(400)	24.8000	52 552
Moorcroft, David	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	39.6400	64 408
Patterson, Ronald Paul	5		O	2002-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 400
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)		10 000
Tonnesen, Mark Kristian	5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	33.3150	165 088
Tory, Jennifer Anne	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(8 800)	39.6400	54 152*
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	33.3150	52 152*
<b>Baytex Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>BCE EMERGIS INC.</b>									
<i>Options</i>									
Aber, Jim	5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
<b>Bennett Environmental Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ploder, George	4		O	2002-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 300
Ponn, Danny Ponn & Ponn Inc.	5 PI		O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 200)	27.1331	24 800
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 800)	27.0265	12 000*
<i>Options</i>									
Ploder, George	4		O	2002-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2002-12-04	D	50 - Attribution d'options	30 000		
		R	M	2002-12-04	D	50 - Attribution d'options	30 000	9.1000	30 000
<b>Biomira Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubrey, Robert Duane	5	R	O	2003-11-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(80)	1.9400	22 520
Olson, Marilyn Esther	5		O	2003-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 400
			O	2004-01-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 700)	2.1300	700
			O	2004-01-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(700)	2.1200	0
Taylor, Edward Arnold	5		O	2003-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 400
<i>Options</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Aubrey, Robert Duane	5	R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.8500	285 000
Baker, Eric Edward	4	R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	6 047	2.1500	77 163
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8500	87 163
Blair, Sidney Robert	4	R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	1 163	2.1500	39 070
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8500	49 070
Ely, Guy	5	R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.8500	95 000
Helmhold, Ronald Jack	5		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			104 500
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.8500	119 500
Jackson, Richard Lee	4	R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	2 789	2.1500	22 073
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8500	32 073
McPherson, Thomas Alexand Moriber Katz, Sheila	4, 5	R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.8500	990 000
		R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	2 479	2.1500	54 595
Olson, Marilyn Esther	5		O	2003-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			76 250
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.8500	91 250
Stoughton, Warner Vickery	4	R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	3 099	2.1500	55 625
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8500	65 625
Taylor, Edward Arnold	5		O	2003-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			455 000
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.8500	370 000
Welsh, Michael Charles	4	R	O	2003-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		355 000
		R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	1 395	2.1500	59 883
Wysenski, Nancy Jane	4	R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8500	69 883
		R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	2 479	2.1500	39 757
Wysenski, Nancy Jane	4	R	O	2003-11-05	D	50 - Attribution d'options	2 479	2.1500	39 757
		R	O	2003-12-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.8500	49 757
<b>Birim Goldfields Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rainville, Jean	4		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0200	5 000
Simoneau, Denis	4, 5	R	O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.0600	458 241

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>BlackRock Ventures Inc</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Williamson, Kenneth Frank	4		O	2004-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			82 139
<i>Options</i>									
Williamson, Kenneth Frank	4		O	2004-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>Boliden AB (publ)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Outokumpu Zinc B.V.	3		O	2003-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	82 446 475		82 446 475
<b>Bombardier Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares ( Su</i>									
Desmarais, André	4		O	2002-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			62 400
Gestion Andyrails I	PI		O	2002-04-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	24		24
Placements Andreme	PI		O	2002-04-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			64 000
<i>Options</i>									
Desmarais, André	4		O	2002-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 000
<b>Bow Valley Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fleming, David Allan	5		O	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			318 980
		R	O	2003-12-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	5 000	2.0000	323 980
<i>Options Employee Stock Option Plan</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Fleming, David Allan	5		O	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			350 000
<b>Brascan Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Brascan Corporation	1		O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	13 800	39.8005	13 800
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	39.9693	21 400
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	40.0000	23 400
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	15 200	39.5434	38 600
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	30 300	39.4977	68 900
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(68 900)		0
Marshall, Kelly John	7		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	4 500	25.7000	4 500
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	40.0000	0
<i>Options</i>									
Marshall, Kelly John	7		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(4 500)		52 500
<b>Brasserie Sleeman Ltee</b>									
<i>Options</i>									
Pelkey, Steven Gerald	5		O	2003-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
		R	O	2003-12-09	D	50 - Attribution d'options	35 000	10.0000	55 000
<b>Bridges.com Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holland, Terence Michael	4		O	2003-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
		R	O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	0.5200	13 000*
TMH Capital Corp.	PI		O	2003-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
		R	O	2003-12-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.5200	0
<b>Brompton MVP Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton MVP Income Fund	1		O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	10.8000	1 300

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	10.8000	0
<b>Brompton Stable Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Stable Income Fu	1		O	2003-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	10.6000	3 400
			O	2003-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(3 400)	10.6000	0
<b>Brookfield Properties Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Properties Cor	1		O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	200	37.0000	200
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	26 800	37.2200	27 000
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	8 600	37.2100	35 600
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	24 500	37.1200	60 100
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(60 100)		0
<b>Burlington Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schwarz, John F.	4		O	2003-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 262
			O	2003-12-29	D	97 - Autre	1 200	56.9000\$US	2 462
Entech Enterprises	PI		O	2003-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 200
			O	2003-12-29	I	97 - Autre	(1 200)	56.9000\$US	0
<b>Business Trust Equal Weight Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Braaten, Peter A. Brompton Business	4 PI		O	2003-10-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	C	46 - Contrepartie de services	599	9.5118	599
			O	2003-12-29	C	46 - Contrepartie de services	1 905	9.8411	2 504
			O	2003-12-31	C	46 - Contrepartie de services	1 860	10.5408	1 860
			O	2003-12-29	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(599)	9.5118	1 905

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-29	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 905)	9.8411	0
			O	2003-12-31	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 860)	10.5408	0
Brompton Managemen	PI		O	2003-10-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-11-29	C	90 - Changements relatifs à la propriété	599	9.5118	599
			O	2003-12-29	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 905	9.8411	2 504
			O	2003-12-31	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 860	10.5408	4 364
<b>C1 Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chan, Raymond Tatsun	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			667
			O	2003-12-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	133 333	1.5000	134 000
Gangl, Shannon Margaret	5		O	2003-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	1 509		1 509
Lobb, Gary	5		O	2003-12-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	119 048		119 048
McIntosh, Ronald A	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	63 833		63 833
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	166 667		230 500
McNeill, Kenneth L	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	50 900		50 900
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	166 667		217 567
Nieuwenburg, Johannes Jos	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			266 667
Pattillo, Hugh	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	91 667		91 667

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	190 667		282 334
Pinder, Herbert	4		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
GIL Energy Limited	PI		O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	120 000		120 000
GIL Investments In	PI		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	24 466		24 466
Herb Pinder	PI		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	66 667		66 667
PFT Investments In	PI		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	13 333		13 333
<i>Performance Shares</i>									
Chan, Raymond Tatsun	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.0100	50 000
Lobb, Gary	5		O	2003-12-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		100 000
McIntosh, Ronald A	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000		50 000
McNeill, Kenneth L	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		100 000
Nieuwenburg, Johannes Jos	4		O	2003-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			M	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			



Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Belcher, S. Dennis	4		O	2004-01-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 245	5.0200	2 939
FRANKLIN, ROBERT	4		O	2004-01-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	311	5.0200	20 734
Gillespie, Robert	4		O	2004-01-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 245	5.0200	2 939
Rattee, David	4		O	2004-01-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 245	5.0200	3 689
Tapp, Larry	4		O	2004-01-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	623	5.0200	1 466
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Wright, Joseph Henry	4		O	2002-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 847
			O	2004-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	623	5.0200	3 470
<b>Calloway Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Carpenter, David Bruce	4								
David B. Carpenter	PI		O	2004-01-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.8000	199 000*
			O	2004-01-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.8100	198 000*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.7600	197 900*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.7700	196 900*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	13.7800	182 400*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 900)	13.7900	175 500*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	13.8200	175 000*
<b>Canadian Gold Hunter Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henrei	4		O	2003-12-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(496 000)		124 000
Halcorp Capital Lt	PI		O	2003-12-30	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(400 000)		100 000
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2003-12-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(536 000)		134 000
<i>Bons de souscription</i>									
Halvorson, Michael Henrei	4		O	2003-12-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(256 000)		64 000
Halcorp Capital Lt	PI		O	2003-12-30	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(400 000)		100 000
<b>Canadian Hydro Developers, Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manning, Lewis	7		O	2003-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			357 566

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Lewis L Manning Pr	PI		O	2003-11-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 500
<i>Options</i>									
Manning, Lewis	7		O	2003-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Norman Murray	4		O	2003-12-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 000)	65.7500	2 295 600
<b>Canadian Oil Sands Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Newhouse, Wayne M.	7		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	43.2100	10 800
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	43.2000	10 000
<b>Canadian Superior Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bilton, Leigh	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	313	3.3300	16 647
Noval, Gregory	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	722	3.3300	2 160 723
Pilling, W. Robert A.	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	376	3.3300	176 687
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Bilton, Leigh	4, 5		O	2002-05-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Red Neck Oilfield	PI		O	2003-12-24	I	53 - Attribution de bons de souscription	33 334	3.0000	33 334
Pilling, W. Robert A.	4, 5		O	1996-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-24	D	53 - Attribution de bons de souscription	15 000	3.0000	15 000
Purich, Frederick Theodor	4		O	1998-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-24	D	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	3.0000	50 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Canadian Utilities Limited</b>									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Shaben, Larry R. RRSP	4 PI		O	2002-04-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Bauer, Gary K.	7		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	3 200	35.6400	3 225
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	1 700	42.0600	4 925
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	3 000	26.1200	3 025
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	12 000	30.0800	15 025
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	58.0000	25
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 100)	58.0000	925
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	58.1600	25
Canadian Utilities Limite	1		O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	57.2700	1 000
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	57.0400	3 000
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	58.2900	3 500
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)		0
Lake, Grant M.	7		O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	58.5000	
			M	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	58.5000	900
Shaben, Larry R.	4		O	2002-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	100	30.0800	200
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	600	35.6400	800
RRSP	PI		O	2002-04-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options 26.12</i>									
Bauer, Gary K.	7		O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	26.1200	0
<i>Options 30.08</i>									





Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
Porteur inscrit									
Jones, Alison	1								
Darrell Jones	PI		O	2003-12-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.4000	760 947
Kabanuk, Michael Lyle	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.2000	91 111
<i>Options</i>									
Kabanuk, Michael Lyle	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.2000	265 000
<b>Certicom Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garland, David John	5								
Kim Garland	PI		O	2004-01-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	4.0500	11 700
<b>Chartwell Seniors Housing Real Estate In</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Schwartz, Thomas	4		O	2003-11-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	
		R	O	2003-11-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	10.0000	3 000
Megaview Diversifi	PI		M	2003-11-14	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	10.0000	2 000
			O	2003-11-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Chemtrade Logistics Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colcleugh, Dave	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.7200	2 000
<b>Cineplex Galaxy Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Brown, Stephen	5		O	2003-11-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	299 990	10.0000	
<i>Parts de société en commandite Class B</i>									
Brown, Stephen	5		M	2003-11-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	299 990	10.0000	299 990
			O	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	6 529	10.0000	306 519
Heersink, Ewout R. 1170809 Ontario In	6 PI		O	2003-12-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	62	10.0000	2 933*

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Jacob, Ellis	5	R	O	2003-12-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	9 377	10.0000	440 208
Laures Consulting Melman, Anthony R. 1170821 Ontario In	PI 6	R	O	2003-12-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 233	10.0000	104 811
Munk, Anthony 3062601 Nova Scoti	7, 6 PI		O	2003-12-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	135	10.0000	6 321*
Schwartz, Gerald Wilfred Onex Advisor Corpo	6 PI		O	2003-12-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	91	10.0000	4 277*
			O	2003-12-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	575	10.0000	26 988*
<b>Citadel HYTES Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas 899259 Alberta Ltd	4, 5 PI		O	2003-12-30	I	46 - Contrepartie de services	644	28.8800	12 500
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	322	28.8800	9 854
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	2 254	28.8800	68 947
<b>Citadel Income &amp; Growth Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas 423543 Alberta Inc	4, 5 PI		O	2003-12-30	I	46 - Contrepartie de services	1 910	10.0000	4 645
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	197	10.0000	479
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	4 456	10.0000	10 837
<b>Citadel Multi-Sector Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas 423543 Alberta Inc	4, 5 PI		O	2003-12-30	I	46 - Contrepartie de services	3 621	10.0000	29 680
Duncan, Darren Kelly 534729 Alberta Ltd	5 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	771	10.0000	7 700
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	8 449	10.0000	84 425
<b>Clarke Inc.</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clearwater Fine Foods Inc	7		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	11.9000	359 100*
<b>Claude Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hillier, Arnie E.	4, 5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	202.0000	218 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 200)	224.0000	207 800
<b>Clearwater Seafoods Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Clearwater Fine Foods Inc	3		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.0250	1 100 205*
<b>Cogeco Câble Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit d</i>									
Laurin, Hélène	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	200	13.9700	330
Maheux, Pierre	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	452	13.9700	7 412
<b>Cogeco Inc</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit d</i>									
Jolivet, Christian	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	554	13.5400	1 369
Pinard, Andrée	5		O	2001-10-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	369	13.5400	369
<b>Cognos Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MORRISON, MICHAEL ANTHONY	5		O	2003-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			920
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	15.8250	5 078
			O	2003-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	158	30.2200	1 078

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options stock options granted by company</i>									
MORRISON, MICHAEL ANTHONY	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	15.8250	84 000
<b>Communications Alliance Atlantis Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Voting</i>									
McLean, Seaton	6		O	2003-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			74 000
			O	2003-12-31	D	97 - Autre	(74 000)		
			M	2003-12-31	D	97 - Autre	(74 000)		0
			O	2003-12-31	D	97 - Autre	74 000		
			M	2003-12-31	D	97 - Autre	74 000		74 000
Atcan Investments	PI		O	2003-05-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 118 749
Stampco Holdings I	PI		O	2003-05-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			375 000
Sussman, Peter	5		O	2002-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			74 000
			O	2003-12-31	D	97 - Autre	(74 000)		
			M	2003-12-31	D	97 - Autre	(74 000)		0
			O	2003-12-31	D	97 - Autre	74 000		
			M	2003-12-31	D	97 - Autre	74 000		74 000
Atcan Investments	PI		O	2002-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 118 749
			O	2003-12-31	C	97 - Autre	(2 118 749)		0
Stampco Holdings I	PI		O	2002-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			375 000
			O	2003-12-31	C	97 - Autre	(375 000)		0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
McLean, Seaton	6		O	2003-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 971
<i>Options</i>									
McLean, Seaton	6		O	2003-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
Sussman, Peter	5		O	2002-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
<b>Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Revenue Properties Compan	1								
Revenue Properties	PI		O	2003-12-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	11.1800	9 217 686*
			O	2003-12-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	11.5000	9 212 486*
			O	2003-12-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.6000	9 212 686*
			O	2003-12-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.5000	9 212 386*
			O	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	11.5000	9 210 786*
			O	2003-12-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.5000	9 210 386
			O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.6400	9 205 386*
			O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	11.7500	9 200 786*
			O	2004-01-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 100)	11.7500	9 191 486*
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	11.6600	9 200 586*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	11.7500	9 190 686*
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	11.7500	9 187 086*
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	11.7500	9 186 186*
<b>COMPASS Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.3500	2 900
			O	2004-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.4800	3 700
<b>Compton Petroleum Corporation</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belich, Melvin Frederick	4		O	2002-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 829 616
			O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000	7.1000	1 844 616
Millar, Timothy George	5		O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	7.1000	252 000
Preston, John	4		O	2003-11-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 225	7.1000	
			M	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 225	7.1000	1 989 471
Stodalka, Murray	5		O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000	7.1000	329 975
<b>Concert Industries Ltd.</b>									
<i>Débiteures convertibles</i>									
Caisse de dépôt et placem CDP Capital d'Amér	3 PI		O	2002-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 577 393
<b>Connor, Clark &amp; Lunn PRINTSTrust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Royal Capital Management	3	R	O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(453 188)		0
<b>Contrans Income Fund</b>									
<i>Subordinate Voting Trust Units</i>									
Talbot, Scott	4		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	10.2000	10 385
		R	O	2003-10-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	8.6000	12 385
		R	O	2003-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	10.2000	13 780
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 385)	10.3600	0
Etta Talbot	PI		O	2004-01-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 735)	10.3800	0
<b>Coreco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	3.9800	716 552
<b>Corporation Financiere Power</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Cunningham, Philip	7		O	2004-01-05	D	35 - Dividende en actions	49	48.4600	14 094
Desmarais, André	4, 5		O	1993-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 400
			O	1997-01-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 400		4 800
			O	1998-07-09	D	37 - Division ou regroupement d'actions	4 800		9 600
			O	2001-09-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 185		14 785
Andyrais & Associa	PI		O	1993-08-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 300
			O	1997-01-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 300		2 600
			O	1998-07-09	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 600		5 200
			O	2001-09-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 200)		0
Gestion Andyrais I	PI		O	1993-08-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2001-09-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	15		15
Placements Andreme	PI		O	1993-08-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 700
			O	1997-01-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 700		3 400
			O	1998-07-09	I	37 - Division ou regroupement d'actions	3 400		6 800
<b>Corporation Helicoptere CHC</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Clarke, Duane	8								
CIBC Mellon	PI		O	2004-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	29.7000	256
RBC Investments	PI		O	2003-12-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	30.3500	1 414
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.0000	1 014
Fizzard, Blake	8								
CIBC Mellon	PI		O	2004-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	29.7000	190
Green, Rick	8		O	2004-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	29.7000	201
Kelly, John	4		O	2002-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			M	2002-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 140
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	32.7000	2 140
Loveys, David	5		O	2004-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	29.7000	177
RBC Investments	PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.2500	8 345
Sturge, Derrick	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	14 000	26.1100	14 375
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	33.2500	375
CIBC Mellon	PI		O	2004-01-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	29.7000	400
Zurel, Jo Mark	5		O	2004-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	29.7000	2 218
<i>Options Class A</i> Sturge, Derrick	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	26.1100	16 000
<b>Corporation Hydrogenique</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rivard, Pierre	4, 5, 3		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	5.8970\$US	5 353 809
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	6.2640\$US	5 351 809
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	6.2090\$US	5 345 809
<b>Corporation La Senza</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Burrows, Keith	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	800	3.3500	800
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	12.7000	0
<i>Options</i>									
Burrows, Keith	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(800)	3.3500	6 600
<b>Corporation Nortel Networks</b>									
<i>Units - NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Fortier, Louis Yves	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 665	5.5100	92 907
<i>Units - NNL Directors' Deferred Share Compensation Plan</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Brown, Robert Ellis	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	4 251	5.5100	98 516
Cleghorn, John Edward	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	4 911	5.5100	97 735
<i>Units NNC Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Brown, Robert Ellis	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 319	5.5100	24 737
Cleghorn, John Edward	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 246	5.5100	22 917
Fortier, Louis Yves	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 172	5.5100	25 479
Ingram, Robert A.	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 100	5.5100	23 726
Owens, William Arthur	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	367	5.5100	7 254
Saucier, Guylaine	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	366	5.5100	7 481
Smith, Sherwood Hubbard	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 099	5.5100	20 248
Wilson, Lynton Ronald	4, 7		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 241	5.5100	249 892
<i>Units NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Blanchard, James Johnston	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 665	5.5100	95 749
Ingram, Robert A.	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 299	5.5100	91 102
Owens, William Arthur	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	4 031	5.5100	91 984
Saucier, Guylaine	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	4 032	5.5100	104 897
Smith, Sherwood Hubbard	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	5 204	5.5100	115 491
Wilson, Lynton Ronald	4, 7		O	2003-12-31	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	14 440	5.5100	297 559
<b>Corporation Nortel Networks Limitee</b>									
<i>Units NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Blanchard, James Johnston	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 665	5.5100	95 749
Brown, Robert Ellis	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 251	5.5100	98 516
Cleghorn, John Edward	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 911	5.5100	97 735
Fortier, Louis Yves	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 665	5.5100	92 907

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Ingram, Robert A.	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 299	5.5100	91 102
Owens, William Arthur	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 031	5.5100	91 984
Saucier, Guylaine	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 032	5.5100	104 897
Smith, Sherwood Hubbard	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 204	5.5100	115 491
Wilson, Lynton Ronald	4, 6		O	2003-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 440	5.5100	297 559
<b>Corporation Rutel Networks</b>									
<i>Actions ordinaires Catégorie "A"</i>									
Touchette, Michel	4		O	2000-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 778
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2500	19 778
<i>Options</i>									
Touchette, Michel	4		O	2000-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
<b>CORUS Entertainment Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Erker, Dennis	4								
Heritage Insurance	PI		O	1999-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			127 000
<b>Crescent Point Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crescent Point Energy Tru	3		O	2004-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
Crescent Point Energy Tru	3		O	2004-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1
<i>Actions sans droit de vote Common</i>									
Crescent Point Commercial	3		O	2004-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 000 000
<b>CrossOff Incorporated</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Snow, Donald	4, 5		O	2000-08-08	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)		0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>CryoCath Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crewe, Katherine	5		O	2003-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			R	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.9130	3 000
Erb, John	4		O	2002-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.7475\$US	10 000
Gannon, Steven	5		O	2003-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.1000	26 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.1000	28 000
Mattioli, Robert	5		O	2003-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 800
			R	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.7400\$US	13 800
<i>Options</i>									
Crewe, Katherine	5		O	2003-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			137 500
			O	2003-12-31	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.1200	147 500
Erb, John	4		O	2002-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 600
Gannon, Steven	5		O	2003-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			172 500
			O	2003-12-31	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.1200	197 500
Mattioli, Robert	5		O	2003-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
			M	2003-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
			O	2003-12-31	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.1200	100 000
<b>Crystallex International Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marshall, Anthony Richard	5		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.7500\$US	220 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>DALSÀ Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BROOKS, RALF M	5		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.0000	67 200*
<b>DataMirror Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
DataMirror Corporation	1		O	2003-12-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	15.3200	700
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	15.3200	0
			O	2003-12-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.7000	500
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	15.7000	0
			O	2003-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	16.1400	13 000
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(13 000)	16.1400	0
			O	2003-12-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.1900	3 000
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	16.1900	0
Symonds, Donald George	5		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	16.3000	25 000
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	16.3000	24 200
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	16.3500	23 900
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	16.3000	23 700
<b>Decoma International Inc.</b>									
<i>Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Jackson, Jennifer Joy Berger Jackson Cap	4 PI		O	2003-03-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 300
		R	O	2003-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	13.6004	0
<i>Options</i>									
Jackson, Jennifer Joy	4		O	2003-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<b>Denison Energie Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farmer, Ernest Peter	4, 5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 785
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.2000	26 785*
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	6.2100	25 785*
<b>Desert Sun Mining Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Bharti, Stan	4, 5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	500 000	1.7000	1 346 666
Bojtos, Peter	4		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	83 333	1.7000	369 999
Carlesso, Albert John	5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7000	125 000
Gill, Kamaljit	5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7000	208 333
McCarvill, Gerald Patrick	4		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	300 000	1.7000	1 223 333
McInerney-Lacombe, Nancy	4		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	83 333	1.7000	283 333
Pearson, William	4, 5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.7000	573 333
Taylor, Kenneth D.	4		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	83 333	1.7000	226 666
Wonnacott, Anthony John	5		O	2003-12-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.7000	250 000
<b>Diversified Utility Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Diversified Utility Trust	1		O	1999-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	113 285	28.4780	113 285*
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(113 285)	28.4780	0
<b>Divertissements MDP Worldwide Inc</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
SZALWINSKI, RICHARD J. BHVR COMMUNICATION	6 PI	R	O	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 000)	0.1350	31 944 000
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 000)	0.1400	31 900 000
<i>Options</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
GASCON, LOUIS B.	4	R	O	2001-05-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0350	300 000
<b>DOFASCO INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allinotte, John Merlyn	5		O	2002-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-18	D	51 - Exercice d'options	3 600	23.8500	3 600
		R	O	2003-12-18	D	51 - Exercice d'options	3 600	23.0500	7 200
		R	O	2003-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	33.0500	5 900
		R	O	2003-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	33.5100	5 700
		R	O	2003-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	33.5200	100
		R	O	2003-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.5500	0
Chrominska, Sylvia Dolore	4		O	2004-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	36.4560	2 057
Nuttall, Robert William	5		O	2004-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	36.4564	22
Pether, Donald Allison	4, 5		O	2004-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	36.4600	6 146
Somet, Urmas	5		O	2004-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	36.4560	47
<i>Options Rights</i>									
Allinotte, John Merlyn	5	R	O	2003-12-18	D	51 - Exercice d'options	(3 600)	23.8500	23 700
		R	O	2003-12-18	D	51 - Exercice d'options	(3 600)	23.0500	20 100
<b>Dumont Nickel Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Constable, David Wayne	4		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.5600	80 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	0.7500	68 000
<b>Dundee Bancorp Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Dimitrov, Daniella Elena	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	22.3900	3 135
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2003-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	390	19.5633	

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			M	2003-09-30	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	19.5633	20 635*
			O	2003-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 542	20.7000	
			M	2003-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 542	20.7000	22 177*
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	279	22.3900	22 456*
			O	2004-01-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 500		24 956*
Goodman, Ned	4, 5, 3		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	558	22.3900	773 114
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	335	22.3900	181 749
Presot, Lucie	5		O	2003-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	617	20.7000	19 062*
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	22.3901	19 174*
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Beauchamp, Normand Deferred share uni	4 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	547	22.3900	2 327
Goodman, Jonathan Carter	4		O	2003-12-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	413	22.3900	1 675
Goodman, Ned	4, 5, 3		O	2003-12-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	413	22.3900	10 685
Gordon, Harold P.	4, 5		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 886	22.3900	24 445
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	413	22.3900	11 744
STEELE, HARRY RAYMOND	4		O	2004-01-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	502	22.3900	2 364*
<i>Restricted Share Awards</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2004-01-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)		0
<b>Dundee Precious Metals Inc.</b>									
<i>Class A shares</i>									
Buntain, Derek Hedley Lon	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	31.4600	4 199

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Cooper, Michael	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	31.4600	1 560
Goodman, Jonathan Carter	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	31.4600	1 414
Goodman, Ned	4, 6		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	31.4600	396
MacRae, Garth A. C.	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	79	31.4600	414
<b>Dundee Wealth Management Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, David G.	7		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	958	7.8310	7 438
Dimitrov, Daniella Elena	6, 5		O	2004-01-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 500		22 034
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2003-12-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	9 000	7.7500	20 019*
Mark Haberman	PI		O	2003-12-29	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	7.7500	1 397*
Goodman, David Jason	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 277	7.8310	106 908
			O	2004-01-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	50 000		156 908
Presot, Lucie	6, 5		O	2003-12-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 557	7.8300	4 928*
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	7.8310	6 748*
			O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	1 500	7.7500	6 428*
			O	2004-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	8.0500	7 748*
Satov, Amy Joy	7		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	431	7.8310	4 100
<i>Droits de souscription \$7.75</i>									
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2003-12-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(9 000)		0
Mark Haberman	PI		O	2003-12-30	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(1 000)		0
Presot, Lucie	6, 5		O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	(1 500)		0
<i>Restricted Share Awards</i>									
Dimitrov, Daniella Elena	6, 5		O	2004-01-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500)		5 000
Goodman, David Jason	4, 5		O	2004-01-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(50 000)		50 000
Presot, Lucie	6, 5		O	2004-01-01	D	36 - Conversion ou échange	(1 000)		0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Dynatec Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Klassen, Arnold	5		O	1997-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			345 411
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 095	0.3100	372 506*
<b>Dynetek Industries Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Portmann, Michael Portman	5		O	2002-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			422 800
<i>Options</i>									
Portmann, Michael Portman	5		O	2002-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			215 000
		R	O	2003-11-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.7500	240 000
<b>E3 Energy Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Naylor, Mark	4	R	O	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.1700	100 000
Rowden, Donald James	4	R	O	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.1700	100 000
<b>Eastmain Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hansuld, John Alexander	4		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	1.0200	19 000
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	1.0000	15 000
<b>easyhome Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Maries, David	5	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.5000	21 300
<b>Emgold Mining Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BERNER, SARGENT HARRIS	4		O	2003-12-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000	0.7500	89 668*
<i>Bons de souscription</i>									
BERNER, SARGENT HARRIS	4		O	2002-12-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2003-12-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	1.0000	20 000*
<b>Enbridge Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bloxom, Steven Ray	5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Otsason, Juri	5		M	2003-02-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	41.3100	3 505
			M	2003-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	41.7100	3 540
			M	2003-03-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	43.6570	3 547
			M	2003-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	43.4351	3 554
			M	2003-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	46.0905	3 561
			M	2003-06-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	46.6000	3 593
			M	2003-06-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	47.9700	3 600
			M	2003-07-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	50.4690	3 607
			M	2003-08-12	D	51 - Exercice d'options	3 000	33.2500	6 607
			M	2003-08-12	D	51 - Exercice d'options	7 500	34.5000	14 107
			M'	2003-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 500)	51.1700	3 607
			M	2003-08-12	D	97 - Autre	(2)		3 605
			O	2003-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 497
Scotia McLeod ITF	PI		O	2003-02-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	41.3100	
			O	2003-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	41.7100	
			O	2003-03-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	43.6570	

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2003-04-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	43.4351	
			O	2003-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	46.0905	
			O	2003-06-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	46.6000	
			O	2003-06-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	47.9700	
			O	2003-07-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	50.4690	
			O	2003-08-12	I	51 - Exercice d'options	3 000	33.2500	
			O	2003-08-12	I	51 - Exercice d'options	7 500	34.5000	
			O	2003-08-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(10 500)	55.1700	
			M	2003-08-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(10 500)	51.1700	
			O	2003-08-12	I	97 - Autre	(2)		
<i>Options \$53.97 - January 05, 2014</i> Carruthers, John William	5		O	2004-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
<b>EnCana Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Booth, Alan	7, 5		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	51.4600	3 215
Mackid, Linda	7, 5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	1 000	26.9000	4 166
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	53.3800	3 166
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	576	26.9000	3 742
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(576)	53.3200	3 166
Nielsen, Valerie Anne Abe	4		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19	51.3300	10 082
Rimell, Drude	7, 5		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29	51.9500	16 942
<i>Options</i>									
Mackid, Linda	7, 5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	26.9000	19 588
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(576)	26.9000	19 012

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Enerflex Systems Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ulmer, Sean Raymond	5		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 900
			M	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	20.0000	2 000*
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2003-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 502
TD Waterhouse Jodi	PI		O	2003-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 430
<i>Options Stock Option Plan</i>									
Ulmer, Sean Raymond	5		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 525
<b>Energy Savings Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SERPANCHY, CHRISTOPHER	5		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	28.3000	8 600
<b>Enghouse Systems Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gnat, Albert	4		O	2000-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Gnat, Albert	4		O	2000-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	15.5000	25 000*
<b>Enterra Energy Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées Class 1</i>									
Enterra Energy Commercial	3		O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 773 973)	1.0000	2 076 027
<b>Esperanza Silver Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
General Minerals Corporat	3		O	2003-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2003-12-23	D	SEDI 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000 000	1.0500	4 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
General Minerals Corporat	3		O	2003-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000 000	1.0500	4 000 000
<b>Exco Technologies Limited</b>									
<i>Options</i>									
McGraw, Richard	4	R	O	2003-12-17	D	50 - Attribution d'options	2 500	5.7500	20 000
<b>Exploration Diamantifère Oasis inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pedafronimos, Nick	4		O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.1000	1 917 000*
<b>Exploration Dios Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cloutier, Luc Reer Luc Cloutier	6 PI		O	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.4150	64 873*
<b>Exploration Malartic-Sud Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellerive, Alain	4		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			262 350
			M	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fournier, Jean	4		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 002
<i>Options</i>									
Bellerive, Alain	4		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			610 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fournier, Jean	4		O	2003-05-08	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			180 000
<b>Explorations Minières du Nord Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moreau, Dominique	4		O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0000	33 666
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0100	28 666
<b>Explorations Northgate Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armstrong, G. Warren	4		O	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
<i>Options</i>									
Armstrong, G. Warren	4		O	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<b>Extendicare Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Carter, Roch	5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 200
Fountain, Jillian Elizabe	5		O	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			698
KIRBY, MICHAEL	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 500
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2000.0000	
			M	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.3500	10 500
<i>Options</i>									
KIRBY, MICHAEL	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			62 000
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	4.3500	60 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Fairfax Financial Holdings Limited</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Watsa, V. Prem	4, 6, 5, 3		O	2003-12-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 000)	227.5000	126 051
<b>Falconbridge Limitee</b>									
<i>Options Common Shares</i>									
Severin, Paul William And	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(3 800)	18.9000	80 000
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(100)	18.9000	79 900
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	18.9000	77 900
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(6 900)	18.9000	71 000
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(2 800)	20.1400	68 200
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	20.1400	63 200
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(6 200)	15.9300	57 000
<b>Fiducie D'investissements immobiliers de</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
McNeil, John D.	6		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.2400	9 500
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	7.2400	2 900
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	7.2000	0
<b>Financière Sun Life inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reid, Robert P.	4		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	900	32.8300	14 667
Sun Life Financial	1		O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	128 600	32.4816	128 600
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	32.2481	378 600
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	(378 600)		650 400
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	31.6002	
			M	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	31.6002	628 600
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	31.6038	828 600
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	31.4407	928 600

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	100 400	31.4547	1 029 000
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	171 600	31.4711	822 000
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(822 000)		400 000
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	31.4917	1 022 000
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	31.8972	1 122 000
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	32.1676	1 222 000
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		261 800
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	54 400	31.9962	454 400
			O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	83 400	32.1706	537 800
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	44 000	32.2386	581 800
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	32.5184	661 800
			O	2004-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(261 800)		0
<i>Deferred Share Units</i>									
Baillie, James C.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	32.2600	4 754
Fatt, William Robert	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 066	32.2600	7 076
Ganong, David A.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	425	32.2600	1 647
Gibara, Germaine	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	406	32.2600	1 590
Hartt, Stanley H.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 095	32.2600	3 749
Hoeg, Kystyna	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 028	32.2600	1 964
Kesner, Idalene	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	32.2600	505
McNeil, John D.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177	32.2600	4 389
Nadeau, Bertin	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	32.2600	505
Osborne, Ronald Walter	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	157	32.2600	505

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
PAQUIN, MADELEINE	4		O	2003-12-31	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	515	32.2600	3 366
Reid, Robert P.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	157	32.2600	505
Stinson, William W.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	157	32.2600	505
Stoughton, W. Vickery	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	156	32.2600	504
<b>Finning International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Waites, Michael T.	4		O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	31.9000	500
<b>First Quantum Minerals Ltd</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angus, Robert Stuart	4		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	14.7800	0
<b>FIRSTSERVICE CORPORATION</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Hennick, Jay Steward	4, 5, 3	R	O	2003-12-08	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 000)	26.2500	719 887
<b>FNX Mining Company Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	4	R	O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	8.6400	19 800
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	8.6500	16 800
Northfield Capital	PI	R	O	2003-12-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.6200	1 533 696
		R	O	2003-12-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.7400	1 532 696
			O	2003-12-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.9000	1 531 696
			O	2003-12-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.8000	1 530 696
			O	2004-01-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.6100	1 529 696
ROSS, DONALD	4		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.9900	230 400
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	9.2000	225 000
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	9.1900	220 400

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Fonds de placement immobilier de Partici</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Chiesa, Dino	4, 5		O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18 136	14.9500	197 542*
Kagan, Maurice	5		O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 060	14.9500	120 990*
Lester, Jason Alan	5		O	2003-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 340	14.9500	53 928*
<b>Fonds Enerplus Resources</b>									
<i>Droits</i>									
STEVENS, Daniel M.	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
<i>Parts</i>									
BINEAU, André Bineau	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	1 000
CAZA, JO-ANNE M.	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	39.1800	527
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	825	39.3374	1 352
COOK, Daryl W.	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	39.1800	2 625
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 425	39.3374	4 050
CULBERT, Heather J.	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	39.1800	1 152
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	3 052	39.3374	4 204
DUNDAS, Ian Charles	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	39.1800	496
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	2 555	39.3374	3 051
FOCH, Wayne	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	39.1800	281

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 273	39.3374	1 554
FORD, Wayne G. Brenda Ford - spou	5 PI		O	2003-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	39.1800	425
RRSP - NESBITT BUR	PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	39.1800	425
FORTUNE, Derek J.M.	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	2 748
			O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	553	26.4100	1 748
GRAY, Rodney RRSP - BMO NESBITT	5 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64	39.1800	513
KERR, GORDON J.	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	191	39.1800	10 725
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	6 484	39.3374	17 209
MARTIN, DOUGLAS R. MCCOY, David	4 5		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	6 000
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	39.1800	377
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 289	39.3374	1 666
MEEUWSEN, Christina S.	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46	39.1800	46
NORMAND, Robert L. STEVENS, Daniel M.	4 5		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	2 246
			O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77	39.1800	262
			O	2004-01-06	D	90 - Changements relatifs à la propriété	99		1 468
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 107	39.3374	1 369
Tammy Stevens - sp	PI		O	2004-01-06	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(99)		1 511
TANNER, Garry	5		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	4 053	39.3374	6 053
RRSP - BMO NESBITT	PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	144	39.1800	681
TREMBLAY, Eric P.	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	39.1800	6 017
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	3 257	39.3374	9 274
WATERS, Robert W.	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	120	39.1800	1 241

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						d'actionariat			
WEST, Donald	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	3 287	39.3374	4 528
			O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	1 000
WHEELER, Harry B.	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	256 000
ZORICH, Robert L.	4		O	2004-01-02	D	46 - Contrepartie de services	1 000	39.3374	7 623
<b>Forest Gate Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Woods, Lorne Allan	3		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.2250	1 389 045
<b>Fort Chicago Energy Partners L.P.</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
White, Stephen	4, 5		O	1998-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2004-01-05	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)	10.0400	0
764248 Alberta Ltd	PI		O	1998-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
			O	2004-01-05	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000	10.0400	65 000*
<b>FRV Media Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires de Catégorie A</i>									
Laferrière, Richard F.	4, 6, 5, 3	R							
Gestion Catriaalex	PI		O	2003-12-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.4500	64 000
		R	O	2003-12-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4850	69 000
<b>Fuel Cell Technologies Corporation (form</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McElvaine, Christopher H.	4	R	O	2003-12-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.6100	71 000
		R	O	2003-12-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.6100	75 000
McFarlane, J. Christopher	4, 5		O	2002-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
<i>Options</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
McFarlane, J. Christopher	4, 5		O	2002-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			185 000
			O	2003-12-31	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.6100	235 000
<b>Gateway Casinos Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kumpf, Stephen Barry	5		O	2002-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	15.6000	0
<b>GENDIS INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cohen, Albert Diamond	4, 7, 5, 3								
Alexander Prospect	PI		O	2004-01-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.8000	5 570 061
<b>Genevest Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Genevest Inc.	1		O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	500	2.9900	367 700
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.7500	369 700
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	2.9900	374 200
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.0000	384 200
<b>Gestion de Capital YMG Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Gregory Paul	3		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.5627	242 774
Nisker, Neil Elliott	5	R	O	2003-12-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000	1.5000	162 000
<b>Gestions Global (GMPC) inc</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Global (GMPC) Holdings In	4, 5		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 500	0.2100	54 500*
			O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 500	0.2100	90 000*
<b>Glendale International Corp.</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanna, Edward Charles	4, 5		O	2003-12-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	375	6.5708	81 772
			O	2003-12-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	362	6.8000	82 134
Szabo, Philip L	5		O	2003-12-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	212	6.5708	82 216
			O	2003-12-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	205	6.8000	82 421
<b>GLR Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kasner, Robert J.	4, 6, 5, 3		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.3000	910 000*
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.5000	1 160 000
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.5000	1 260 000
R. J. Kasner Co. Ltd.	5, 1, 3		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	0.5500	1 093 993
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	0.5900	1 091 493
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.6000	1 086 493
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.5800	1 066 493
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.5700	1 056 493
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	0.5600	1 037 493
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.5600	1 027 493
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.6200	1 047 493
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6400	1 052 493
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.6400	1 052 993
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.6500	1 057 493
<i>Options option plan</i>									
Kasner, Robert J.	4, 6, 5, 3		O	2003-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			650 000
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	0.3000	350 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	0.5000	100 000
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.5000	0
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.6000	500 000
R. J. Kasner Co. Ltd.	5, 1, 3		O	2003-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			650 000
<b>Goldcorp Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Begeman, John A.	5	R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	30 000	4.4000	34 400
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	19.9700	30 400
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	19.9600	27 900
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	19.9500	18 900
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	19.9400	12 900
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	19.9300	10 400
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	19.9100	8 400
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	19.9000	4 400
Humphrey, R. Bruce	5	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	20.0500	66 566
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	19.9800	66 366
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	19.9600	65 866
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	19.9100	64 866
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	19.9800	63 866
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	19.9900	62 866
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	19.9200	61 466
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 166)	20.0400	56 300
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	19.9100	50 000
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.9000	45 000
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	20.0800	0
Quick, Donald R.M.	4	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	19.6000	13 000
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	19.6200	10 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
Begeman, John A.	5	R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	4.4000	329 000
<b>GOLDMARK MINERALS LTD.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reich, Jorg M	4	R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	0.1150	3 076 100
		R	O	2003-12-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.1150	2 976 100
		R	O	2003-12-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(81 000)	0.1150	2 895 100
		R	O	2003-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1300	2 875 100
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.1500	2 865 100
<b>Goldrush Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phillips, Kim Martin	4								
Strive Management	PI		O	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.1350	98 000
			O	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.1400	83 000
<b>Great Basin Gold Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
hunter, robert g.	4, 5								
455501 bc ltd	PI		O	2003-12-29	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(6 200)		722 508
			O	2003-12-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(60 000)	1.3200	662 508
<b>Great Canadian Gaming Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLeod, Ross John	4, 6, 5, 3		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	20.5000	211 300
<b>Great-West Lifeco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desmarais, Paul Jr.	4		O	1999-11-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 659
			O	2001-09-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	11 965		43 624
Gestion Paumaraïs	PI		O	1999-11-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2001-09-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	35		35
Paumarais & Ass.	PI		O	1999-11-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 000
			O	2001-09-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(12 000)		0
Great-West Lifeco Inc.	1		O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	31 000		367 767 583*
			O	2004-01-02	D	38 - Rachat ou annulation	9 700		367 777 283*
Mackness, William	4		O	1988-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		1 000
McCallen, James L.	7		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	35.0200\$US	4 000
Stefanson, Douglas J.	7		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	8.4780	32 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	35.3300\$US	29 200
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	35.2900\$US	26 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	35.2500\$US	19 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	35.2400\$US	16 000
<i>Options Common Share - Stock Options</i>									
Stefanson, Douglas J.	7		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 000
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	8.4780	49 000
<b>Groupe Bocenor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
OUELLET, Jean Pierre	4		O	2001-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<b>Groupe CGI inc.</b>									
<i>Options</i>									
Adra, Hicham	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			93 667
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.8100	123 667

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
Bieler, Michael Joseph	5	R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.8100	121 111
Biron, Paul	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			92 667
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.8100	122 667
Broom, Robert Terry	5	R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	7.8100	181 232
Campbell, John G	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			58 000
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	7.8100	78 000
Chandran, Clarence J.	5	R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	71 000	7.8100	171 000
Giguere, Jacques	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			74 117
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 000	7.8100	91 117
Johnson, Terrence Wade	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 167
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	7.8100	75 167
Kilburn, Reid	5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 000
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	7 000	7.8100	38 000
Lapalme, Serge	5		O	2003-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 000
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.8100	65 000
MacDonald, Alistair Gordo	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 100
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	7.8100	43 100
Marcoux, Claude	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 867
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.8100	83 867
Pinard, Luc	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			145 000
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.8100	195 000
Raymond, Paul	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 850

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	7.8100	83 850
Rivers, Gerry Charles	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			79 155
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 000	7.8100	96 155
Saliba, Joseph	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			295 000
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	70 000	7.8100	365 000
Schmitz, Richard	5	R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	7.8100	65 224
Stuart, Donald Mark	5		O	2003-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 667
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	12 000	7.8100	75 667
Turcotte, Pierre	5		O	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			94 300
		R	O	2003-10-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.8100	124 300
<b>Groupe Cossette Communication Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Sauvage, Suzanne	5		O	2002-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			104 000
<b>Groupe Nexus Internationale Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drew, Martin	7	R	O	2003-12-01	D	46 - Contrepartie de services	44 878	0.0350	841 597
Fischer, Thomas	4		O	2003-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			110 000
<i>Bons de souscription</i>									
Lobb, David	4, 5		O	2004-01-01	D	55 - Expiration de bons de souscription	(750 000)		4 112 903
<i>Options</i>									
Bennet, Richard	5		O	2003-11-23	D	52 - Expiration d'options	(460 000)		1 600 000
Kelly, Ashley	5		O	2003-11-23	D	52 - Expiration d'options	(750 000)		2 250 000
Lobb, David	4, 5		O	2003-11-23	D	52 - Expiration d'options	(1 000 000)		5 250 000
Piette, Deborah	5		O	2003-11-23	D	52 - Expiration d'options	(500 000)		2 750 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sutherland, John	4		O	2003-11-23	D	52 - Expiration d'options	(1 000 000)		2 500 000
<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
DROUIN, Jacques A.	4	R	O	1999-08-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)		6 000
Groupe SNC-Lavalin inc.	1		O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	9 200	47.8300	9 200
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	(9 200)	47.8341	0
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	48.2400	8 900
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	(8 900)	48.2383	0
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	48.5700	4 400
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)	48.5650	0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	49.9500	10 000
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	49.9493	0
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.3600	5 000
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	51.3720	0
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	50.9100	3 000
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	50.9067	0
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.4000	5 000
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	51.3952	0
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	51.6600	10 000
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	51.6623	0
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.4500	5 000
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	51.4450	0
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	50.1800	3 500
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)	50.1826	0
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	51.1273	1 100
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)	51.1273	0
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	51.4238	2 600
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	51.4238	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	51.6894	3 100
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	51.6894	0
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	800	50.7188	800
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	50.7188	0
<b>Guyana Goldfields Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas Northfield Capital	4 PI	R	O	2003-12-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.9100	1 435 749
<b>Hemosol Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kostuch, Mitchell	4		O	1987-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 694
		R	O	2003-11-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	25 000	0.9000	52 694
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Kostuch, Mitchell	4		O	1987-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Options</i>									
Kostuch, Mitchell	4		O	1987-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 000
<b>Hinterland Metals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fekete, Gregory Arpad Agra Financial Cor	4 PI		O	2003-12-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.2100	149 307
			O	2003-12-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2100	139 307
			O	2004-01-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2100	129 307
		R	O	2003-01-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2100	160 230*
<b>Hip Interactive Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grimard, Ronald 3046753 Canada Inc	5 PI		O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	3.6000	12 500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Hot House Growers Income Fund</b>									
<i>Actions ordinaires Hot House Growers Inc.</i>									
Canagro Century Holdings	3		O	2003-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 829 647
<i>Actions privilégiées Hot House Growers Inc.</i>									
Canagro Century Holdings	3		O	2003-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 358 040
<i>Parts de fiducie</i>									
Mindell, David Allen Mindell Holdings L	4 PI		O	2003-12-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 500
<b>Hub International Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tilander, Nelson Tilander Family Tr	7 PI		O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	22.0000	41 320*
<b>ID Biomedical Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCoy, Richard H.	4		O	2004-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216	15.7100	55 436
Webb, Ian A.	4		O	2004-01-03	D	46 - Contrepartie de services	180	15.7100	4 697
<b>IMAX Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Utay, Marc A.	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 024 327
<i>Options 1:1</i>									
Utay, Marc A.	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			187 738
		R	O	2003-06-05	D	50 - Attribution d'options	8 000	7.4000\$US	195 738
<i>Options 1:2</i>									
Utay, Marc A.	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Imperial Metals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Norman Murray	3		O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	525 000	0.5000	1 469 844
Moeller, Larry G.	4								
Kimball Capital Co	PI		O	2003-12-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(525 000)	0.5000	
			M	2003-12-31	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(525 000)	0.5000	251 258
<i>Options</i>									
McAndless, Patrick Michae	5		O	2003-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
<b>Inco Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barton, Glen Albert	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	365	39.7287\$US	17 267
KAMDAR, ARVIND HIRACHAND	7		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72)	40.2000\$US	0
Kleccka, Michael David	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	500	34.3100\$US	523
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	41.2500\$US	23
<i>Options</i>									
Kleccka, Michael David	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(500)	34.3100\$US	2 250
<b>Innova LifeSciences Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Innova LifeSciences Corpo	1		O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(324 667)		227 000*
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	0.9500	234 500*
<b>INSCAPE Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne CLASS B</i>									
Bhardwaj, Rohit	5		O	2002-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 800
BMO Sposal RRSP	PI		O	2002-10-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 700
Power, Alan Joseph	4		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 500
<i>Options</i>									

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Bhardwaj, Rohit	5		O	2002-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
Horvath, Dezso Joseph	4	R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	7 500	13.3500	15 000
Power, Alan Joseph	4		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	2 500	13.3500	17 500
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	5 000	13.3500	22 500
<b>International Technologies Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baldwin, Fred	4		O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.5000	
		R	M	2003-12-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.5000	125 500
DeSua, Vince	7	R							
VDS Peripherals Co	PI		O	2003-11-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.5500	400 000
		R	O	2003-12-19	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.5000	650 000
Schultz, Lyle	4		O	2002-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			240 000
		R	O	2003-11-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	0.5500	165 000
			O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.5000	
		R	M	2003-12-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	125 000	0.5000	290 000
Shim, Jae	4	R	O	2003-12-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.5000	1 770 004
Stuve, Douglas Murray	4		O	2003-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Karen Stuve	PI		O	2003-12-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 200
Uhm, Michael	5		O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275 000	0.5500	
			M	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275 000	0.5000	
		R	M'	2003-12-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	275 000	0.5000	2 108 990
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6000	2 087 490
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.5900	2 093 490
<i>Options</i>									
Baldwin, Fred	4	R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.4400	85 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
DeSua, Vince	7	R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.4400	100 000
Kwan, Don	7	R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.4400	60 000
Schultz, Lyle	4		O	2002-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
		R	O	2003-06-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4200	150 000
		R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.4400	160 000
Shim, Jae	4	R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4400	305 000
Stuve, Douglas Murray	4		O	2003-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Szeto, Henry	4	R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.4400	105 000
Uhm, Michael	5	R	O	2003-12-22	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.4400	565 000
<b>Intier Automotive Inc.</b>									
<i>Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Baccellieri, Michele	5								
RRSP - Spouse	PI		O	2002-08-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.8500	100
<b>IPC Financial Network Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCord, Geoffrey Keith	5		O	2001-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 500
		R	O	2001-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	1.6500	6 100
		R	O	2001-04-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.6500	9 600
		R	O	2001-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.6500	14 600
			O	2002-03-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 500)	2.2500	10 100
			O	2002-03-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 100)	1.6500	0
		R	O	2003-04-23	D	51 - Exercice d'options	300 000	1.2800	300 000
Spousal RRSP	PI		O	2001-01-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2002-03-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	4 500	2.2500	4 500
			O	2002-03-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 100	1.6500	14 600

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
McCord, Geoffrey Keith	5		O	2001-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
			R	2001-04-10	D	50 - Attribution d'options	200 000	2.0000	500 000
			R	2003-04-23	D	51 - Exercice d'options	(500 000)	1.2800	0
<b>Ivanhoe Energy Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Lancaster, W. Gordon	5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
<b>Ivanhoe Mines Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, Ian Wargent	7		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 405)	10.5800	250 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.0000	225 000
<b>Kasten Chase Applied Research Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ducat, Steven James	5		O	2003-11-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	669	0.6231	12 582
Kent, Clement	5		O	2003-11-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	669	0.6231	9 301
<b>Ketch Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fagerheim, Grant Bradley	5		O	2004-01-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	700	9.0500	928 584
			O	2004-01-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600	9.0800	927 884
			O	2004-01-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200	9.0900	928 784
			O	2004-01-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 500	9.1000	932 284
<b>Killam Properties Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reti, George	4		O	2002-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	107 500	0.3000	107 500

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
Reti, George	4		O	2002-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			107 500
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(107 500)	0.3000	0
<b>Kingsway Financial Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kistruck, Stuart Michael	7		O	2003-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	336	14.3940	336
Zuhlke, James R.	4		O	2003-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			164 900
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	20 000	11.5000	184 900
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	11.1500\$US	181 300
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 400)	11.1800\$US	164 900
<i>Options</i>									
Zuhlke, James R.	4		O	2003-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			190 000
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	11.5000	170 000
<b>KLONDIKE GOLD CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1400	78 216
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1350	58 216
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	0.1350	13 216
<b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agnew, John	5		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 620
Bank of Nova Scotia, The	1		O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	94 000	63.2600	94 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(94 000)		0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	63.2900	200 000
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		0
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	47 100	63.0000	47 100
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(47 100)		0
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	63.0300	200 000
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		0
Daum, David Gerald	5		O	2004-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 189
Daye, David Harold	5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			96
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	1 500	28.3500	1 596
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	65.6000	96
Hart, Stephen Peter	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	1 000	14.4400	6 275
Kalichuk, Walter (Wally)	5		O	2003-12-12	D	51 - Exercice d'options	4 000	63.1200	
		R	M	2003-12-12	D	51 - Exercice d'options	4 000	14.4400	8 000
Karmally, Ameen	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	2 500	16.5250	9 425
Kumaasi, Hurbert Jackson	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	2 000	31.6500	2 161
			O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	35		35
			O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	126		161
Nicol, Thomas C	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	16 000	26.0500	19 750
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	4 000	31.6500	23 750
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	65.5713	3 750
O'Bee, Michael William	5		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-09-17	D	51 - Exercice d'options	2 000	42.0500	2 000
		R	O	2003-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	62.2800	0
Ott, Karen Susan	5		O	2002-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 616
		R	O	2003-12-19	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(17)	65.2300	7 599

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Walker, Warren	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	17 200	35.1000	18 440
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 200)	65.9100	1 240
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	2 800	35.1000	4 040
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	12 600	31.6500	16 640
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Daum, David Gerald	5		O	2004-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			535
Kumaasi, Hurbert Jackson	5		O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	(126)		142
			O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	(35)		107
O'Bee, Michael William	5		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19
<i>Options</i>									
Agnew, John	5		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 356
		R	O	2003-12-05	D	50 - Attribution d'options	5 248		54 604
Daum, David Gerald	5		O	2004-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 960
Daye, David Harold	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	1 500	28.3500	25 888
			O	2003-12-31	D	99 - Correction d'information	(3 000)		22 888
Groskorth, Donna May	5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	13.2500	85 656
Hart, Stephen Peter	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	14.4400	101 040
Heffernan, Peter Francis	5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	10 000	35.1000	
			M	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	35.1000	71 528
Kalichuk, Walter (Wally)	5		O	2003-12-12	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		
		R	M	2003-12-12	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		59 284
Karmally, Ameen	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	16.5250	46 449
Kumaasi, Hurbert Jackson	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	31.6500	25 580
Nicol, Thomas C	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(16 000)		108 088
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		104 088
O'Bee, Michael William	5		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 520
		R	O	2003-09-17	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	42.0500	19 520

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Walker, Warren	5	R	O	2003-12-05	D	50 - Attribution d'options	1 288	62.9000	20 808
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(17 200)		194 580
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(2 800)		191 780
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(12 600)		179 180
<i>Share Units</i>									
von Hahn, Anatol	5		O	1987-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>La Banque Toronto-Dominion</b>									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
CAMPBELL, RICHARD	5		O	2002-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			739
			O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	2 450	43.2900	3 189
Chamberlain, James Edward	5		O	2003-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 300
TD Trust Co.	PI		O	2003-01-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 567
Lamba, Akhileshwar	5	R	O	2003-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63	38.5500	1 862
<i>Options</i>									
CAMPBELL, RICHARD	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(2 450)	43.2900	32 936
Chamberlain, James Edward	5		O	2003-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			109 200
		R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(21 000)	43.0000	88 200
Dousmanis-Curtis, Alexand	5	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	30.6000	21 952*
McConvey, Margo Marie	5		O	1995-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			115 400
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	8 240		123 640
Sampson, Catherine Patric	5		O	2002-12-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 500
		R	O	2003-12-11	D	50 - Attribution d'options	1 632		30 132
<b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Fellows, Tracy	5								
Canada Life Securi	PI		O	2004-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 648
Griffith-Jones, Pamela	5		O	2004-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 469
Zichmanis, Laila	5		O	2004-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 484
<i>Options</i>									
Fellows, Tracy	5		O	2004-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 000
Griffith-Jones, Pamela	5		O	2004-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 351
<b>La Societe de Gestioin AGF Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF Management Limited, L	1		O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	17.2500	100 000
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	17.2500	0
<b>LAB International Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Inwentash, Sheldon	4		O	2002-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
		R	O	2003-09-16	D	50 - Attribution d'options	40 000		50 000
<b>les aliments High Liner incorporee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nelson, Kelvin Leonard	5								
RBC Investments Ac	PI		O	2003-12-29	I	51 - Exercice d'options	2 000	6.2500	7 114*
			O	2003-12-29	I	51 - Exercice d'options	1 400	8.2500	8 514*
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	10.7500	6 514*
Snow, Paul	5		O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	3 000	6.2500	3 000*
			O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	1 400	8.2500	4 400*
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	10.7500	0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
WHYNACHT, RONALD	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	12 000	6.2500	13 475*
<i>Options</i>									
Nelson, Kelvin Leonard	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	6.2500	46 000*
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	8.2500	44 600*
Snow, Paul	5		O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	6.2500	46 000*
			O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	8.2500	44 600*
WHYNACHT, RONALD	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	6.2500	46 000*
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	6.2500	43 000*
			O	2004-01-02	D	52 - Expiration d'options	(3 000)	6.2500	40 000*
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	6.2500	37 000*
<b>Les Boutiques San Francisco Incorporées</b>									
<i>Débitures convertibles Catégorie B</i>									
Hébert, Pierre	4		O	2003-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<b>Les Distilleries Corby Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girvan, Gary	4	R	O	2003-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	62	60.0800	
			M	2003-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	60.0800	1 695
		R	O	2003-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	60.0800	
			M	2003-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	60.0800	1 705
		R	O	2003-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	62.2600	
			M	2003-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	62.2600	1 720
		R	O	2003-10-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	62.2600	
			M	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	62.2600	1 735
Hoeg, Kystyna	4	R	O	2003-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34	60.0800	
			M	2003-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	60.0800	1 603

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Titre Initié Porteur inscrit		R	O	2003-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34	60.0800		
			M	2003-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	60.0800	1 637	
		R	O	2003-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33	62.2600		
			M	2003-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	62.2600	1 670	
		R	O	2003-10-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33	62.2600		
			M	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	62.2600	1 703	
	Kirke, Howard	5	R	O	2003-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	60.0800	
				M	2003-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	60.0800	505
			R	O	2003-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	60.0800	
				M	2003-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	60.0800	520
			R	O	2003-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	62.2600	
				M	2003-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	62.2600	535
Nicodemo, John	4	R	O	2003-10-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	62.2600		
			M	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	62.2600	550	
		R	O	2003-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22	60.0800		
			M	2003-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	60.0800	812	
		R	O	2003-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22	60.0800		
			M	2003-08-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	60.0800		
			M'	2003-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	60.0800	834	
		R	O	2003-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21	62.2600		
		M	2003-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	62.2600	855		
	R	O	2003-10-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21	62.2600			

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			M	2003-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	62.2600	876
<b>Les Industries Amisco Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Les Industries Amisco Lté	1		O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	6.3000	4 500
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)		0
<b>Les Industries Avcorp Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scholz, Michael Curt	4		O	2003-12-31	D	54 - Exercice de bons de souscription	500 000	0.3500	3 359 694
<i>Bons de souscription</i>									
Scholz, Michael Curt	4		O	2003-12-31	D	54 - Exercice de bons de souscription	(500 000)	0.3500	244 500
<b>Les Investissements Rasa Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
St-Hilaire, Jean	4		O	2003-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
<b>Les Laboratoires AEterna Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Gagnon, Gilles	4, 5		O	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 950
Laurin, Pierre	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1998-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 200
Vadboncoeur, Claude	5		O	1998-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			800
			R	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	3.8000	2 000
<i>Options</i>									
Aubut, Marcel	4		O	2003-12-31	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		75 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
Bellido, Francis	4		O	2003-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2002-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Dupont, Éric	4, 5	R	O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)		280 000
Gagnon, Gilles	4, 5		O	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			282 292
			R	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)		369 792
			R	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 125)		366 667
Laurin, Pierre	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2003-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'''	1998-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			69 000
			O	2003-12-31	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		94 000
Turpin, Dennis	5		O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(6 250)		
		R	M	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(6 250)		285 000
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		
		R	M	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		280 000
Vadboncoeur, Claude	5		O	1998-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			171 250
			O	2003-12-31	D	52 - Expiration d'options	(15 000)		150 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(6 250)		
		R	M	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(6 250)		165 000
<b>Les Minéraux Séquoia inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bonneau, Jacques	4, 5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			378 400
Caisse de dépôt et placem	3		O	2003-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	4 722 738		4 722 738
Dutil, Robert	4, 5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			148 000
Goyette, François	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 000
Labbé, Pierre	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			58 950
Simard, Mario	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 000
Société générale de finan SGF Mines Inc.	3 PI		O	2003-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 452 819
<i>Déventures convertibles</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2003-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 10 000 000.00		10 000 000
Société générale de finan SGF Mines Inc.	3 PI		O	2003-12-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1
<i>Options</i>									
Bonneau, Jacques	4, 5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 060 000

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Les Petroles Calvalley Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Shimoon, Deborah Lee Calvalley Financia	3 PI		R O	2003-12-16	I	54 - Exercice de bons de souscription	1 000 000	0.6000	21 612 959
<b>Les Vêtements de Sports Gildan Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A / catégorie A</i>									
Fraimund, Marc	5		O	2003-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 900
			O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	30.1500\$US	0
<i>Options</i>									
Fraimund, Marc	5		O	2003-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 667
<b>Les Vins Andrés Ltée.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Patchet, Peter Bruce	5		R O O	2003-12-23 2003-12-24 2003-12-24	D D D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200) (600) (200)	21.2500 21.2500 21.0000	2 499 1 899 1 699
<b>Limtech Lithium Industries Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Gameau, Richard	4		O	1999-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Lamarre, Yves	4	R	O	2003-11-26	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.4100	10 000
			O	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-11-26	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
<b>Logistec Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Wolfe, Norman Norlau Holdings In	4 PI		O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	9.7500	13 100
<b>Look Communications Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sirois, Charles Téléystème Ltée	6 PI		O	2003-12-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 207 427)	0.0300	0
Téléystème Ltée	3		O	2003-12-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 207 427)	0.0300	0
Unique Broadband Systems, UBS Wireless Servi	3 PI		O	2003-12-30	I	51 - Exercice d'options	6 207 427	0.0300	14 977 467
<i>Options</i>									
Unique Broadband Systems, UBS Wireless Servi	3 PI		O	2003-12-30	I	51 - Exercice d'options	(6 207 427)	0.0300	0
<b>Lucky 1 EnterprisesInc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kalpakistan, Bedo H	4		O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	425 000	0.1000	1 661 304
Kalpakistan, Jacob H	4		O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	425 000	0.1000	1 497 420
<i>Bons de souscription</i>									
Kalpakistan, Bedo H	4		O	2003-12-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	425 000	0.1500	
			M	2003-12-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	425 000	0.1500	1 545 830
Kalpakistan, Jacob H	4		O	2003-12-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	425 000	0.1500	1 545 830
<b>Luke Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Kevin	5		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.8000	19 400
<b>Magellan Aerospace Corporation</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Jo-Ann Constance	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	2.7600	3 432
Button, Frank George	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	311	2.7600	88 783
Butyniec, James	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145	2.7600	10 705
Davis, William Grenville	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 350	3.3500	8 945
Dekker, John Bernhard	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	2.7600	29 515
Dimma, William Andrew	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 350	3.3500	17 945
Hahnelt, Konrad	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	199	2.7600	3 603*
Jackson, Peter	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	307	2.7600	12 242
Matthews, William Arthur	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	315	2.7600	20 711
McIntosh, David	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	302	2.7600	14 463
Neill, Richard Andrew	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	507	2.7600	178 838
Winegarden, Larry Anson	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	314	2.7600	17 123
Young, Meredith Douglas	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 350	3.3500	59 351
Zanatta, Daniel	5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	143	2.7600	4 873
<b>Magistral Biotech Inc.</b>									
<i>Options Régime d'options</i>									
Konigsberg, Alex	4		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			R	2003-04-22	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2200	100 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Magna International Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Bausch, Charles Dennis	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	6 000	42.3500\$US	6 250
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	20 000	35.1000\$US	26 250
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	103.9400	26 150
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	103.9000	26 050
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	103.7600	24 150
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	103.7500	23 750
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	103.6800	23 650
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	103.5600	23 550
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	103.2000	22 950
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	103.1900	22 550
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	103.1800	21 550
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	103.1500	20 550
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	103.1400	18 850
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	103.1200	18 650
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 400)	103.0000	250
Colburn, John Brian	5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	104.5000	12 600
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	104.6000	10 100
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	104.7000	7 600
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	104.8000	5 100
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	104.5000	4 100
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	8 000	35.1000\$US	12 100
Stronach, Belinda	4, 5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	102.2200	32 994*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	102.2200	32 494*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(77)	102.0800	32 417*
Stronach, Frank	4, 5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	102.7500	30 000*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	102.7900	28 600*

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	102.9500	27 700*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	103.1500	27 200*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	103.1000	26 700*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	103.6000	25 700*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	103.6200	25 000*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	103.7500	20 000*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	104.0000	15 000*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	104.5000	10 000*
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	104.0000	6 000*
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	104.0100	5 000*
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	104.3500	0
Canadian DPSP	PI		O	2003-12-31	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 517)		2 502 217*
US DPSP	PI		O	2003-12-31	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 625)		1 696 871*
Wolf, Siegfried	4, 5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	12 000	35.1000\$US	59 910
<i>Options</i>									
Bausch, Charles Dennis	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		41 250
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		21 250
Colburn, John Brian	5		O	2003-12-24	D	50 - Attribution d'options	25 000		280 000
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(8 000)		272 000
Koob, Peter	5		O	2003-12-24	D	50 - Attribution d'options	25 000		160 700
Neeb, Marc Joseph	5		O	2003-12-24	D	50 - Attribution d'options	25 000		88 600
Palmer, Jeffrey Owen	5		O	2003-12-24	D	50 - Attribution d'options	25 000		175 000
Skudutis, Tommy Joseph	5		O	2003-12-24	D	50 - Attribution d'options	25 000		196 000
Stronach, Belinda	4, 5		O	2003-12-24	D	50 - Attribution d'options	100 000		382 250
Wolf, Siegfried	4, 5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(12 000)		201 000
<b>Manitoba Telecom Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bamforth, Murray	7		O	2003-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	1 800	33.8400	1 800



Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arendt, Philippe	7		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	14.7000	7 536
			O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	56	14.7000	7 592
Choquette, Pierre	4, 5		O	2004-01-02	D	97 - Autre	(172 642)	9.3718	428 201
Duffy, Gerry	5		O	2003-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	158	14.2000	31 338
			O	2003-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	179	12.5540	31 517
			O	2003-10-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	173	13.0000	31 690
			O	2003-10-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	172	13.1000	31 862
			O	2003-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	13.3600	32 030
			O	2003-11-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	175	12.8600	32 205
			O	2003-12-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	14.1400	32 364
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	36 500	6.4500\$US	68 864
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 500)	14.7500	32 364
			O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	153	14.7000	32 517
<i>Options</i>									
Drefs, Gary	5		O	2003-12-17	D	51 - Exercice d'options	(18 750)	9.5600	
			M	2003-12-17	D	51 - Exercice d'options	(18 750)	9.5600	101 250
			O	2003-12-17	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	6.4500\$US	
			M	2003-12-17	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	6.4500\$US	92 250
Duffy, Gerry	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(36 500)	6.4500\$US	86 500
<b>Metro inc.</b>									
<i>Options</i>									
Gadbois, L.G. Serge	5		O	2003-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			M	2003-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			252 322
Sawyer, Robert	5		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			246 000
simard, daniel	7	R	O	2003-12-18	D	59 - Exercice au comptant	(2 500)	21.2500	55 600
<b>Mill City International Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, James Robert	4, 5		O	2003-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	500 000	0.2000	500 000*
<i>Options</i>									
Brown, James Robert	4, 5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(500 000)		550 000*
<b>Minefinders Corporation Ltd</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, Mark	4, 7, 5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	11.3000	305 700
Dawson, James Martin	4		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.4500	12 000
King, Herman Leo	4		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.2500	5 000*
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.5000	15 000
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.5000	10 000
Page, Tench Coxe	5	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	130 000	1.2500	398 000*
<i>Options</i>									
Dawson, James Martin	4		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	6.4500	85 000
King, Herman Leo	4		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.5000	175 000
Page, Tench Coxe	5	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(130 000)	1.2500	640 000*
<b>Mines Agnico-Eagle Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	268	15.4200	2 004
Beaumont, Doug	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	182	15.4200	5 351
Blackburn, Alain	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	365	15.4200	2 338

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
Boyd, Sean	4, 5		O	2003-12-31	D	d'actionariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 326	15.4200	166 276
Green, Alan	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	182	15.4200	62 748
Kraft, Bernie	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	182	15.4200	5 351
Landen, Barry	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	510	15.4200	67 817
Nasso, James D.	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	182	15.4200	17 751
Scherkus, Ebe	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	961	15.4200	45 678
Sheriff, Ernie	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	182	15.4200	5 351
<b>Mines d'Or Wesdome Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Landis, Robert Kumler Sconset Holdings L	4 PI		O	2003-12-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	1.1000	100 000
<b>Mines Richmond Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mines Richmond inc.	1		O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.7500	500
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	5.7500	0
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	6.0000	5 000
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	6.0000	0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	300	5.5000	300
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	5.5000	0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	5.7500	4 500
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)	5.7500	0



Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
McCulloch, Thomas Ian RBC Securities	5 PI		O	2003-06-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.3000	1 000
<b>MYDAS Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas 423543 Alberta Inc	4, 5 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	1 437	25.1200	18 398
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	148	25.1200	3 412
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	3 353	25.1200	70 462
<b>NAV Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Barmby, Ronald Ronald Barmby	5 PI		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	6 000		6 000
Upstream Petroleum	PI		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000
Brussa, John Albert	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	113 109		113 109*
Gangl, Shannon Margaret	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	1 509		1 509
McIntosh, Ronald A	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	63 833		63 833
Shutiak, Janalee	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	866		866
Stan, Thomas Paul	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	12 200		12 200
Tourigny, Rodger	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	13 067		13 067
<i>Trust options</i>									
Nieuwenburg, Johannes Jos	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<b>Navigation CP Limitée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ratray, Stuart	7	R							
Computershare Trus	PI		O	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	19.9400\$US	18 441
			R	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	19.9500\$US	17 441
			R	2003-12-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	19.9700\$US	16 441
			R	2003-12-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.0000\$US	15 441
			R	2003-12-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.3700\$US	14 441
			R	2003-12-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.3800\$US	13 441
			R	2003-12-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.4000\$US	12 441
<b>Navigo Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barmby, Ronald	5								
Ronald Barmby	PI		O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	(18 000)		0
Upstream Petroleum	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
			O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	(30 000)		0
Brussa, John Albert	4		O	2003-12-29	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(339 327)		0

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			191 500
			O	2003-12-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(191 500)		0
Pinder, Herbert	4								
GIL Energy Limited	PI		O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	(360 000)		0
GIL Investments In	PI		O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	(73 400)		0
PFT Investments In	PI		O	2003-12-29	I	36 - Conversion ou échange	(40 000)		0
Stan, Thomas Paul	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 600
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	(36 600)		0
Tourigny, Rodger	4		O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	(39 200)		0
<b>Options</b>									
Brussa, John Albert	4		O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
McNeill, Kenneth L	5		O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		152 700
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	(152 700)		0
Pattillo, Hugh	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			275 000
			O	2003-12-29	D	36 - Conversion ou échange	(275 000)		0
<b>Nevsun Resources Ltd.</b>									
<b>Options</b>									
Angus, Robert Stuart	4		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			180 000
<b>Newalta Income Fund</b>									
<b>Droits Exchange Rights and Trust Unit rights</b>									
Cadotte, Alan Paul	4, 5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(2 473)	0.0100	331 770
<b>Parts de fiducie</b>									
Cadotte, Alan Paul	4, 5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	2 473	0.0100	57 233
Canada Life	PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	804	15.3500	41 230
Dugandzic, Peter Anthony	5								
ESP Canada Life	PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	157	15.8000	1 304
Knoeck, John William	5								
Canada Life	PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	81	15.7800	870

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Sifton, Ronald Les	4, 5								
ESP Canada Life	PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	445	15.3900	21 105
RRSP	PI		O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.0000	46 675*
Swanson, Alan Paul	5								
ESP Canada Life	PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	617	15.3000	34 705
<b>Newco Bancorp Inc.</b>									
<i>Actions privilégiées First preference - Series A</i>									
Grossman, Phyllis	5								
RBC Dominion Secur	PI		O	2003-12-31	I	38 - Rachat ou annulation	(153)	10.0000	0
Rotstein, Maxwell Lawrenc	4, 5, 3								
Nesbitt Burns-RRSP	PI		O	2003-12-31	I	38 - Rachat ou annulation	(379)	10.0000	0
Rotstein, Nancy-Gay	4, 5, 3								
Municipal Bankers	PI		O	2003-12-31	I	38 - Rachat ou annulation	(900)	10.0000	0
<b>Newmont Mining Corporation of Canada Lim</b>									
<i>Actions échangeables Exchangeable into common shares of Newmont</i>									
Harquail, David	7, 6								
RRSP	PI		O	2004-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 043
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 043)	63.8900	0
RRSP - Spousal	PI		O	2004-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 120
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 120)	63.8900	0
Schulich, Seymour	4								
Nevada Capital Cor	PI		O	2004-01-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 040 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(74 000)	63.7500	7 966 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	63.7800	7 866 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	63.7900	7 766 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	63.8000	7 566 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(275 000)	63.7500	7 291 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	63.7200	7 266 393

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	63.7600	7 216 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	63.8500	6 966 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 400)	63.8100	6 915 993
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	63.6500	6 815 993
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	63.6400	6 745 993
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	63.9000	6 744 993
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	63.8000	6 742 393
			O	2004-01-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	63.7100	6 740 393
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	62.1500	6 733 393
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	62.4000	6 383 393
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(58 000)	62.6000	6 325 393
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	62.4400	6 295 393
			O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	62.4500	6 290 393
Waterman, Geoffrey	5		O	2004-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options</i>									
Harquail, David	7, 6		O	2004-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			120 000
Waterman, Geoffrey	5		O	2004-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68 320
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(16 000)		52 320
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(12 320)		40 000
<b>Nexen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jensen, Richard George	7		O	2003-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	5 440	33.9300	5 440
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	9 380	31.1700	14 820
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	11 200	36.1000	26 020

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	5 600	27.2500	31 620
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 620)	46.2000	0
Kopitar, Frank Edward	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	4 000	22.6250	11 605
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	46.8500	7 605
<i>Options Stock</i>									
Jensen, Richard George	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(5 440)	33.9300	50 560
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(9 380)	31.1700	41 180
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(11 200)	36.1000	29 980
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(5 600)	27.2500	24 380
Kopitar, Frank Edward	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	22.6250	97 000
<b>Nextair Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Janisse, Charles Paul	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 007 262
			O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	387 500	0.1200	1 394 762*
			O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	12 500	0.1500	1 407 262*
<i>Options</i>									
Janisse, Charles Paul	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			850 000
			O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(387 500)	0.1200	462 500*
			O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	0.1500	450 000*
<b>NHC Communications Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keough, Mark E.	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			123 370
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.5800	108 370
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.5900	103 370
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.5700	98 370
Margaret M. Keough	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 250

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Mark T. Keough	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 160
Mary Kate Keough	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 160
Meagan A. Keough	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 140
Michael P. Keough	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 260
Michelle Keough	PI		MP	2003-05-28	I	99 - Correction d'information	(104 370)		0
<b>Noranda Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brascan Corporation	3		O	2003-12-18	D	35 - Dividende en actions	142 100	17.9900	21 445 355
Brascade Resources	PI		O	2003-12-18	I	35 - Dividende en actions	486 666	17.9900	73 446 133
NI Investments Ltd	PI		O	2003-12-18	I	35 - Dividende en actions	98 132	17.9900	14 809 819
Noranda Equities I	PI		O	2003-12-18	I	35 - Dividende en actions	85 455	17.9900	12 896 645
Neatby, Pierre	5		O	2003-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-10	D	51 - Exercice d'options	2 700	15.5500	2 700
		R	O	2003-12-10	D	51 - Exercice d'options	1 200	15.0500	3 900
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	17.9300	2 000
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.9100	1 900
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	17.9000	1 200
		R	O	2003-12-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	17.9200	0
CIBC Mellon	PI		O	2003-04-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 399
		R	O	2003-10-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 500)	14.3600	(101)
			O	2003-12-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(405)	20.5100	(506)
			O	2004-01-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524		18*
Schady, Martin Guillaume RESP	5 PI		O	2003-03-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			300

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit						SEDI			
			O	2003-12-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.1500	
			M	2003-12-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	20.1500	0
Spouse broker acct	PI		O	2003-03-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
		R	O	2003-12-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	16.4800	0
<i>Actions ordinaires ESSP</i>									
Schady, Martin Guillaume	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 284)	20.5100	0
Whyte, John Royal Trust	5 PI		O	2004-01-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	99	17.4900	99
<i>Options Common Shares</i>									
Burdett, Richard Lee	5		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 550
		R	O	2003-12-16	D	51 - Exercice d'options	(2 350)	18.5700	36 200
		R	O	2003-12-16	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	18.5700	33 800
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	20.0100	31 400
Neatby, Pierre	5		O	2003-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 760
		R	O	2003-12-10	D	51 - Exercice d'options	(2 700)	15.5500	26 060
		R	O	2003-12-10	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	15.0500	24 860*
<b>Noranda Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Rosato, Lucy Cristina Rosato	7 PI		O	2002-05-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75	11.4900	75
<b>Northern Shield Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
KIFF, William J.	4		O	2003-12-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de	33 333	0.3000	167 333

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
						prospectus			
<b>NOVA Chemicals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bruce, Martin John	7		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	605	15.2790	605
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(605)	34.0000	0
Held by the Truste	PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	174	28.9090	2 021
Clark, Paul Douglas	5		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	766	28.9610	4 601
Finn, Gerald Joseph Held by Trustee of	7 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	29.3070	1 009
Flint, Graeme Bradley Held by the Truste	7 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	932	28.8780	1 437
Forbes, Robert Bruce	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	29.3080	289
Greene, William Gordon	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	29.3090	256
Haldane, Virginia May	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	28.7850	3 457
Henson, Richard Henry	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	28.9340	1 132
			O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 065	28.9470	4 218
Jamani, Naushad	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	252	29.0700	2 053
			O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	347	29.0760	2 158
Kemle, Ronald Eric James Held by Trustee Em	5 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	194	28.9210	511

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
MacDonald, Lawrence Allan Held by the Truste	5 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71	29.3070	5 155
Magro, Charles Victor	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	169	29.0850	566
Mustoe, Jack Stephen	5		O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	5 135	15.2790	23 981
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	33.2100	23 181
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	33.2000	22 981
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	33.1500	20 781
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	33.1400	19 981
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	33.1200	18 881
O'Brien, Sheila Helen	5		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	29.3070	2 897
			O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	416	28.9340	3 360
Paieiment, Earl Wayne	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	523	29.0730	3 699
Poole, Allan Edward	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	338	28.7200	2 929
Rathgeber, Donald Edward	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	406	28.9140	3 497
Strifler, Thomas Frank	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	364	29.0770	2 186
Stuart, John	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	314	28.9160	2 244
Thomas, Mark Rayner	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	28.9210	575
Tulk, David Raymond	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	29.3070	3 457
Van Zeist, Harry	5		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	288	29.0040	3 039
Wade, William Eric	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	562	29.0770	3 302
Wiesner, Hans-Jurgen	7		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat			

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options Employee Stock Options to Purchase</i>									
<i>Common Shares</i>									
Bruce, Martin John	7		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(605)	15.2790	34 090
Mustoe, Jack Stephen	5		O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(5 135)	15.2790	258 334
<b>NovaGold Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Van Nieuwenhuysse, Rick Lynch Investments	4, 5 PI		O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.7500	1 624 375*
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7600	1 619 375*
			O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7700	1 614 375*
<b>Novawest Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	4, 5, 3		O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.2850	1 082 567
			O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(137 000)	0.2900	945 567
<b>Oceanex Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Henrico, Peter	4, 5		O	2004-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 900)	14.1000	7 608
<b>ONEX CORPORATION</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Onex Corporation	1		O	2003-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	238 600	15.0190	338 600*
			O	2003-12-03	D	38 - Rachat ou annulation	160 000	15.0887	498 600*
			O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		398 600*
			O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	124 000	14.8900	522 600*
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	70 000	14.8500	592 600*
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	14.9000	454 000*
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	14.9000	654 000*
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	14.9500	854 000*
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	(238 600)		354 000*

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(454 000)		400 000*
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	565 300	14.9400	965 300*
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		765 300*
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	14.8900	865 300*
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	14.9300	965 300*
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000 000	14.8750	1 965 300*
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		1 765 300*
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	(665 300)		1 100 000*
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100 000)		0
<b>Pan American Silver Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moller, Stuart August	5	R	O	2003-12-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.0000	10 000
		R	O	2003-12-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.0000	0
Pirooz, Robert Pirooz	5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	12 400	10.4000	12 400
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.7800\$US	8 400
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	14.7700\$US	5 400
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	19.1000	0
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	600	10.1000	600
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	19.7300	0
Wright, John H	4, 5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	9.2500	29 700
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.6000	19 700
<i>Options</i>									
Hawkshaw, Anthony Grant	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	4 800	9.2500	210 400
Moller, Stuart August	5		O	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			M	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
		R	O	2003-08-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		35 000
		R	O	2003-12-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		25 000
Pirooz, Robert Pirooz	5		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(12 400)	10.1000	44 100
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(600)	10.1000	43 500
Wright, John H	4, 5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	9.2500	139 750
<b>Pan-Ocean Energy Corporation Limited</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Lyons, William David	5		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	11.0000	1 739 425*
<b>Paramount Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knott, David M.	4								
Commonfund Hedged	PI		O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(93 000)	7.9700\$US	196 500*
Matterhorn Offshor	PI		O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 500	7.9700\$US	463 900*
Shoshone Partners,	PI		O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 500	7.9700\$US	248 500*
<b>PATHFINDER Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
PATHFINDER Income Fund	1		O	2004-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.2500	301 000
<b>Petrobank Energy and Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
WRIGHT, JOHN DAVID	4, 5	R	O	2003-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	2.6000	3 702 827
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 400)	2.6000	3 692 427
<b>Petro-Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sorochan, Daniel P.	5		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	21.0500	2 100
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	64.1500	1 500
<i>Options Executive Stock Option Plan</i>									
Sorochan, Daniel P.	5		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(600)		47 600
<b>PetroKazakhstan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Gay, Nicholas H.	5		O	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	25 000	9.0200	25 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.3400	20 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.3500	15 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.3100	10 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.3000	5 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.2500	0
<i>Options</i>									
Gay, Nicholas H.	5		O	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			120 000
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	9.0200	95 000
<b>PEYTO Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bosdachin, Roberto	5		O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 000	27.3000	569 500
Braund, Rick	4		O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	27.4000	
			M	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	27.4000	1 439 549
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	26 000	27.3000	1 465 549
Brick, Sandra	5		O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 000)		353 460
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	32 000	27.3000	385 460
Gee, Darren	5		O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	36 000	27.3000	471 934
Gray, Don	5		O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	102 000	27.3000	2 090 555*
Robinson, Scott	5		O	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	18 300	17.3000	
			M	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	18 300	27.3000	18 300
<b>PhotoChannel Networks Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Scarth, Ian Peter Campbel	4, 5		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3200	7 793 265*
<b>Pinetree Capital corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinetree Capital Corp.	1		O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.7500	201 000
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.7500	201 500
Quest Capital Corp.	3		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(475 000)	1.1000	921 699
<b>Pivotal Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Francis, Norman	4, 5, 3		O	1999-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			132 850
<b>Placer Dome Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Howald, William Carl	7		O	2003-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-01-05	D	51 - Exercice d'options	6 500	17.5500	
			M	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	6 500	17.5500	6 500
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	5 300	17.5500	11 800
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	19.0600\$US	5 300
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(5 300)	19.0500\$US	0
Charles Schwab	PI		O	2003-03-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 891
			O	2003-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	264		3 155
Loney, John Eric	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	3 000	15.0500	3 001
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	24.3300	1
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	3 500	15.0500	3 501
			O	2004-01-04	D	51 - Exercice d'options	3 500	24.5000	

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			M	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	3 500	15.0500	
			M'	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(3 500)	24.5000	1
SMITH, STEPHEN JOHN	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	7 200	12.5100	7 200
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	18.6300\$US	4 800
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	18.6200\$US	0
TOMSETT, PETER WILLIAM	7		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	13 000	12.6900	13 000
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	24.0000	0
<i>Options</i>									
BAKER, TIMOTHY CLIVE	7		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(5 750)	24.0000	75 084*
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(4 600)	24.0000	70 484*
Howald, William Carl	7		O	2003-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 400
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(11 800)	17.5500	48 600
Loney, John Eric	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	15.0500	87 250
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(3 500)	15.0500	83 750
SMITH, STEPHEN JOHN	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(7 200)	12.5100\$US	77 085
TOMSETT, PETER WILLIAM	7		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(13 000)	12.6900	210 100
<b>Platinum Group Metals Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallam, Frank	4, 5		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.5900	654 081
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5500	655 081
Jones, R. Michael	4, 5		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.6000	253 065
<b>Potash Corporation of Saskatchewan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boulanger, Mark	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	3 000	62.9900\$US	3 000
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	86.0000\$US	0
Erny, Troy	7		O	2003-01-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	4 000	60.9375\$US	4 000
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	86.4068\$US	0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Gooch, Lee W.	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	6 000	67.8750\$US	6 003
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	3 000	43.6875\$US	9 003
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	6 000	60.9375\$US	15 003
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	6 000	62.9900\$US	21 003
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	3 000	66.0100\$US	24 003
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	86.2000\$US	19 003
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 800)	86.0000\$US	5 203
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	86.0300\$US	5 103
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	85.9000\$US	2 503
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	86.0800\$US	2 403
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	85.9600\$US	3
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Boulanger, Mark	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	62.9900\$US	8 210
Ermey, Troy	7		O	2003-12-31	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	60.9375\$US	14 210
Gooch, Lee W.	7		O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	67.8750\$US	35 570
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	43.6875\$US	32 570
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	60.9375\$US	26 570
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	62.9900\$US	20 570
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	66.0100\$US	17 570
<b>Power Corporation du Canada</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Power Corporation of Canada	1		O	2003-12-03	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	45.1000	250 000
			O	2003-12-03	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		0
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	45.6000	50 000
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	45.6000	10 000
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	45.6820	14 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	111 000	46.2090	111 000
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(111 000)		0
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	150 000	46.2000	150 000
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		0
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	16 000	45.7190	16 000
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	(16 000)		0
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	16 600	46.0970	16 600
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	(16 600)		0
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	46.4130	7 600
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	(7 600)		0
<b>Precision Drilling Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evasiuk, Douglas Brian	7		O	2003-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	3 000	40.2500	3 000
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	58.4000	0
<i>Options</i>									
Evasiuk, Douglas Brian	7	R	O	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	40.2500	10 000
Swartout, Hank B.	4, 5		O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	56.7500	1 196 033
<b>Priszm Canadian Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Agnew, Michelle	7	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	10.5800	5 200
		R	O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.4700	4 000*
<b>Progress Energy Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Culbert, Michael Robert	5, 8		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	2.4000	125 000
Lewington, William John	5	R	O	2003-12-01	D	50 - Attribution d'options	5 000		108 400*

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>ProMetic Sciences de la Vie inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Perrault, Roger A.	7	R	O	2003-12-19	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 000)		556 000
<b>Provident Energy Trust</b>									
<i>Actions échangeables Provident Energy Ltd.</i>									
Buchanan, Thomas William	4, 5		O	2003-12-16	D	36 - Conversion ou échange	(192 825)		543 201
<i>Parts de fiducie</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2004-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15 793	10.4800	269 666
Buchanan, Thomas William Conley Management	4, 5 PI		O	2003-06-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 909
Kim Buchanan	PI		O	2003-06-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			105 827
National Bank Fina	PI		O	2003-10-17	I	36 - Conversion ou échange	121 718		
			O	2003-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 200)	11.0100	
			O	2003-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	11.0000	
			O	2003-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	10.9800	
			O	2003-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 200)	10.9700	
			O	2003-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 900)	10.9600	
			O	2003-10-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 900)	10.9500	
			O	2004-01-08	I	99 - Correction d'information	(48 932)		163 424
			O	2004-01-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 002	10.3064	166 426
Scimitar Energy Li	PI		M	2003-10-17	C	36 - Conversion ou échange	121 718		121 718
			M	2003-10-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 200)	11.0100	105 518
			M	2003-10-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	11.0000	91 818
			M	2003-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	10.9800	85 718
			M	2003-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 200)	10.9700	62 518
			M	2003-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 900)	10.9600	34 618

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			M	2003-10-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 900)	10.9500	1 718
			O	2003-06-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-17	C	36 - Conversion ou échange	228 811		230 529
Scotia Macleod	PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-08	I	99 - Correction d'information	48 932		48 932
Libin, Bruce Raymond	4		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 000		42 192
<b>Quest Capital Corp.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A without par value</i>									
Black, W. David	4		O	2003-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	1.8500	
			M	2003-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	1.8500	228 850
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.7300	804 284
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.7800	779 284
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.8000	769 284
<b>R.P.M. Tech Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
R.P.M. Tech inc.	1		O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	100	1.0500	100
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	100	1.0500	100
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2004-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.0500	5 000
			O	2004-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
<b>Ranchgate Energy Inc. (formerly Geodyne)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
DURANTE, Joseph Samual	4		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.9500	280 204
<i>Options</i>									
Anderson, Reginald Ernest	5		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.9600	215 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Badwi, Abdel F.Z.	4		O	2003-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			141 667
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.9600	176 667
Berard, Charles Watson	4		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.9600	198 334
Burton, David Jonathan	5		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	60 000	0.9600	125 000
DURANTE, Joseph Samual	4		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.9600	290 000
Lucas, Dale Alfred	4		O	2003-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			96 112
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.9600	131 112
Marcinew, Edward James	5		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.9600	150 000
Ogle, Kelly James	4		O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.9600	365 000
Tomyn, Kelly Ann	5		O	2003-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			115 000
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.9600	190 000
Watson, George	4		O	2003-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			111 688
			O	2003-12-30	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.9600	146 688
<b>Real Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Lowell Edward	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 556	4.7900	431 838*
Muller, Frank Peter	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 383	4.7900	53 606*
Murphy, Kenneth Patrick	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 967	4.7900	212 898*
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.4000	213 898*
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.4900	214 398*
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.5000	214 898*
Orr, Pamela	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	4 384	4.7900	12 547*



Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i>									
STEELE, HARRY RAYMOND Albatross Motel	6 PI		O	2004-01-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.7700	0
<b>Ressources Minières Normabec Ltee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ayotte, Robert	4, 5		O	1993-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2001-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2001-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			853 611
			O	2003-12-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	800 000	0.1000	1 153 611
Gestion Somiray	PI		O	2001-02-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 200
<i>Bons de souscription</i>									
Ayotte, Robert	4, 5		O	2001-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	800 000		800 000
<b>Ressources Minières Pro-Or Inc.</b>									
<i>Action Classe A</i>									
Michaud, Claude	5		O	2002-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			R	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	20 000	0.3500	20 000
Morrisette, Léo-Guy Leo-Guy Morrisette	4 PI		O	2003-07-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	C	97 - Autre	80 000	0.2000	80 000
			O	2003-12-31	C	97 - Autre	59 000		139 000
Pronovost, René	4		R	2003-12-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.5000	361 308
Jeannine F. Pronov	PI		O	1996-02-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit						SEDI 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	371 308	0.5000	371 308
<i>Options</i> Michaud, Claude	5		O	2002-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
			R	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	0.3500	280 000
<b>Ressources Orléans inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Purcell, Gary Robert	4, 5		O	2003-12-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(582 750)		
			M	2003-12-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(532 750)		50 000*
ScotiaMcLeod	PI		O	2003-07-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	582 750		
			M	2003-12-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	532 750		532 750*
<b>Ressources Plexmar Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lessard, Louis	4	R	O	2003-11-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 133 333	0.1500	2 023 999*
		R	O	2003-11-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(333 333)	0.1500	1 690 666*
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.2300	1 725 666
Louis Lessard Inc.	PI	R	O	2003-11-18	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	333 333	0.1500	594 833*
		R	O	2003-10-23	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(125 000)	0.2000	1 017 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Lessard, Louis	4		O	2003-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-11-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 133 333		1 133 333*
<i>Options d'achat d'actions</i>									
Lessard, Louis	4	R	O	2003-10-30	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.1500	1 050 000*
<b>Ressources Pro-veinor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Pelletier, Gaéтан	4		O	2003-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.2000	50 000
<i>Bons de souscription</i>									
Pelletier, Gaéтан	4		O	2003-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<b>Ressources Robex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouffard, Charles	5		O	2004-01-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	17 000	0.3000	87 000
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	0.4000	70 000
BRUNEAU, JEAN MARC SOCIÉTÉ J M BRUNEA	5 PI		O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.4400	150 558
<i>Options</i>									
Bouffard, Charles	5		O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(17 000)	0.3000	88 000
<b>Ressources Spider inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Norman	4, 5		O	2003-12-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1000	148 182
Diges, Carmen Lydia	5		O	2003-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		M	O	2003-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		O	O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.1000	200 000*
Novak, Neil	4, 5		O	2003-12-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	150 000	0.1000	310 333
Nominex Ltd.	PI		O	2004-01-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.1350	145 356
<i>Bons de souscription</i>									
Brewster, Norman	4, 5		O	2003-12-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	100 000	0.1250	200 000
Diges, Carmen Lydia	5		O	2003-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		M	O	2003-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Ressources Tandem Ltée.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Novak, Neil	4, 5		O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		200 000*
			O	2003-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	150 000	0.1250	150 000
<i>Bons de souscription</i>									
Lafrance, Michel Jacques	5		O	2003-12-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
Dale Lafrance	PI		O	2003-12-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
RRSP	PI		O	2003-12-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 000
Lafrance, Michel Jacques	5		O	2003-12-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<b>Ressources Tiomin Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edler, Mathew	5	R	O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.3800	202 000
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	0.3800	180 000
<b>Rio Narcea Gold Mines, Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
BLOOM, ANTHONY HERBERT	4		O	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	70 000	3.6000	
			M	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	70 000		375 000
<b>RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST</b>									
<i>Options</i>									
Copeland, Clare Robert	4		O	2002-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
		R	O	2003-05-27	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	10.5000	40 000
		R	O	2003-05-28	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	8.9000	28 000
Crocker, Susan Elizabeth	4		O	2003-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Sallows, Sharon	4		O	2002-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Copeland, Clare Robert	4		O	2002-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 500
			O	2003-05-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 000	10.5000	21 500
			O	2003-05-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 000	8.9000	33 500
		R	O	2003-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	13.6500	11 500
Sallows, Sharon	4		O	2002-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 830
<b>RNC Gold Inc.</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Francoeur, Denis	5		O	2003-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 372
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)		1 372
<i>Options Stock Options</i>									
Martin, Philip Stephen	4		O	2003-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-04	D	50 - Attribution d'options	126 000		126 000
<b>Rogers Communications Inc.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Rogers, Edward S.	4, 5, 3		O	2003-12-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(201 773)	21.8800	60 000
RRBL Inc.	PI		O	2003-12-29	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(60 000)	21.8800	5 523 353
<b>RONA inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Alain	5		O	2002-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	29.1500	14 000
<b>Royal Group Technologies Limited</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Billets à moyen terme</i>									
Royal Group Technologies	1		O	2003-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-11-27	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 1 500 000.00	0.9200	1 500 000*
		R	O	2003-11-27	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 1 500 000.00)	0.9200	0
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 2 500 000.00	0.9513	2 500 000*
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 2 500 000.00)	0.9513	0
<b>Royal Host Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Options</i>									
Hearn, Dennis	4		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
Pridham, Gordon	4		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
Royer, Gregrey Mervin	4, 7, 5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			82 500
<i>Parts de fiducie</i>									
Hearn, Dennis	4		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 110
Nicholson, Jane Patricia	5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Canadian Western T	PI		O	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
F. B. Nicholson	PI		O	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Pridham, Gordon	4		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 100
Royer, Gregrey Mervin 530174 Alberta Ltd	4, 7, 5 PI		O	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			57 100
Cindy Royer RSP	PI		O	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500
Greg Royer RSP	PI		O	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
NRG Management Ser	PI		MP	2004-01-01	I	99 - Correction d'information	21 600		
			MP '	2004-01-01	C	99 - Correction d'information	22 292		0
Royer Co	PI		O	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 523
			MP	1999-11-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 523		0
<b>Rubicon Minerals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forster, Douglas Burton	4		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5000	795 400
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.6000	785 400
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6200	780 400
Tognetti, John	3		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	1.4100	6 164 313
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5300	6 159 313
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.5200	6 157 313
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	1.5000	6 153 313
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.4900	6 151 313
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.4500	6 149 313
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.5500	6 146 313
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.6400	6 143 313
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5900	6 138 313
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.6000	6 118 313
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6100	6 113 313
<b>SAGE Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SAGE Income Fund	1		O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	15.3800	2 000
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	800	15.3900	2 800
			O	2003-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)		0
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	600	15.3500	600

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
<b>SAMSys Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berkow, Jeff	4		O	2003-12-30	D	54 - Exercice de bons de souscription	55 000		60 000
<i>Bons de souscription</i>									
Berkow, Jeff	4		O	2003-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-30	D	54 - Exercice de bons de souscription	27 500		27 500
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Berkow, Jeff	4		O	2003-12-30	D	54 - Exercice de bons de souscription	(55 000)		0
<b>Samuel Manu-Tech Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Samuel Manu-Tech Inc	1		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.7500	200
			O	2003-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		0
<b>Santé Draxis Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Darnell, George	4	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.6400	26 000
King, Brian Maxwell	4	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.6400	95 750
Orlando, John	5								
John Orlando	PI		O	2004-01-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	4.4000	1 800*
			O	2004-01-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	4.8800	0
Sarick, Samuel	4								
Samuel Sarick Limi	PI		O	2003-02-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			211 000
Samuel Sarick RRSP	PI	R	O	2003-12-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	4.3000	494 633
		R	O	2003-12-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	4.3500	492 733
		R	O	2003-12-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.3500	492 233
		R	O	2003-12-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	4.2600	487 533
		R	O	2003-12-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.2700	482 533
			O	2003-12-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.3000	477 533

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Saxe, Stewart David	4		O	2003-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			114 485
			O	2003-12-31	D	36 - Conversion ou échange	10 000	3.6400	124 485
<i>Options</i>									
Darnell, George	4	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		93 875
			O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000		108 875
King, Brian Maxwell	4	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.6400	70 000
			O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	4.3000	90 000
Sarick, Samuel	4		O	2003-02-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 125
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.6400	80 125
			O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	4.3000	95 125
Saxe, Stewart David	4		O	2003-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			103 875
			O	2003-12-30	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	3.6400	93 875
			O	2004-01-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000	4.3000	108 875
Vivash, John Alfred	4		O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000		65 000
<b>SCITI Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SCITI Trust	1		O	2003-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	581 184	11.4700	581 184*
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(581 184)	11.4700	0
<b>SCITI Trust II</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SCITI Trust II	1		O	2003-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 044	9.9300	2 044*

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 044)	9.9300	0
<b>Scorpio Mining Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
HAWLEY, PETER JUDE	4, 5		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.8700	785 336*
<b>Series S-1 Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas 423543 Alberta Inc	4, 5 PI		O	2003-12-30	I	46 - Contrepartie de services	4 504	10.0000	23 686
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	958	10.0000	5 999
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2003-12-31	I	46 - Contrepartie de services	10 509	10.0000	65 768
<b>SHAW COMMUNICATIONS INC.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Shaw Communications Inc.	1		O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	19.9900	1 000
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	19.8000	2 100
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	19.8900	9 000
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	73 100	19.9000	82 100
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	199 000	19.9900	281 100
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	19.8500	282 300
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	19.8800	285 100
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	19.9100	
			M	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	19.9100	287 300
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	17 200	19.9200	304 500
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	141 200	19.9300	445 700
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	18 000	19.9400	463 700
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	9 100	19.9500	472 800
			O	2003-12-09	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	19.9900	481 700
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	19.8000	484 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	19.8900	485 000
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.9500	485 100
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	19.9900	499 000
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	19.8000	502 300
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	56 400	19.8500	558 700
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	19.9600	561 700
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	130 000	19.9900	691 700
			O	2003-11-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	19.6000	
			M	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	19.6000	694 500
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.6800	694 900
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	19.7400	697 300
			O	2003-11-12	D	38 - Rachat ou annulation	94 400	19.9900	
			M	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	94 400	19.9900	791 700
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	24 000	19.9900	815 700
			O	2003-12-22	D	38 - Rachat ou annulation	14 400	19.9900	830 100
			O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	19.9500	834 000
			O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	81 700	19.9900	915 700
			O	2003-12-23	D	38 - Rachat ou annulation	16 500	19.9900	932 200
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	19.9300	938 500
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	19.9500	941 800
			O	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	19.9900	948 400
			O	2003-11-24	D	38 - Rachat ou annulation	26 200	19.9700	
			M	2003-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	26 200	19.9700	974 600
			O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(974 600)		0
<b>ShawCor Ltee</b>									
<i>Actions à droit de vote multiple Class B</i>									
Soliman, Chadi	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Soliman, Chadi	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 101
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	1 033	0.0100	4 134*
<i>Options Class A</i>									
Soliman, Chadi	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
<i>Options Units - Class A</i>									
Soliman, Chadi	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	10.2000	12 000*
<b>Shermag Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thompson, John D.	4		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	13.6000	27 000*
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	13.5500	25 200*
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.5000	24 200*
<b>SignalGene Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, James Cameron 588921 Alberta Ltd	4, 5 PI		O	2003-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			983 560
Bailey Family Trus	PI		O	2003-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 343 825
J. Cameron Bailey	PI		O	2003-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 723 479
Wuetherick, Michael John Sherwick Limited P	5 PI		O	2003-12-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 521 127
<b>Silver Standard Resources Inc.</b>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Quartermain, Robert Allan	4, 5		O	2003-12-01	D	51 - Exercice d'options	10 000	2.5000	
			M	2003-12-01	D	51 - Exercice d'options	10 000	2.5000	235 000
			O	2003-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.2340	
			M	2003-12-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.2340	225 000
		R	O	2003-12-02	D	51 - Exercice d'options	10 000	10000.0000	225 000
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.5000	230 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.8000\$US	229 300
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	12.7700\$US	225 800
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	16.5000	225 000
<i>Options</i>									
Mitchell, Ross Andrew	5		O	2004-01-05	D	50 - Attribution d'options	20 000	12.8500	134 700*
Quartermain, Robert Allan	4, 5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.5000	485 000
<b>SMK Speedy International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Mary Jane	5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Axworthy, Thomas Sydney	4								
Axiom Strategy	PI		O	2003-05-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Axiom Strategy & R	PI		M	2003-05-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 000
Goldfarb, Alonna	4, 5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 300
		R	O	2003-12-02	D	51 - Exercice d'options	63 000	3.2000	86 300
Goldfarb, Martin	4, 5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 600
		R	O	2003-12-02	D	51 - Exercice d'options	88 000	3.2000	121 600
Goldfarb, Stanley	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 900
		R	O	2003-12-02	D	51 - Exercice d'options	88 000	3.2000	121 900

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Hatch, Jr., H. Clifford	4		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Held, Bryan Henry	4, 5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 500
		R	O	2003-12-01	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.7000	43 500
		R	O	2003-12-02	D	51 - Exercice d'options	7 500	1.7000	51 000
3,000 common share	PI		O	2003-05-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Karp, Allen	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			171 330
Meslin, Sheldon Levi	5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 000
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.1000	1 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	5.1500	100
<i>Options</i>									
Allen, Mary Jane	5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 000
Axworthy, Thomas Sydney	4		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 000
			O	2003-12-17	D	52 - Expiration d'options	(8 000)	7.0000	31 000
Goldfarb, Alonna	4, 5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			103 000
		M		2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			103 000
			O	2003-12-17	D	52 - Expiration d'options	(40 000)	7.0000	0
Goldfarb, Martin	4, 5		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 000
		M		2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 000
			O	2003-12-17	D	52 - Expiration d'options	(65 000)	7.0000	0
Goldfarb, Stanley	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 000
		M		2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
						SEDI			
		O	2003-12-17	D		52 - Expiration d'options	(65 000)	7.0000	0
Hatch, Jr., H. Clifford	4	O	2003-05-28	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 000
		O	2003-12-17	D		52 - Expiration d'options	(8 000)	7.0000	31 000
Held, Bryan Henry	4, 5	O	2003-05-28	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2003-05-28	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			402 500
Karp, Allen	4	O	2003-06-05	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2003-06-05	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 000
		O	2003-12-17	D		52 - Expiration d'options	(8 000)	7.0000	31 000
Meslin, Sheldon Levi	5	O	2003-05-28	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 000
Middleton, David Harold	5	O	2003-05-30	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 500
<b>Sobeys Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morrissey, Brian E.	5	O	2003-12-30	D		30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 454	29.7920	6 546
RRSP	PI	O	2003-12-23	I		10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 070)	32.7500	0
Poulin, Marc	5	O	2004-01-07	D		10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 061)	33.7800	29 025
		O	2004-01-07	D		10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	33.8300	28 025
<b>Societe Aurifere Barrick</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Al-Joundi, Ammar	5	O	2002-12-13	D		00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
		O	2004-01-02	D		10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.6000	0
Brown, Michael	5	O	2004-01-05	D		51 - Exercice d'options	9 375	23.8500	9 375
		O	2004-01-05	D		10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(175)	23.3900\$US	9 200

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	23.3400\$US	0
Garver, Patrick Joseph	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	12 500	23.8500	12 500
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	29.8000	0
Lang, Gregory Anthony	5		O	2003-12-31	D	97 - Autre	83		2 394
Orr, Stephen Andrew	5		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 905)	29.9500	0
			O	2003-12-30	D	97 - Autre	299		299
Veenman, Sybil Elsa	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	2 600	22.5500	2 600
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	5 000	23.6000	7 600
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	29.6000	0
Welles, David Wilder	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	15 000	23.8500	15 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	29.9800	0
<i>Options Amended Stock Option Plan 2002</i>									
Brown, Michael	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(9 375)	23.8500	56 250
Garver, Patrick Joseph	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	23.8500	431 000
Veenman, Sybil Elsa	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(2 600)	22.5500	155 000
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	23.6000	150 000
Welles, David Wilder	5		O	2002-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 000
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	23.8500	75 000
<i>Restricted Share Awards-Bonus Share Rights</i>									
Lang, Gregory Anthony	5		O	2003-12-31	D	97 - Autre	(144)		0
Orr, Stephen Andrew	5		O	2003-12-30	D	97 - Autre	(402)		0
<b>Societe d'energie Talisman Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Welty, Robert George	4		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	75.5400	2 500
<i>Options Director Plan</i>									
Welty, Robert George	4		O	2003-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			10 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
SEDI									
<i>Options Employee Plan</i>									
HORLER, Joseph Edward	5		O	2004-01-06	D	59 - Exercice au comptant	(7 500)		145 000
MADDISON, David Frank	5		O	2004-01-06	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)		68 500
SHEPPARD, Mary Jacqueline	7, 5		O	2004-01-06	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)		208 650
<b>Société Financière Manuvie</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Benson, Kevin E.	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	919		6 665
Cassaday, John M.	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	791		5 565
Celeste, Lino Joseph	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	370		2 965
Cook-Bennett, Gail	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	395		2 815
Dineen, Jr., Robert Emmet	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	966		9 048
Ducros, Pierre	4		O	2003-12-31	D	46 - Contrepartie de services	839		6 138
<b>SouthernEra Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dawson, Thomas C.	4		O	2004-01-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 000)	4.9560	32 000
Judith B. Dawson R	PI		O	2003-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-06	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000	4.9560	10 000
evans, patrick charles	4, 5		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.4900	24 400
<b>SpectrumGold Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.0900	86 625
<b>Stantec Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Brian Peter	7		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 428
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	22.4900	5 428
Sirbovan, Brian	5		O	2003-01-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
Stantec Inc.	1		O	2003-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	200	20.8800	200

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2003-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	20.8800	0
			O	2003-12-02	D	38 - Rachat ou annulation	200	20.8300	200
			O	2003-12-02	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	20.8300	0
			O	2003-12-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	20.6500	500
			O	2003-12-03	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	20.6500	0
			O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	300	20.4800	300
			O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	20.4800	0
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	20.3300	400
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	20.3300	0
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	20.3800	500
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	20.3800	0
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	800	20.7800	800
			O	2003-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	20.7800	0
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	600	20.8300	600
			O	2003-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	20.8300	0
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	20.6200	400
			O	2003-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	20.6200	0
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	200	20.5800	200
			O	2003-12-15	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	20.5800	0
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	900	20.5500	900
			O	2003-12-16	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	20.5500	0
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	200	20.5800	200
			O	2003-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	20.5800	0
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.9000	100
			O	2003-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	20.9000	0
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	200	20.9300	200
			O	2003-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	20.9300	0



Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
STERLING CENTRECORP INC.	1		O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0000	2 000
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.0000	2 500
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.0000	3 000
			O	2004-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
<b>Style de Vie Amica Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amica Mature Lifestyles I	1	R	O	2003-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	300	2.5000	40 900
		R	O	2003-10-21	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.5000	42 100
			O	2004-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.6500	64 300
Barazzuol, Renzo	5		O	2003-12-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	233	2.6800	9 039
Brown, Carol Anne	5		O	2003-12-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	2.6800	2 434
<b>Suncor Energie Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferguson, John Thomas RBC Dominion Secur	4 PI		O	2003-12-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	31.8599	16 964
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 448
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Granted January 1, 2004 @ strike price \$32.58</i>									
Cherry, Brenda Marlene	5		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	22 083	32.5800	22 083
<i>Options Granted: April 30, 2002 @ strike price \$27.65</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		O	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options Granted: February 1, 2000 @ strike price</i>									
<i>\$15.69</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 280
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Granted: January 24, 2003 @ strike price</i>									
<i>\$26.14</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 600
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Granted: January 25, 2002 @ strike price</i>									
<i>\$23.93</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 346
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Granted: January 26, 2001 @ strike price</i>									
<i>\$17.45</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 392
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Granted: January 29, 1999 @ strike price</i>									
<i>\$10.13</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 948
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Granted: January 30, 1998 @ strike price</i>									
<i>\$12.28</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		M	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 576
R. Paul Galachiuk	PI		O	2003-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options Granted: November 12, 1997 @ strike price \$13.04</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5		O	2003-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 000
<b>Superior Plus Income Fund</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
MacDonald, James Stuart A	4		O	1998-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	47 509	5.6600	47 509*
Smith, David Paul	7		O	2003-06-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Anne Smith/CAT Chi	PI		O	2004-01-01	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 629	5.6600	6 629
<i>Parts de fiducie</i>									
Balicki, David Paul	7		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	441	25.7200	1 441
MacDonald, James Stuart A	4		O	1998-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	82 757	25.6600	82 757*
Mackey, Geoffrey Noel	7		O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 500)	25.3400	492 735
Smith, David Paul	7		O	2003-06-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Anne Smith/CAT Chi	PI		O	2004-01-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 386	25.6600	12 386
<i>Parts de fiducie MTUPP</i>									
Balicki, David Paul	7		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 071
<i>Parts de fiducie Trust Unit Options</i>									
Balicki, David Paul	7		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 206
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(1 206)	16.3000	0

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Technologies Homebank Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taraboulsi, Ramy Raymond	4		O	2002-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 500
			O	2003-12-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	89 588	0.3700	139 088*
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4400	129 088
Van Steen, Chris	5	R	O	2003-12-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	60 533	0.3700	116 033
		R	O	2003-12-11	D	53 - Attribution de bons de souscription	30 266	0.5000	146 299
<i>Options</i>									
Taraboulsi, Ramy Raymond	4		O	2002-10-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
			O	2003-12-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	44 794	0.5000	94 794*
<b>Technologies Interactives Mediagrif Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Brisson, Christian	5		O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	10 000	9.8500	
		R	M	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	20 000	9.8500	101 670
Courville, Léon	4	R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	20 000	9.8500	83 670
Donaldson, Pierre	4		O	2000-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			73 103
		R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	20 000		93 103
Duval, Pierre	4, 5	R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	12 000	9.8500	62 000
Gadbois, Denis	4, 5	R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	12 000	9.8500	207 000
Klatell, Robert E.	4		O	2000-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
		R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	20 000	9.8500	60 000
Miquelon, Alain	5	R	O	2003-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	9.8500	190 000
Simard, Michel	5	R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.8500	180 500
<b>Teck Cominco Limited</b>									
<i>Bons de souscription</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.3200	2 000
			O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.1900	0
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	21.8300	2 405 249
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	21.9600	2 407 749
Dunfee, Karen L	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	3 000	19.8000	3 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.8100	2 000
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	21.8000	0
Mackwood, Lawrence	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	7 500	19.8000	7 500
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	21.4000	0
<i>Options</i>									
Dunfee, Karen L	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	19.8000	13 325
Mackwood, Lawrence	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	19.8000	41 750
<b>Téléystème Mobiles International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allard, Catherine	5		O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	7 500	3.9500\$US	8 432
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	9.5400\$US	932
Ducharme, Bruno	6, 5	R	O	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	53 800	3.9500\$US	89 475
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(53 800)	8.1100\$US	35 675
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	4 900	3.9500\$US	40 575
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	8.2600\$US	35 675
		R	O	2003-12-24	D	51 - Exercice d'options	18 900	3.9500\$US	54 575
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 900)	8.2000\$US	35 675
			O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	40 000	3.9500\$US	75 675
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	8.5400\$US	35 675
			O	2003-12-30	D	51 - Exercice d'options	40 000	3.9500\$US	75 675
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	8.4600\$US	35 675
<i>Options</i>									
Allard, Catherine	5		O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	3.9500\$US	52 963



Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
Porteur inscrit									
Wahlheim Capital I	PI		O	2003-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 300)	29.2500	126 700
			O	2003-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	29.2600	126 200
			O	2003-12-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	29.2700	125 500
			O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	29.2500	111 000
			O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	29.5000	101 000
			O	2003-12-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	29.5000	96 000
			O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	29.2500	91 000
			O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	29.5000	90 700
Proniuk, Stefan Theodore	5		O	2002-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	10 000	10.5000	10 000
			O	2004-01-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 000)	29.2500	0
Self-Directed RRSP	PI		O	2002-02-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Stronach, Frank	6		O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	29.5000	0
<i>Options</i>									
Proniuk, Stefan Theodore	5		O	2002-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			95 000
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	10.5000	85 000
<b>The Thomson Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Croft, Ian David	7		O	2003-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	42.9135	4 612
<b>Theratechnologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
André, Gérald	7, 5		O	2004-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
de Villers, André	4, 5		O	1993-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 800
2971020 Canada inc	PI		O	1993-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			83 333

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
Porteur inscrit									
9032-3445 Québec i	PI		O	1993-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			319 792
CEMA	PI		O	1993-12-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 758 125
			O	2003-12-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(351 000)	3.4500	1 407 125
Tanguay, Luc	5		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.5800	20 000
<i>Options</i>									
ABRIBAT, THIERRY	5		O	2001-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2001-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
André, Gérald	7, 5		O	2004-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Vachon, Luc	5		O	2003-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
		R	O	2003-10-22	D	50 - Attribution d'options	75 000	5.5500	125 000
<b>Timminco Limitee</b>									
<i>Options</i>									
CROW, JOHN W.	4		O	1999-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
<b>TIR Systems Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hordyk, Leonard	4, 5		O	2004-01-01	D	51 - Exercice d'options	48 233	0.1700	239 409
			O	2004-01-01	D	51 - Exercice d'options	196 300	0.3800	435 709
Landes, Leslie A.	4		O	2003-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 600
Dianne Landes	PI		O	2003-01-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 400
Mingay, John	4		O	2003-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 073 651
Rooney, Stephen Douglas	4		O	2003-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 073
Sturdy, Morgan	4		O	2002-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			388 500

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
		R	O	2003-12-23	D	SEDI 47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 000)		378 500
Roseline Sturdy	PI		O	2002-12-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 020 000
<i>Options</i>									
Hordyk, Leonard	4, 5		O	2004-01-01	D	51 - Exercice d'options	(48 233)		496 300
			O	2004-01-01	D	51 - Exercice d'options	(196 300)		300 000
Landes, Leslie A.	4		O	2003-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 000
		R	O	2003-04-01	D	50 - Attribution d'options	11 000	1.2500	48 000
Mingay, John	4		O	2003-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			253 827
Rooney, Stephen Douglas	4		O	2003-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 000
		R	O	2003-04-01	D	50 - Attribution d'options	11 000	1.2500	48 000
Scott, Francis David Duke	4	R	O	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.4000	
			M	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.4500	25 000
		R	O	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.7800	
			M	2003-12-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.5100	20 000
Sturdy, Morgan	4		O	2002-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			37 000
		R	O	2003-04-01	D	50 - Attribution d'options	11 000	1.2500	48 000
<b>Titanium Corporation Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BURKE, JOHN DAVID	4		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 346
			O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.9400	43 346
<b>TLC Vision Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Klobnak, John J.	4		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	142 500	1.8750\$US	346 138
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(142 000)	6.9169\$US	204 138

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	142 500	3.4500	
			M	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	142 500	3.4500\$US	346 638
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(143 000)	7.5919\$US	203 638
Vamvakas, Elias <i>Options</i>	4, 5		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(152 068)	8.9000	3 423 711
Klobnak, John J.	4		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(142 500)	1.8750\$US	1 227 500
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(142 500)	3.4500\$US	1 085 000
Wilt, Toby	4		O	2003-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-15	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.1000\$US	10 000
<b>Tm Bioscience Corporation</b>									
<i>Options compensation</i>									
Canadian Medical Discover Richard Lockie	3 PI	R	O	2003-12-16	C	50 - Attribution d'options	13 200		151 783*
FREDERICK, JOHN ROY	4	R	O	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	13 200	0.3300	179 832
Lockie, Richard Loring	4	R	O	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	13 200		151 783*
Reid, Neil	4	R	O	2003-12-16	D	50 - Attribution d'options	16 500	0.3300	129 071
<b>TransAlta Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bridge, William David CIBC Mellon	5 PI		O	2003-12-31	I	35 - Dividende en actions	51	17.3900	1 028
CHAMBERS, LINDA	5		O	2003-12-31	D	35 - Dividende en actions	50	17.3900	3 549
Dinning, James Francis	5		O	2003-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 769
Alexandra Dinning	PI		O	2003-03-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
			O	2003-12-31	C	35 - Dividende en actions	2	16.5200	29
CIBC Mellon	PI		O	2003-03-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 389
			O	2003-12-31	C	35 - Dividende en actions	1 058	16.5200	5 447
Hillary Dinning	PI		O	2003-03-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2003-12-31	C	35 - Dividende en actions	2	16.5200	29
Jackson Dinning	PI		O	2003-03-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
			O	2003-12-31	C	35 - Dividende en actions	2	16.5200	29
Kate Dinning	PI		O	2003-03-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27
			O	2003-12-31	C	35 - Dividende en actions	2	16.5200	29
Peters and Company	PI		O	2003-03-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 401
Gallagher, Frederick	5		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			204 939
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	42 297	21.0000	247 236
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 956	21.0000	269 192
			O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	104 794	21.0000	373 986
CEED Canadian Enha	PI		O	2003-05-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			89 528
			O	2003-12-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 266	21.0000	104 794
			O	2003-12-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(104 794)	21.0000	0
Heather A. Gallagh	PI		O	2003-05-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Hawkins, Frank	5		O	2003-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			484
			O	2003-12-31	D	35 - Dividende en actions	30	17.3900	514
Reinhart, Gregory	5		O	2003-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			428
			O	2003-12-31	D	35 - Dividende en actions	13	17.3900	441
Waiand, Marvin John	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 204
			O	2003-12-31	D	35 - Dividende en actions	307	17.3500	5 511
CIBC Mellon	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 380
			O	2003-12-31	I	35 - Dividende en actions	184	17.3900	6 564

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Way, Richard	5		O	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 396
			O	2003-12-31	D	35 - Dividende en actions	171	17.3900	3 567
<i>Options</i>									
Waiand, Marvin John	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 400
Way, Richard	5		O	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 600
<b>Transcontinental inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Mancini, Dominic	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	3 220	9.6250	3 420
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	8 880	8.9750	12 300
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	4 800	11.1250	17 100
Meth, Norrie	7	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	23.7000	0
Poirier, Pierre	5		O	2003-01-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	8.3500	10 000
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	4 620	8.9750	14 620
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	2 560	11.1250	17 180
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	24.9000	13 680
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 680)	24.5000	0
Préfontaine, André	7, 5		O	2003-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	2 254	8.4750	2 254
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	6 856	9.6250	9 110
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	4 000	8.3500	13 110
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	6 120	8.9750	19 230
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	10 400	11.1250	29 630
<i>Options d'achat d'actions</i>									
Mancini, Dominic	7		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(3 220)	9.6250	48 406

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(8 880)	8.9750	39 526
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	11.1250	34 726
Poirier, Pierre	5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	8.3500	52 800
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(4 620)	8.9750	
			M	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(4 620)	8.9750	48 180
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(2 560)	11.1250	45 620
Préfontaine, André	7, 5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(2 254)	8.4750	159 586
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(6 856)	9.6250	
			M	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(6 856)	9.6250	152 730
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	8.3500	148 730
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(6 120)	8.9750	142 610
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(10 400)	11.1250	132 210
<b>TransGlobe Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bambrick, James	8		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.2200\$US	249 300
Dowhaniuk, James Wayne	1		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.3800	103 000
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.3700	100 500
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	3.3500	99 800
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	3.3200	96 800
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	3.4000	96 400
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	3.3100	95 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	3.3500	94 600
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.3500	
			M	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	3.3500	94 100
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.3500	92 100
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	3.3500	85 000
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	3.3600	84 500
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	3.3500	75 000

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2004-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.3500	65 000
<i>Options</i> Bambrick, James	8		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.2200\$US	200 000
<b>Trizec Canada Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Birchall, Charles William Catharina Birchall	4 PI	R	O	2003-12-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 567)	17.9000	7 500
		R	O	2003-12-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	17.9500	0
<b>TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chowaniec, Adam	4		O	2003-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			199 500
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	27.1500	194 500
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	27.0000	189 500
Unger, Michael	4		O	2002-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	7 500	5.3000	7 500
		R	O	2003-12-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	27.0900	0
<i>Options</i> Unger, Michael	4	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	5.3000	25 000
<b>Tusk Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSK Energy Inc.	1		O	2003-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	3.8400	(3 500)*
			O	2004-01-02	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	3.7600	8 500*
			O	2004-01-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	3.7500	11 500*
<b>TVI Pacific Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armstrong, Robert C.	4		O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1600\$US	6 724 472
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1650\$US	6 524 472

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1700\$US	6 324 472
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1700\$US	6 124 472
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1750\$US	5 924 472
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1800\$US	5 724 472
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1900\$US	5 524 472
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.2000\$US	5 324 472
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.2100\$US	5 124 472
Loucks, Wilfrid A.	4	R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 500)	0.2150	1 607 802
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 500)	0.2150	1 564 302
Richards, Peter C.G.	4		O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.2500	633 760
<b>Tyler Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jutras, Jean Pierre RRSP	4, 5 PI		O	2003-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1050	151 000
<b>UE WATERHEATER INCOME FUND</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Arnold, Mary	6		O	2003-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.0000	2 500
Bolton, Hugh John Margot Bolton	7 PI		O	2003-12-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.0000	5 000
Carpenter, Denise	6		O	2003-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.0000	1 000
LOWRY, Donald James	6		O	2003-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	10.0000	12 500
Vaasjo, Brian Tellef	6		O	2003-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		R	O	2003-12-19	D	SEDI 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.0000	5 000
<b>Uniforet inc</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A / Class</i>									
Bellerose, Suzanne	5		O	2000-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 000
		R	O	2003-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.8700	49 000
<b>Unique Broadband Systems, Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reeson, Douglas	4		O	2003-12-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 500)	0.1350	0
TD Waterhouse - RR	PI		O	2003-07-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500
<b>Uni-Sélect Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Poirier, André	4		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 684
Centre d'auto Ile	PI		O	2003-12-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Gestion AD Inc.	PI		O	2003-12-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-12-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	20.7100	1 200
<b>United Corporations Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cork, Edwin Kendall	4	R	O	2003-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	37.9500	1 559
<b>Upton Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dutton, Garrett Scott	7	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	21 286	4.6900	381 969
Dutton, William Ross	4		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	1 292	4.8300	1 446 159
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	1 012	4.8300	1 447 171
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	1 702	4.8300	1 448 873

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Grubbe, Philip Henry	5	R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	1 522	4.6000	47 532
		R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	1 196	4.6000	46 010
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	6 196	4.6000	53 728
StOnge, Andre Maurice	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.5000	47 000
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	4.6500	49 900
			O	2004-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 100	4.6700	57 000
<i>Options</i>									
Dutton, Garrett Scott	7	R	O	2003-12-22	D	51 - Exercice d'options	(67 000)	3.2000	180 000
Dutton, William Ross	4		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	2.7500	18 000
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	3.2000	15 000
			O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	3.4600	9 000
Grubbe, Philip Henry	5	R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.2000	105 000
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.5000	100 000
		R	O	2003-12-23	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.4600	75 000
StOnge, Andre Maurice	5		O	2003-12-29	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.5000	77 000
<b>VAN HOUTTE INC.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Van Houtte Inc.	1		O	2003-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	900	14.3000	900
			O	2003-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	14.4000	2 900
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	13.8000	3 400
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	14.0000	4 400
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	14.3000	5 500
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	14.2000	7 500
			O	2003-12-08	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		0
<b>Vermilion Energy Trust</b>									
<i>Actions échangeables</i>									
Ghersinich, Claudio Carrera Investment	4 PI		O	2003-12-24	C	36 - Conversion ou échange	(452 604)	15.3500	1 739 139
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Ghersinich, Claudio Carrera Investment	4 PI		O	2003-12-24	C	36 - Conversion ou échange	452 604	15.3500	849 860
<b>Victom Bionique Humaine inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cote, Benoit	4, 5	R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.5900	343 700
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	1.5400	345 300
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.5800	345 700
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	1.5800	346 600
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.6000	347 200
		R	O	2003-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.6000	347 300
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.5900	347 800
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.5800	348 600
			O	2003-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.6000	348 800
		R	O	2003-11-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.5600	291 100
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.5700	349 200
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.5500	350 900
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.5500	351 500
			O	2003-12-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.5600	349 500
9058-6207 Québec i	PI		O	2003-06-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 773 153
<b>Vincor International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giguere, John	7	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	20.8500\$US	5 000
		R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	20.7500\$US	2 800
<i>Options</i>									
Provost, Roger	7	R	O	2003-08-07	D	50 - Attribution d'options	5 000		60 000
<b>Welton Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Engle, Donald	4, 5		O	2003-12-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.0800	4 234 318

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Western Oil Sands Inc.</b>									
<i>Class A Shares</i>									
Cumming, Geoffrey A.	4, 5	R	O	2003-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	29.9300	2 308 000
<b>Westshore Terminals Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pattison, James A. Jim Pattison Devel	7, 3 PI		O	2003-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 300)	7.3020	8 988 700*
<b>Wheaton River Minerals Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barnes, Peter	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	100 000	1.4000	109 700
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	4.0700	209 700
McDonald, Ian James	4		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	150 000	0.3500	253 205
Stein, Paul Michael	5	R	O	2003-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	3.6600	95 200
			O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.3500	105 200
<i>Options</i>									
Barnes, Peter	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	1.4000	1 050 000
McDonald, Ian James	4		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	0.3500	850 000
Stein, Paul Michael	5		O	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		250 000
<b>WOLFDEN RESOURCES INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downie, Ewan Stewart	4, 5		O	2003-12-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 000	7.5000	1 516 420
POLLOCK, JOHN ARTHUR	4		O	2003-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.7500	15 000
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.6500	10 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.8500	5 000
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.8000	0
			O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.7500	30 000
<i>Options</i>									
POLLOCK, JOHN ARTHUR	4		O	2004-01-07	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		100 000
<b>Zargon Oil &amp; Gas Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	453	11.8300	86 170
Lake, Mark Ian	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	11.8300	1 633
			O	2004-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	13.5000	133
RC Lake Spouse RRS	PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	207	11.8300	2 917
McCutcheon, John Oliver McCutcheon Managem	4, 5 PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	217	11.8300	2 169
Roulston, Daniel Albert	5		O	2003-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	11.8300	17 387
D.A. Roulston RRSP	PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	207	11.8300	40 499
Wares, Sheila Ann	5		O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	13.3500	28 500
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	13.2000	28 000
S Wares - RRSP	PI		O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	265	11.8300	22 035
Weir, J. Graham	4		O	2003-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 700
J.G. Weir RRSP Acc	PI		O	2003-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Kewmont Inc.	PI		O	2003-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			192 500
Penelope Weir RRSP	PI		O	2003-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 800
Whelan, William J.	4		O	2002-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.4500	110 000
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.9000	100 000
Young, Kenneth William	5		O	2004-01-02	D	51 - Exercice d'options	35 000	2.6000	117 725
			O	2004-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	12.7000	97 725
			O	2004-01-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	13.3000	96 625



Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bolton, Lisa Marion	5		O	2003-01-05	D	51 - Exercice d'options	(200)	10.8100	
			M	2004-01-05	D	51 - Exercice d'options	(200)	10.8100	800
Haire, Robert	5		O	2004-01-06	D	51 - Exercice d'options	(500)	10.8100	2 750

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

\* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

**ANNEXE B2 :****DÉCLARATIONS D'INITIÉS  
CONFORMES (FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe du *Bulletin hebdomadaire*, les déclarations d'initiés déposées auprès de la CVMQ, à l'exception toutefois des déclarations incomplètes ou erronées.

Ces déclarations incomplètes ou erronées qui ne peuvent faire l'objet d'une saisie intégrale et d'une publication normale à la présente annexe, sont publiées à l'**Annexe C** du bulletin, sous une rubrique intitulée « Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ».

Enfin, le lecteur peut consulter à l'**Annexe D2**, les opérations d'initiés qui n'ont pas été déclarées à la CVMQ à l'intérieur des délais prescrits par la Loi.

Le personnel de la CVMQ rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec le Service des relations publiques de la Commission :

Téléphone : (514) 940-2150

Sans frais : 1 800 361-5072

Télécopieur : (514) 864-7854

Courriel : [courrier@cvmq.com](mailto:courrier@cvmq.com)

**LISTE DES SYMBOLES****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- dividendes
- P.S.A. : Plan de souscription d'action
- P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
- R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

**NATURE DE L'EMPRISE**

- p : propriété
- c : contrôle

**NATURE DE L'OPÉRATION (Nouveau formulaire 55-102F6)****Généralités**

- DI : Déclaration initiale
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions

- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

**Dérivés émis par l'émetteur**

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription

**Dérivés émis par un tiers**

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

**Divers**

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 98 : Nature, opération non identifiée

- PI. : Porteur inscrit
- P.R.D. : Plan de réinvestissement de

- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien

**NATURE DE L'OPÉRATION**  
**(# - Ancien formulaire de déclaration**  
**des initiés)**

- DI : Déclaration initiale
- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat
- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans

commentaires)  
 99 : Correction d'information  
 (déclaration rectifiée)

publiées telles qu'elles ont été  
 déclarées.

**AUTRES SYMBOLES**

- A : Déclaration corrigée, initialement reçue **après** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées. Ces informations ont été préalablement publiées à l'Annexe C du Bulletin.
- B : Déclaration corrigée, initialement reçue **avant** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- a : Prix approximatif
- m : Prix moyen
- # : Le dièse signifie que la déclaration d'initié a été remplie à partir de l'ancien formulaire de déclaration des initiés.
- (1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.
- \* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont

Opérations <sup>(1)</sup>										S
Émetteur	Re-		Date	Nature	Description	Nombre de titres ou valeur nominale		Prix	Solde	t
<b>Titre</b>	Rela-	Re-	de	Emprise/	de	globale	Aliénation	unitaire	courant	a
<b>Initié</b>	tion	tard	l'opération	Opération		Acquisition				t
<b>Porteur inscrit</b>										u
										t

Aucune information cette semaine

(Veuillez noter que la liste des titres admissibles au Régime épargne-action du Québec (RÉAQ) est désormais publiée à l'Annexe E du Bulletin hebdomadaire).

## **ANNEXE C :**

### **DÉCLARATIONS D'INITIÉS INCOMPLÈTES OU ERRONÉES (FORMAT PAPIER)**

Les opérations d'initiés qui sont déclarées à la CVMQ de façon incomplète ou erronée, au point où elles ne peuvent être saisies intégralement par le personnel de la Commission et être publiées à l'Annexe B2 du *Bulletin hebdomadaire*, sont désormais publiées sous la présente annexe.

La Commission publie le nom de l'initié ayant déposé une déclaration incomplète ou erronée, le nom de l'émetteur assujéti dont les titres font l'objet de la déclaration et, lorsque connu, la date de l'opération ainsi que le nombre d'opérations effectuées à ces dates.

Veuillez noter que les opérations incomplètes ou erronées ne sont publiées qu'une seule fois sous cette annexe.

La déclaration d'un initié qui n'a pas dévoilé son emprise ou une modification à son emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi est marquée du symbole « R ».

Le personnel de la CVMQ s'engage à communiquer avec l'initié fautif afin que l'information incomplète ou erronée soit corrigée et qu'une déclaration rapportant correctement l'opération soit déposée dans les plus brefs délais. Cette déclaration amendée sera par la suite publiée sous la rubrique régulière des « Déclarations d'initiés », à l'Annexe B2 du *Bulletin hebdomadaire* accompagnée du symbole « A ».

Le personnel de la CVMQ rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec le Service des relations publiques de la Commission :

Téléphone : (514) 940-2150  
Sans frais : 1 800 361-5072  
Télécopieur : (514) 864-7854  
Courriel : [courrier@cvmq.com](mailto:courrier@cvmq.com)

Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées

Émetteur	Initié	Date de l'opération	Date de réception	Retard	Nombre d'opérations incomplètes ou erronées
----------	--------	---------------------	-------------------	--------	---

Aucune information cette semaine

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>9076-1883 QUÉBEC INC.</b>	Groupe TVA Inc.	2001-08-08	2003-12-22	1
	Groupe TVA Inc.	2001-12-31	2003-12-22	1
<b>Aliant Inc.</b>	Aliant Inc.	2003-11-03	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-04	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-05	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-06	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-07	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-10	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-11	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-12	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-13	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-14	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-17	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-18	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-19	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-20	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-21	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-24	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-25	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-26	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-27	2003-12-19	1
	Aliant Inc.	2003-11-28	2003-12-19	1
Aliant Inc.	2003-11-28	2003-12-19	1	
<b>Allan, Daniel Kenneth</b>	APF Energy Trust	2003-11-04	2003-12-23	1
<b>Aubut, Marcel</b>	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Austin, Toby James</b>	Calpine Power Income Fund	2003-02-13	2003-12-22	1
	Calpine Power Income Fund	2003-02-13	2003-12-22	1
<b>BAXTER, ROBERT CRAIG</b>	Cangene Corporation	2003-12-08	2003-12-23	1
<b>Baylow, Frank</b>	CORPORATION CED-OR	2003-02-17	2003-12-23	1
	CORPORATION CED-OR	2003-02-18	2003-12-23	1
	CORPORATION CED-OR	2003-06-20	2003-12-23	1
	CORPORATION CED-OR	2003-09-24	2003-12-23	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	CORPORATION CED-OR	2003-11-09	2003-12-23	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-28	2003-12-23	1
	CORPORATION CED-OR	2003-12-01	2003-12-23	1
<b>Bellido, Francis</b>	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Bergeron, Gilles</b>	SIMSMART Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
<b>Bernhard, Dean</b>	E3 Energy Inc.	2003-12-10	2003-12-23	1
<b>Berthiaume, Annie</b>	Limtech Lithium Industries Inc.	2002-03-27	2003-12-23	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2002-08-23	2003-12-23	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2003-11-26	2003-12-23	1
<b>Bilenki, Walter William</b>	DOFASCO INC.	2003-11-19	2003-12-19	1
<b>Biron, François</b>	Ressources Allican Inc.	2003-02-21	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-10	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-11	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-12	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-20	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-24	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-25	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-26	2003-12-18	1
	Ressources Allican Inc.	2003-03-28	2003-12-18	1
<b>Bohn, Keith Jerome</b>	Cell-Loc Location Technologies Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
<b>Bouchard, Patrick</b>	Limtech Lithium Industries Inc.	2003-11-26	2003-12-24	1
<b>Bowers, Paul Edward</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Bowman, Theresa Ann</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-03-17	2003-12-23	1
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
<b>BRASSARD, KAROL</b>	Technologies Nexxlink Inc.	2003-12-02	2003-12-24	1
<b>Brillon, Wade</b>	Divestco Inc.	2003-12-11	2003-12-23	1
<b>Brouillette, Robert</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Burt, Tye Winston	SIMSMART Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
	Societe Aurifere Barrick	2003-12-08	2003-12-19	1
Butterfield, Jeffrey D.	Banque de Montréal	2003-11-28	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-11-28	2003-12-23	1
CAMPBELL, JOHN KENNETH	Suite101.com, Inc.	2003-08-31	2003-12-22	1
	Suite101.com, Inc.	2003-08-31	2003-12-22	1
	Suite101.com, Inc.	2003-08-31	2003-12-22	1
	Suite101.com, Inc.	2003-08-31	2003-12-22	1
	Suite101.com, Inc.	2003-12-09	2003-12-22	1
Cardinal, Peter	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-04	2003-12-18	1
Carpentier, Luc	CORPORATION CED-OR	2003-12-10	2003-12-23	1
Charron, Timothy Paul	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-24	1
Chisholm, Robert William	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-11-18	2003-12-19	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
Chitra, Jill	MDS Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
Clarkson, Ross Gordon	TransGlobe Energy Corporation	2003-01-23	2003-12-23	1
Cohen, Paul	Celestica Inc.	2003-12-02	2003-12-22	1
	Celestica Inc.	2003-12-02	2003-12-22	1
	Celestica Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
	Celestica Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
COLCLEUGH, David William	ZENON Environmental Inc.	2003-11-27	2003-12-22	1
	Cogeco Inc	2003-12-11	2003-12-22	1
Coombs, John Frederic	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
Cossette, Martin	CORPORATION CED-OR	2003-12-10	2003-12-23	1
Cossette, Rénaud				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Cote, Benoit	CORPORATION CED-OR	2003-12-10	2003-12-23	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-09	2003-12-22	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
Cote, Pierre	ZENON Environmental Inc.	2003-12-05	2003-12-22	1
	ZENON Environmental Inc.	2003-12-05	2003-12-22	1
Coulthard, David	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-24	1
COURTEAU, ROBERT	Technologies Nexxlink Inc.	2003-12-01	2003-12-24	1
Cromb, Barbara	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
Cruikshank, Ken	Vaquero Energy Ltd.	2003-04-04	2003-12-21	1
	Vaquero Energy Ltd.	2003-04-04	2003-12-21	1
	Vaquero Energy Ltd.	2003-06-26	2003-12-21	1
	Vaquero Energy Ltd.	2003-06-26	2003-12-21	1
	Vaquero Energy Ltd.	2003-10-06	2003-12-21	1
	Vaquero Energy Ltd.	2003-12-09	2003-12-21	1
Desmarais, Robert N	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2003-12-22	1
Desrosiers, Francis	CORPORATION CED-OR	2003-10-06	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-10-06	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-12	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-12	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-14	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-20	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-20	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-26	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-26	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-26	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-26	2003-12-18	1
	CORPORATION CED-OR	2003-11-27	2003-12-18	1
	Diagem International Reso			
Ressources KWG inc.		2003-06-18	2003-12-24	1
Dousmanis-Curtis, Alexand	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
Doyle, Lloyd M.				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-19	1
<b>DUBOIS, JACQUES</b>				
	Technologies Nexxlink Inc.	2003-12-01	2003-12-24	1
<b>Dundee Bancorp Inc.</b>				
	Dundee Wealth Management Inc.	2003-08-31	2003-12-23	1
<b>Dyrda, Christopher Daniel</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Earley, Terry Scott</b>				
	Banque Royale du Canada	2002-11-25	2003-12-23	1
<b>El-Hamamsy, Sayed-Amr</b>				
	Wi-LAN Inc.	2002-09-04	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-05-20	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-09-09	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-12-03	2003-12-19	1
<b>Élie, Jean André</b>				
	Alimentation Couche-Tard Inc.	2003-11-19	2003-12-19	1
<b>Engel, Jürgen</b>				
	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Evans, David Jonathan</b>				
	Cavell Energy Corporation	2003-08-08	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-08	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-08	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-08	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-08	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-08	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-13	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-13	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-14	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-15	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-18	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-20	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-08-21	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-10-14	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-10-15	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-11-10	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-11-10	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-11-10	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-12-05	2003-12-22	1
	Cavell Energy Corporation	2003-12-05	2003-12-22	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Filak, Michael Alexander	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2003-12-22	1
Folden, Calvin G.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-19	1
Furlong, William Joseph	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-24	1
Gareau, Yvon	CORPORATION CED-OR	2003-12-10	2003-12-23	1
Garner, George Charles	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
Gayton, Robert	Nevsun Resources Ltd.	2003-11-28	2003-12-23	1
Gomez Gomez, Carlos Omar	Rio Narcea Gold Mines, Ltd.	2003-11-26	2003-12-22	1
	Rio Narcea Gold Mines, Ltd.	2003-11-26	2003-12-22	1
	Rio Narcea Gold Mines, Ltd.	2003-12-09	2003-12-22	1
	Rio Narcea Gold Mines, Ltd.	2003-12-09	2003-12-22	1
Gorman, John C.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
Goulet, Guy	H2O INNOVATION (2000) INC.	2003-12-09	2003-12-24	1
Gregory, Thomas	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-23	1
Guerin, Andre	MDS Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
Günther, Eckhard	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
Haddad, Suzanne Therese	Banque Royale du Canada	2003-12-01	2003-12-24	1
Hagerman, Allen R.	TransCanada Corporation	2003-08-25	2003-12-23	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Henderson, Gordon James	Banque de Montréal	2003-12-03	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-03	2003-12-23	1
	Banque de Montréal	2003-12-03	2003-12-23	1
Henrickson, Raymond Lawre	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
Horswill, Douglas Hugh	Teck Cominco Limited	2002-10-24	2003-12-18	1
Hotzel, Charles	Cell-Loc Location Technologies Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
Irvine, Jacqueline	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-22	1
	Banque de Montréal	2003-12-04	2003-12-22	1
J.C. CLARK LTD.	Arbor Memorial Services Inc.	2003-11-23	2003-12-23	1
JOBSON, PETER JOSEPH	Olympus Pacific Minerals Inc.	2003-12-08	2003-12-21	1
	Olympus Pacific Minerals Inc.	2003-12-08	2003-12-21	1
Johnstone, Kevin David	UE WATERHEATER INCOME FUND	2003-11-19	2003-12-22	1
Jolivet, Christian	Cogeco Câble Inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
Jones, R. Michael	Platinum Group Metals Limited	2003-12-10	2003-12-22	1
	Platinum Group Metals Limited	2003-12-10	2003-12-22	1
Jungé, Dirk	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-19	1
Kay, David Edward	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
Knott, David M.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-19	1
Knowlton, Richard Kent	Toromont Industries Ltd.	2003-08-11	2003-12-23	1
Kumaasi, Hurbert Jackson	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
Lachapelle, Séverin	Corporation Biolix	2001-04-30	2003-12-23	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Corporation Biolix	2001-12-15	2003-12-23	1
	Corporation Biolix	2001-12-15	2003-12-23	1
	Corporation Biolix	2003-06-02	2003-12-23	1
	Corporation Biolix	2003-11-25	2003-12-23	1
<b>Lamacchia, John Frank</b>				
	Capitol Energy Resources Ltd. (formerly	2003-12-03	2003-12-24	1
	Capitol Energy Resources Ltd. (formerly	2003-12-03	2003-12-24	1
	Capitol Energy Resources Ltd. (formerly	2003-12-03	2003-12-24	1
<b>Laurin, Hélène</b>				
	Cogeco Câble Inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
<b>Lawrence, Richard John</b>				
	Sino-Forest Corporation	2003-12-10	2003-12-22	1
	Sino-Forest Corporation	2003-12-10	2003-12-22	1
	Sino-Forest Corporation	2003-12-10	2003-12-22	1
	Sino-Forest Corporation	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Lee, Bernard K.</b>				
	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
<b>Lisogurski, Michael</b>				
	Cell-Loc Location Technologies Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
<b>Lloyd, Patrick Dale</b>				
	TERASEN INC.	2003-12-04	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-05	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-05	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-05	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-05	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-05	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-05	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-08	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-08	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-08	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-08	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-08	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-08	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-09	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-09	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-09	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-09	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-09	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-10	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-10	2003-12-22	1
	TERASEN INC.	2003-12-11	2003-12-22	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Look, Rowland James	TERASEN INC.	2003-12-11	2003-12-22	1
	Kensington Energy Ltd.	2003-12-03	2003-12-19	1
MacDonald, Pierre	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
MacInnes, Wallace B.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
MacIntyre, Kent	Citadel HYTES Fund	2003-11-28	2003-12-18	1
	Citadel Income & Growth Fund	2003-11-28	2003-12-18	1
	Citadel Multi-Sector Income Fund	2003-11-28	2003-12-18	1
	MYDAS Fund	2003-11-28	2003-12-18	1
	Series S-1 Income Fund	2003-12-01	2003-12-18	1
Mahon, Robert A.	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2003-12-23	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2003-12-23	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-09	2003-12-23	1
Manji, Mohamed Raza	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
Martin, Roger Lloyd	Workbrain Corporation	2003-12-11	2003-12-23	1
Mashaal, Richard	Senvest Capital Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
Mason, Jeffrey Robert	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-10	2003-12-23	1
	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-11	2003-12-23	1
	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-12	2003-12-23	1
Massé, Michel	SIMSMART Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
Mathes, Richard Ian	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
McInerney, Erin	Banque de Montréal	2003-12-05	2003-12-19	1
	Banque de Montréal	2003-12-05	2003-12-19	1
	Banque de Montréal	2003-12-05	2003-12-19	1
	Banque de Montréal	2003-12-05	2003-12-19	1
	Banque de Montréal	2003-12-05	2003-12-19	1
	Banque de Montréal	2003-12-05	2003-12-19	1
McIntosh, Ian Robert				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>McLeod-Seltzer, Catherine</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-24	1
	Miramar Mining Corporation	2003-12-08	2003-12-19	1
	Miramar Mining Corporation	2003-12-08	2003-12-19	1
	Miramar Mining Corporation	2003-12-08	2003-12-19	1
	Miramar Mining Corporation	2003-12-08	2003-12-19	1
	Miramar Mining Corporation	2003-12-08	2003-12-19	1
	Miramar Mining Corporation	2003-12-08	2003-12-19	1
<b>Meijer, Nico</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Mercuri, Dominic Joseph</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Moller, Stuart August</b>	Pan American Silver Corp.	2003-08-07	2003-12-19	1
	Pan American Silver Corp.	2003-08-07	2003-12-19	1
<b>MOON, ALAN CLIFFORD</b>	Lake Shore Gold Corp.	2003-10-08	2003-12-20	1
	Lake Shore Gold Corp.	2003-12-03	2003-12-20	1
<b>MORGAN, JOHN D.</b>	YM BioSciences Inc.	2000-12-16	2003-12-19	1
	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
<b>Morin, Charles E.</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Morris, Mary Christine</b>	Petrofund Energy Trust	2003-12-10	2003-12-22	1
	Petrofund Energy Trust	2003-12-10	2003-12-22	1
	Petrofund Energy Trust	2003-12-10	2003-12-22	1
	Petrofund Energy Trust	2003-12-10	2003-12-22	1
	Petrofund Energy Trust	2003-12-10	2003-12-22	1
	Petrofund Energy Trust	2003-12-10	2003-12-22	1
<b>Nicol, Bonnie</b>	APF Energy Trust	2003-11-11	2003-12-23	1
	Neurochem Inc.	2003-12-09	2003-12-23	1
<b>Nordmann, Ronald Maurice</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
<b>Norfolk, Claude Scott</b>	IMI International Medical Innovations In	2003-11-12	2003-12-22	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
O'Mahoney, Gerard James	IMI International Medical Innovations In	2003-11-12	2003-12-22	1
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
O'Neill, Dwight P	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
Orr, Kelly Lovern	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
	Corporation Cameco	2003-12-09	2003-12-22	1
Parmar, Jodh	Technologies Homebank Inc.	2003-12-11	2003-12-23	1
	Technologies Homebank Inc.	2003-12-11	2003-12-23	1
Parsons, James S.	MRF 2003 Limited Partnership	2003-07-07	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
Pauzé, Daniel	Exploration Tom inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-10-21	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-10-21	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-11-05	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-11-06	2003-12-19	1
	Exploration Tom inc.	2003-11-26	2003-12-19	1
Pearce, Robert William	Banque de Montréal	2003-12-10	2003-12-22	1
	Banque de Montréal	2003-12-10	2003-12-22	1
	Banque de Montréal	2003-12-10	2003-12-22	1
PERETZ, GEOFFREY DWIGHT G	Ressources Canaco ltée	2003-12-01	2003-12-19	1
	Ressources Canaco ltée	2003-12-01	2003-12-19	1
Pickering, Al Stephen	Focus Energy Trust	2003-10-23	2003-12-24	1
	La Banque Toronto-Dominion	2003-11-24	2003-12-19	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Pinard, Andrée	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-01	2003-12-19	1
	Cogeco Câble Inc.	2003-10-17	2003-12-19	1
Pinder, Richard Hughes	Newalta Income Fund	2003-11-21	2003-12-22	1
	Newalta Income Fund	2003-11-25	2003-12-22	1
Placido, José	Banque Royale du Canada	2003-12-01	2003-12-23	1
Ponn, Danny	Bennett Environmental Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
	Bennett Environmental Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
	Bennett Environmental Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
	Bennett Environmental Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1
Poon, Kai Kit	Sino-Forest Corporation	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-06-03	2003-12-24	1
Provost, Roland	Banque Nationale du Canada	2003-06-03	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2003-12-24	1
Purcell, Gary Robert	Ressources Orléans inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
	Ressources Orléans inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
Riddell Rose, Susan L.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
Riddell, Clayton H.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
Riddell, James H. T.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
Riddell, Violet S. A.	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
Rischer, Matthias	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
	Cell-Loc Location Technologies Inc.	2003-12-12	2003-12-23	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Roy, John B.</b>	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
<b>Russell, Ian</b>	Rubicon Minerals Corporation	2003-11-10	2003-12-19	1
	Rubicon Minerals Corporation	2003-11-10	2003-12-19	1
	Rubicon Minerals Corporation	2003-11-18	2003-12-19	1
	Rubicon Minerals Corporation	2003-11-18	2003-12-19	1
	Rubicon Minerals Corporation	2003-11-18	2003-12-19	1
	Rubicon Minerals Corporation	2003-11-21	2003-12-19	1
<b>Schouten, Bruce</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Seddon, Malcolm, Howard,</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-19	1
<b>Shaw, JR</b>	SHAW COMMUNICATIONS INC.	2003-10-23	2003-12-22	1
<b>Smith, Douglas Kevin</b>	Ressources Orléans inc.	2003-12-10	2003-12-23	1
	Ressources Orléans inc.	2003-12-10	2003-12-23	1
<b>Smith, Eldon</b>	Vasogen Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
	Vasogen Inc.	2003-12-10	2003-12-22	1
<b>Sopko, Michael D.</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-11-03	2003-12-19	1
<b>Southern, Nancy C.</b>	Canadian Utilities Limited	1990-12-11	2003-12-23	1
<b>Stein, David</b>	Workbrain Corporation	2003-12-11	2003-12-23	1
<b>Stevens, Lyle Gordon</b>	Canadian Natural Resources Limited	2003-10-16	2003-12-23	1
	Canadian Natural Resources Limited	2003-10-16	2003-12-23	1
<b>Stimpson, John A.</b>	Limtech Lithium Industries Inc.	2000-10-05	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-03-06	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-03-06	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-03-07	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-03-07	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-03-07	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-10-15	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-10-15	2003-12-24	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-10-16	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2001-10-17	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2002-03-27	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2002-08-26	2003-12-24	1
	Limtech Lithium Industries Inc.	2003-11-26	2003-12-24	1
<b>strump, robin iain patric</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2003-10-16	2003-12-24	1
	La Banque Toronto-Dominion	2003-10-16	2003-12-24	1
<b>Sutherland, Ian</b>				
	Services Financiers MFP Ltee.	2003-04-01	2003-12-22	1
<b>Thibault, Alain</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-23	1
<b>Thomson, Alistair</b>				
	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-19	1
<b>Tourangeau, Jacques</b>				
	CORPORATION CED-OR	2003-12-10	2003-12-23	1
<b>Turpin, Dennis</b>				
	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>van den Brink, Doug</b>				
	Vaquero Energy Ltd.	2003-12-12	2003-12-23	1
<b>Vehovec, Ann Louise Marie</b>				
	Banque Royale du Canada	2002-11-25	2003-12-23	1
	Banque Royale du Canada	2003-12-01	2003-12-23	1
<b>Wallenburg, Evert Herman</b>				
	DataMirror Corporation	2003-12-12	2003-12-23	1
<b>Weeks, Paul Edward</b>				
	UE WATERHEATER INCOME FUND	2003-11-19	2003-12-22	1
<b>Weeres, Gregory Blair</b>				
	Pacific Northern Gas Ltd.	2002-12-19	2003-12-19	1
<b>Wetherell, Kenneth John</b>				
	Wi-LAN Inc.	1999-12-12	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	1999-12-17	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2001-07-17	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2001-11-14	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2001-12-24	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2002-07-09	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2002-10-04	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-07-07	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-10-01	2003-12-19	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 26 décembre 2003

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Wi-LAN Inc.	2003-10-02	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-11-18	2003-12-19	1
<b>White, Warren Joseph</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2003-12-22	1
<b>Williams, John B.</b>				
	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-19	1
<b>Williams, Robert Clayton</b>				
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-04	2003-12-22	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-22	1
<b>Worrell, Howard Maurice</b>				
	Gateway Casinos Income Fund	2003-11-28	2003-12-21	1
<b>wyls, barrie clarence</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-22	1
<b>Wylie, Bernhard M.</b>				
	Paramount Resources Ltd.	2003-12-01	2003-12-18	1
<b>yablonski, edward j. m.</b>				
	Banque de Montréal	2003-11-27	2003-12-22	1
<b>Yamada, Ronald H.</b>				
	MDS Inc.	2003-12-08	2003-12-23	1
<b>YATES, JOHN BERT</b>				
	Boulder Mining Corporation	2003-07-25	2003-12-23	1
<b>Yuill, Willard</b>				
	SHAW COMMUNICATIONS INC.	2003-11-12	2003-12-22	1
<b>Zaghloul, Hatim</b>				
	Wi-LAN Inc.	2001-07-31	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2001-12-24	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2001-12-24	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2002-07-02	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-02-28	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-10-02	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-10-29	2003-12-19	1
	Wi-LAN Inc.	2003-10-29	2003-12-19	1
<b>Zayat, Magdi</b>				
	Centurion Energy International Inc.	2003-09-04	2003-12-22	1
	Centurion Energy International Inc.	2003-09-04	2003-12-22	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 2 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Audet, André</b>	Phoenix Matachewan Mines Inc.	2003-12-08	2003-12-30	1
	Phoenix Matachewan Mines Inc.	2003-12-10	2003-12-30	1
	Ressources Majescor Inc.	2003-12-08	2003-12-30	1
	Ressources Majescor Inc.	2003-12-12	2003-12-30	1
	Ressources Majescor Inc.	2003-12-18	2003-12-30	1
	Ressources Majescor Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
<b>Barmby, Ronald</b>	Navigo Energy Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
<b>Bell, Larry</b>	Miramar Mining Corporation	2003-12-10	2003-12-29	1
	Groupe CGI inc.	2003-12-05	2003-12-30	1
<b>Bieler, Michael Joseph</b>	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
<b>Brady, James Martin</b>	CROWFLIGHT MINERALS INC.	2003-12-16	2003-12-29	1
	CROWFLIGHT MINERALS INC.	2003-12-16	2003-12-29	1
	CROWFLIGHT MINERALS INC.	2003-12-18	2003-12-29	1
<b>Brochu, Lynda Christine</b>	Banque de Montréal	2003-12-16	2003-12-30	1
	Banque de Montréal	2003-12-16	2003-12-30	1
	Banque de Montréal	2003-12-16	2003-12-30	1
	Banque de Montréal	2003-12-16	2003-12-30	1
<b>Catalano, Joseph</b>	Call-Net Enterprises Inc.	2003-12-19	2003-12-31	1
<b>Clift, Clayton</b>	PetroKazakhstan Inc.	2003-09-15	2003-12-31	1
	PetroKazakhstan Inc.	2003-09-15	2003-12-31	1
	PetroKazakhstan Inc.	2003-09-15	2003-12-31	1
	PetroKazakhstan Inc.	2003-09-15	2003-12-31	1
	PetroKazakhstan Inc.	2003-09-15	2003-12-31	1
	PetroKazakhstan Inc.	2003-09-15	2003-12-31	1
<b>Cousens, Scott Dibblee</b>	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-12	2003-12-30	1
	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-12	2003-12-30	1
	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-12	2003-12-30	1
	Great Basin Gold Ltd.	2003-12-12	2003-12-30	1
<b>Davidson, Thomas N.</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 2 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Demers, David Robert	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
	Westport Innovations Inc.	2003-12-17	2003-12-28	1
Dietrich, John Joseph	Kick Energy Corporation	2003-12-09	2003-12-29	1
	Kick Energy Corporation	2003-12-09	2003-12-29	1
Feldstein, Michael Gerald	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2003-12-30	1
Fox, Ronda Louise	La Banque Toronto-Dominion	2002-03-01	2003-12-30	1
	La Banque Toronto-Dominion	2003-03-21	2003-12-30	1
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-30	1
Francisco, Paulo Antonio	Aastra Technologies Limited	2003-11-27	2003-12-28	1
	Aastra Technologies Limited	2003-11-27	2003-12-28	1
	Aastra Technologies Limited	2003-11-27	2003-12-28	1
	Aastra Technologies Limited	2003-11-27	2003-12-28	1
Goldsmith, Seth B.	Extencicare Inc.	2003-12-17	2003-12-31	1
	Stantec Inc.	2002-10-09	2003-12-30	1
Gomes, Robert	Stantec Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
	Stantec Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
Groskorth, Donna May	La Banque de Nouvelle - Ecosse	1995-06-02	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	1996-06-03	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	1997-03-03	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	1998-03-02	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	1999-03-05	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2000-03-03	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2001-01-19	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2001-12-10	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2002-12-06	2003-12-27	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-27	1
	Hall, Richard James	Metallica Resources Inc.	2003-12-11	2003-12-29
Exco Technologies Limited		2003-12-17	2003-12-30	1
Hyland, Geoffrey	Exco Technologies Limited	2003-12-17	2003-12-30	1
Jairrels, William H.	Alcan Inc.	2003-12-18	2003-12-30	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 2 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Alcan Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
	Alcan Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
<b>Kennedy, Brian</b>				
	Meridian Gold Inc.	2003-08-05	2003-12-29	1
<b>Klobnak, John J.</b>				
	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
<b>Laporte, Paul</b>				
	Metro inc.	2003-12-16	2003-12-29	1
	Metro inc.	2003-12-16	2003-12-29	1
	Metro inc.	2003-12-16	2003-12-29	1
<b>Laurent, Jacques</b>				
	Groupe Ciment St-Laurent inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
	Groupe Ciment St-Laurent inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
<b>Lee, Jack Chuck</b>				
	Acclaim Energy Trust	2003-09-17	2003-12-27	1
	Acclaim Energy Trust	2003-10-31	2003-12-27	1
	Acclaim Energy Trust	2003-11-28	2003-12-27	1
<b>Lindstrom, Richard L.</b>				
	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
<b>May, Robert W.</b>				
	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
<b>Mick, Grant Fraser</b>				
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2003-12-29	1
<b>Mosher, David Vaughn</b>				
	Société d'Exploration Aurifère Jilbey It	2003-12-17	2003-12-29	1
<b>Petrina, Anthony Julian</b>				
	Miramar Mining Corporation	2003-12-10	2003-12-29	1
<b>Popadynetz, Stephen</b>				
	Ressources Orléans inc.	2003-12-10	2003-12-28	1
	Ressources Orléans inc.	2003-12-10	2003-12-28	1
<b>Pound, James D.</b>				
	Algoma Central Corporation	2003-12-12	2003-12-30	1
<b>Quin, Stephen P.</b>				
	Miramar Mining Corporation	2003-12-10	2003-12-29	1
<b>Radasanu, Claudia</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-29	1
<b>Rainey, Michael John</b>				
	Banque de Montréal	2003-11-26	2003-12-30	1
<b>Reikman, Lisa Anneli</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 2 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Reindler, Christopher	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-29	1
	Ressources Caldera Inc. Ressources Caldera Inc.	2003-12-18 2003-12-18	2003-12-29 2003-12-29	1 1
Robertson, David	Meridian Gold Inc.	2003-08-06	2003-12-30	1
Rustand, Warren S.	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
Ryan, Colin Elliott	Banque de Montréal	2003-08-01	2003-12-30	1
Scott, Francis David Duke	TIR Systems Ltd.	2003-12-19	2003-12-31	1
	TIR Systems Ltd.	2003-12-19	2003-12-31	1
	TIR Systems Ltd.	2003-12-19	2003-12-31	1
	TIR Systems Ltd.	2003-12-19	2003-12-31	1
Skamene, Emil	Neurochem Inc.	2003-12-09	2003-12-30	1
Smith, Gregory Harold	Tyler Resources Inc.	2003-12-19	2003-12-31	1
	Fiducie houillère canadienne Fording Fiducie houillère canadienne Fording Fiducie houillère canadienne Fording	2003-12-12 2003-12-12 2003-12-12	2003-12-29 2003-12-29 2003-12-29	1 1 1
Somerville, Judith	Canadian Real Estate Investment Trust	2003-12-05	2003-12-30	1
Stan, Thomas Paul	Total Energy Services Ltd.	2003-12-10	2003-12-29	1
Steen, Peter	Miramar Mining Corporation	2003-12-10	2003-12-29	1
Sullins, Jr., W. David	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
TAYLOR, GEORGE SIMPSON	Trojan Technologies Inc.	2003-12-19	2003-12-30	1
Tremblay, Mousseau	United Reef Limited	2003-12-03	2003-12-27	1
Wachtman, James C.	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2003-12-31	1
Walsh, Anthony P.	Miramar Mining Corporation	2003-12-10	2003-12-29	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai – Semaine se terminant le 2 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Whyte, Kevin</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2003-12-30	1
<b>William, Dickson</b>	APF Energy Trust	2003-09-11	2003-12-30	1
	APF Energy Trust	2003-12-02	2003-12-30	1
	APF Energy Trust	2003-12-02	2003-12-31	1
<b>Zuber, Michael Stephen</b>	Aquest Explorations Ltee.	2003-12-17	2003-12-30	1
	Aquest Explorations Ltee.	2003-12-17	2003-12-30	1
<b>Zukor, Barbara Blima</b>	Banque de Montréal	2003-12-18	2003-12-30	1



## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>Bellerose, Suzanne</b>				
	Uniforet inc	2003-12-20	2004-01-07	1
<b>Bennett, Paul Frederick</b>				
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-08	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-08	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-08	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-08	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-24	2004-01-08	1
<b>Benoit, Guy</b>				
	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-07	1
<b>Bieler, Michael Joseph</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Bilton, Leigh</b>				
	Canadian Superior Energy Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
<b>Birchall, Charles William</b>				
	Trizec Canada Inc.	2003-12-19	2004-01-07	1
	Trizec Canada Inc.	2003-12-19	2004-01-07	1
<b>Biron, Paul</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Blair, Sidney Robert</b>				
	Biomira Inc.	2003-11-05	2004-01-07	1
	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Bolton, Hugh John</b>				
	UE WATERHEATER INCOME FUND	2003-12-19	2004-01-06	1
<b>Brisson, Christian</b>				
	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-06	1
<b>Broom, Robert Terry</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Brown, Stephen</b>				
	Cineplex Galaxy Income Fund	2003-12-24	2004-01-05	1
<b>Burdett, Richard Lee</b>				
	Noranda Inc.	2003-12-16	2004-01-07	1
	Noranda Inc.	2003-12-16	2004-01-07	1
	Noranda Inc.	2003-12-23	2004-01-07	1
<b>Campbell, John G</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Campbell, Richard</b>	ATS Automation Tooling Systems Inc.	2003-12-25	2004-01-05	1
<b>Canadian Medical Discover</b>	Tm Bioscience Corporation	2003-12-16	2004-01-06	1
<b>Carpenter, Denise</b>	UE WATERHEATER INCOME FUND	2003-12-19	2004-01-05	1
<b>Chamberlain, James Edward</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Chandran, Clarence J.</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Chowaniec, Adam</b>	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>Colcleugh, Dave</b>	Chemtrade Logistics Income Fund	2003-12-19	2004-01-06	1
<b>Copeland, Clare Robert</b>	RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2003-05-27	2004-01-05	1
	RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2003-05-28	2004-01-05	1
	RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2003-05-28	2004-01-06	1
<b>Cork, Edwin Kendall</b>	United Corporations Limited	2003-12-19	2004-01-06	1
<b>Cote, Benoit</b>	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-11-30	2004-01-05	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Victhom Bionique Humaine inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
<b>Cote, Pierre</b>	ZENON Environmental Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	ZENON Environmental Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>Courville, Léon</b>	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-06	1
<b>Crewe, Katherine</b>	CryoCath Technologies Inc.	2003-12-24	2004-01-07	1
<b>Cudney, Robert Douglas</b>	FNX Mining Company Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
	FNX Mining Company Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
	FNX Mining Company Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Cumming, Geoffrey A.	Guyana Goldfields Inc.	2003-12-19	2004-01-05	1
	Western Oil Sands Inc.	2003-01-05	2004-01-07	1
Darnell, George	Santé Draxis Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
	Santé Draxis Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
Desbiens, Pierre	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-08	1
DeSua, Vince	International Technologies Corporation	2003-11-28	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-12-19	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
Dobranowski, Anthony Edwa	Tesma International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Tesma International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
Donaldson, Pierre	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-05	1
Doucet, Lévis R.	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-08	1
Dousmanis-Curtis, Alexand	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-22	2004-01-04	1
Drew, Martin	Groupe Nexus Internationale Inc.	2003-12-01	2004-01-08	1
DROUIN, Jacques A.	Groupe SNC-Lavalin Inc.	1999-08-18	2004-01-02	1
Ducharme, Bruno	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-19	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-19	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-19	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Téléystème Mobiles International Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
Dupont, Éric	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-08	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Dutton, Garrett Scott	Upton Resources Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
	Upton Resources Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
Duval, Pierre	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-06	1
Eaton, Thor	Band-Ore Resources Ltd.	2002-11-02	2004-01-07	1
	Band-Ore Resources Ltd.	2003-12-18	2004-01-07	1
Edler, Mathew	Ressources Tiomin Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
	Ressources Tiomin Inc.	2003-12-23	2004-01-06	1
Ely, Guy	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
Evasiuk, Douglas Brian	Precision Drilling Corporation	2003-12-19	2004-01-05	1
	Precision Drilling Corporation	2003-12-19	2004-01-05	1
	Precision Drilling Corporation	2003-12-19	2004-01-05	1
Fekete, Gregory Arpad	Hinterland Metals Inc.	2003-01-06	2004-01-07	1
Fleming, David Allan	Bow Valley Energy Ltd.	2003-12-19	2004-01-05	1
Francoeur, Denis	RNC Gold Inc.	2003-12-24	2004-01-08	1
FREDERICK, JOHN ROY	Tm Bioscience Corporation	2003-12-16	2004-01-06	1
Gadbois, Denis	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-06	1
	Alcan Inc.	2003-12-15	2004-01-08	1
Gagnon, Gilles	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
Garneau, Richard	Limtech Lithium Industries Inc.	2003-11-26	2004-01-06	1
GASCON, LOUIS B.	Divertissements MDP Worldwide Inc	2001-05-25	2004-01-05	1
Gendron, Michel	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-07	1
Giguere, Jacques				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Giguere, John</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
	Vincor International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Vincor International Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>GILMOUR, Margaret, Elizab</b>	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-08	1
<b>Gnat, Albert</b>	Enghouse Systems Limited	2003-12-11	2004-01-08	1
	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-07	1
<b>Godin, Marc</b>				
<b>Goldfarb, Alonna</b>	SMK Speedy International Inc.	2003-12-02	2004-01-03	1
	SMK Speedy International Inc.	2003-12-02	2004-01-03	1
<b>Goldfarb, Martin</b>				
<b>Goldfarb, Stanley</b>	SMK Speedy International Inc.	2003-12-02	2004-01-03	1
	SMK Speedy International Inc.	2003-12-02	2004-01-03	1
<b>Grubbe, Philip Henry</b>	Upton Resources Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
	Upton Resources Inc.	2003-12-23	2004-01-08	1
	Upton Resources Inc.	2003-12-23	2004-01-08	1
	Upton Resources Inc.	2003-12-23	2004-01-08	1
	Upton Resources Inc.	2003-12-23	2004-01-08	1
	Upton Resources Inc.	2003-12-23	2004-01-08	1
<b>Guthrie, Louisa Catharine</b>	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-05	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-05	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-05	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-05	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-05	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-05	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-06	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-06	1
	Banque de Montréal	2003-12-20	2004-01-06	1



## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>Inwentash, Sheldon</b>	LAB International Inc.	2003-09-16	2004-01-05	1
<b>J.C. CLARK LTD.</b>	Arbor Memorial Services Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
<b>Jackson, Jennifer Joy</b>	Decoma International Inc.	2003-12-16	2004-01-06	1
<b>Jackson, Richard Lee</b>	Biomira Inc.	2003-11-05	2004-01-07	1
	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Jacob, Ellis</b>	Cineplex Galaxy Income Fund	2003-12-24	2004-01-05	1
	Cineplex Galaxy Income Fund	2003-12-24	2004-01-05	1
<b>Johnson, Terrence Wade</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Kalichuk, Walter (Wally)</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-12	2004-01-05	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-12	2004-01-05	1
<b>Kelly, John</b>	Corporation Helicoptere CHC	2003-12-19	2004-01-06	1
<b>Keough, Mark E.</b>	NHC Communications Inc.	2003-12-10	2004-01-06	1
	NHC Communications Inc.	2003-12-10	2004-01-06	1
	NHC Communications Inc.	2003-12-10	2004-01-06	1
<b>Kilburn, Reid</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>King, Brian Maxwell</b>	Santé Draxis Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
	Santé Draxis Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Klatell, Robert E.</b>	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-07	1
<b>Konigsberg, Alex</b>	Magistral Biotech Inc.	2003-04-22	2004-01-06	1
<b>Kostuch, Mitchell</b>	Hemosol Inc.	2003-11-28	2004-01-08	1
<b>Kwan, Don</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Laferrière, Richard F.	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
	FRV Media Inc.	2003-12-19	2004-01-03	1
	FRV Media Inc.	2003-12-19	2004-01-03	1
Lamarre, Yves	Limtech Lithium Industries Inc.	2003-11-26	2004-01-06	1
Lamba, Akhileshwar	La Banque Toronto-Dominion	2003-09-14	2004-01-08	1
Lambert, Brad	Banque Royale du Canada	2003-12-24	2004-01-05	1
Lambert, Jean-Pierre	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-07	1
Lancaster, Steven W.	CCL Industries Inc.	2003-12-17	2004-01-07	1
	CCL Industries Inc.	2003-12-17	2004-01-07	1
	CCL Industries Inc.	2003-12-17	2004-01-08	1
Landes, Leslie A.	TIR Systems Ltd.	2003-04-01	2004-01-07	1
Lapalme, Serge	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
Legzdins, Edgar Normund	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-06	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-06	1
	Banque de Montréal	2003-12-15	2004-01-06	1
Lessard, Louis	Ressources Plexmar Inc.	2003-10-23	2004-01-06	1
	Ressources Plexmar Inc.	2003-10-30	2004-01-06	1
	Ressources Plexmar Inc.	2003-11-18	2004-01-06	1
	Ressources Plexmar Inc.	2003-11-18	2004-01-06	1
	Ressources Plexmar Inc.	2003-11-18	2004-01-06	1
	Ressources Plexmar Inc.	2003-11-18	2004-01-06	1
Leveck, Garry Eugene	Stantec Inc.	2003-12-19	2004-01-06	1
Léveillé, Pierre	AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS	2003-12-17	2004-01-06	1
	AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS	2003-12-18	2004-01-06	1
Lewington, William John	Progress Energy Ltd.	2003-12-01	2004-01-06	1
Lockie, Richard Loring				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
LONGWORTH, JO-ANN	Tm Bioscience Corporation	2003-12-16	2004-01-06	1
Loucks, Wilfrid A.	Alcan Inc.	2003-12-15	2004-01-08	1
LOWRY, Donald James	TVI Pacific Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
MacDonald, Alistair Gordo	UE WATERHEATER INCOME FUND	2003-12-19	2004-01-06	1
Macdonald, Donald Bruce	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
Mahon, Robert A.	Banque Royale du Canada	2001-12-13	2004-01-05	1
Maier, Richard	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-19	2004-01-05	1
Marcoux, Claude	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-24	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-24	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-24	2004-01-06	1
Maries, David	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
Martin, Philip Stephen	easyhome Ltd.	2003-12-23	2004-01-07	1
Mattioli, Robert	RNC Gold Inc.	2003-12-04	2004-01-03	1
McAusland, David L.	CryoCath Technologies Inc.	2003-12-24	2004-01-07	1
McConvey, Margo Marie	Alcan Inc.	2003-12-15	2004-01-08	1
McCord, Geoffrey Keith	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2004-01-05	1
	IPC Financial Network Inc.	2001-04-10	2004-01-07	1
	IPC Financial Network Inc.	2001-04-17	2004-01-07	1
	IPC Financial Network Inc.	2001-04-19	2004-01-07	1
	IPC Financial Network Inc.	2001-04-21	2004-01-07	1
	IPC Financial Network Inc.	2003-04-23	2004-01-07	1
	IPC Financial Network Inc.	2003-04-23	2004-01-07	1
McCulloch, Thomas Ian	Morguard Real Estate Investment Trust	2003-12-23	2004-01-07	1
McElvaine, Christopher H.				



## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Nisker, Neil Elliott</b>	Gestion de Capital YMG Inc.	2003-12-23	2004-01-07	1
<b>O'Bee, Michael William</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-09-17	2004-01-05	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-09-17	2004-01-05	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-09-17	2004-01-05	1
	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-05	2004-01-05	1
<b>Olson, Marilyn Esther</b>	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Ott, Karen Susan</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2003-12-19	2004-01-05	1
<b>Page, Tench Coxe</b>	Minefinders Corporation Ltd	2003-12-22	2004-01-05	1
	Minefinders Corporation Ltd	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Patchet, Peter Bruce</b>	Les Vins Andrés Ltée.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Les Vins Andrés Ltée.	2003-12-24	2004-01-05	1
	Les Vins Andrés Ltée.	2003-12-24	2004-01-05	1
<b>Pelkey, Steven Gerald</b>	Brasserie Sleeman Ltee	2003-12-09	2004-01-05	1
<b>Pelletier, Gaétan</b>	Ressources Pro-veinor Inc.	2003-12-09	2004-01-07	1
<b>Perkins, David</b>	Molson inc.	2003-12-18	2004-01-05	1
<b>Perrault, Roger A.</b>	ProMetic Sciences de la Vie inc.	2003-12-19	2004-01-07	1
<b>Phillips, Joyce Martha</b>	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-24	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-26	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-12-26	2004-01-06	1
<b>Phillips, Robert</b>	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-06	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Pilling, W. Robert A.	Canadian Superior Energy Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
Pinard, Luc	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
Plastiras, John Richard	Stantec Inc.	2003-12-19	2004-01-07	1
Ploder, George	Bennett Environmental Inc.	2002-12-04	2004-01-06	1
Poirier, André	Uni-Sélect Inc.	2003-12-24	2004-01-06	1
Portmann, Michael Portman	Dynetek Industries Ltd.	2003-11-25	2004-01-06	1
Power, Alan Joseph	INSCAPE Corporation	2003-12-11	2004-01-06	1
	INSCAPE Corporation	2003-12-11	2004-01-06	1
Pronovost, René	Ressources Minières Pro-Or Inc.	2003-12-23	2004-01-07	1
	Ressources Minières Pro-Or Inc.	2003-12-23	2004-01-07	1
PROTO, FRANK W.	Agrium Inc.	2003-11-29	2004-01-02	1
Proulx, André	Ressources Appalaches	2003-01-07	2004-01-07	1
	Ressources Appalaches	2003-01-07	2004-01-07	1
	Ressources Appalaches	2003-01-07	2004-01-07	1
	Ressources Appalaches	2003-01-07	2004-01-07	1
	Ressources Appalaches	2003-12-17	2004-01-05	1
	Ressources Appalaches	2003-12-22	2004-01-05	1
Provost, Roger	Vincor International Inc.	2003-08-07	2004-01-05	1
Provost, Roland	Banque Nationale du Canada	2003-12-11	2004-01-07	1
Purich, Frederick Theodor	Canadian Superior Energy Inc.	2003-12-24	2004-01-05	1
Quartermain, Robert Allan	Silver Standard Resources Inc.	2003-12-02	2004-01-05	1
Quick, Donald R.M.	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
	Goldcorp Inc.	2003-12-23	2004-01-05	1
Ratray, Stuart				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Navigation CP Limitée	2003-12-23	2004-01-07	1
	Navigation CP Limitée	2003-12-23	2004-01-07	1
	Navigation CP Limitée	2003-12-23	2004-01-07	1
	Navigation CP Limitée	2003-12-24	2004-01-07	1
	Navigation CP Limitée	2003-12-24	2004-01-07	1
	Navigation CP Limitée	2003-12-24	2004-01-07	1
	Navigation CP Limitée	2003-12-24	2004-01-07	1
<b>Raymond, Paul</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Reich, Jorg M</b>				
	GOLDMARK MINERALS LTD.	2003-12-15	2004-01-06	1
	GOLDMARK MINERALS LTD.	2003-12-16	2004-01-06	1
	GOLDMARK MINERALS LTD.	2003-12-17	2004-01-06	1
	GOLDMARK MINERALS LTD.	2003-12-18	2004-01-06	1
	GOLDMARK MINERALS LTD.	2003-12-19	2004-01-06	1
<b>Reid, Neil</b>				
	Tm Bioscience Corporation	2003-12-16	2004-01-06	1
<b>RENIHAN, BRUCE ALAN</b>				
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2002-01-02	2004-01-07	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2002-12-31	2004-01-07	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-07	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-07	1
<b>Rioux, Glenn</b>				
	Alcan Inc.	2003-12-15	2004-01-08	1
<b>Rivers, Gerry Charles</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Rooney, Stephen Douglas</b>				
	TIR Systems Ltd.	2003-04-01	2004-01-07	1
<b>Rowden, Donald James</b>				
	E3 Energy Inc.	2003-12-16	2004-01-06	1
<b>Royal Capital Management</b>				
	Connor, Clark & Lunn PRINTSTrust	2003-12-22	2004-01-06	1
<b>Royal Group Technologies</b>				
	Royal Group Technologies Limited	2003-11-27	2004-01-06	1
	Royal Group Technologies Limited	2003-11-27	2004-01-06	1
<b>Russell, David</b>				
	Banque Nationale du Canada	2003-12-08	2004-01-05	1
<b>Saliba, Joseph</b>				
	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Sampson, Catherine Patric</b>	La Banque Toronto-Dominion	2003-12-11	2004-01-02	1
<b>Sarick, Samuel</b>	Santé Draxis Inc.	2003-12-24	2004-01-08	1
	Santé Draxis Inc.	2003-12-24	2004-01-08	1
	Santé Draxis Inc.	2003-12-24	2004-01-08	1
	Santé Draxis Inc.	2003-12-24	2004-01-08	1
	Santé Draxis Inc.	2003-12-24	2004-01-08	1
<b>Schady, Martin Guillaume</b>	Noranda Inc.	2003-12-01	2004-01-02	1
<b>Schmitz, Richard</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Schultz, Lyle</b>	International Technologies Corporation	2003-06-23	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-11-28	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Schwartz, Thomas</b>	Chartwell Seniors Housing Real Estate In	2003-11-14	2004-01-07	1
<b>Shim, Jae</b>	International Technologies Corporation	2003-12-19	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Shimoon, Deborah Lee</b>	Les Petroles Calvalley Inc.	2003-12-16	2004-01-02	1
<b>simard, daniel</b>	Metro inc.	2003-12-18	2004-01-08	1
<b>Simard, Michel</b>	Technologies Interactives Mediagrif Inc.	2003-12-15	2004-01-06	1
<b>Simoneau, Denis</b>	Birim Goldfields Inc.	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Sirbovan, Brian</b>	Stantec Inc.	2003-12-19	2004-01-02	1
<b>Soliman, Chadi</b>	ShawCor Ltee	2003-12-23	2004-01-05	1
	ShawCor Ltee	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>Spadotto, Eros</b>	TELUS Corporation	2003-12-23	2004-01-05	1
<b>Stein, Paul Michael</b>	Wheaton River Minerals Ltd.	2003-12-23	2004-01-05	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Stoughton, Warner Vickery</b>	Biomira Inc.	2003-11-05	2004-01-07	1
	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Stuart, Donald Mark</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Sturdy, Morgan</b>	TIR Systems Ltd.	2003-04-01	2004-01-06	1
	TIR Systems Ltd.	2003-12-23	2004-01-06	1
<b>Sturgell, Brian W.</b>	Alcan Inc.	2003-12-15	2004-01-08	1
<b>SZALWINSKI, RICHARD J.</b>	Divertissements MDP Worldwide Inc	2003-12-23	2004-01-06	1
<b>Szeto, Henry</b>	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Talbot, Scott</b>	Contrans Income Fund	2003-01-05	2004-01-06	1
	Contrans Income Fund	2003-10-28	2004-01-06	1
<b>Taylor, Edward Arnold</b>	Biomira Inc.	2003-05-04	2004-01-07	1
	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Tessier, André C.</b>	Resources Murgor Inc	2003-12-18	2004-01-06	1
	Resources Murgor Inc	2003-12-18	2004-01-06	1
<b>Tourillon, Bernard</b>	AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS	2003-12-24	2004-01-08	1
	AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS	2003-12-24	2004-01-08	1
<b>Tsang, Gregory Walter</b>	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-05	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-05	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2003-10-31	2004-01-05	1
<b>Turcotte, Pierre</b>	Groupe CGI inc.	2003-10-01	2004-01-08	1
<b>Turpin, Dennis</b>	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
<b>Uhm, Michael</b>	International Technologies Corporation	2003-12-19	2004-01-05	1
	International Technologies Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Unger, Michael</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai - Semaine se terminant le 9 janvier 2004

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2003-12-22	2004-01-05	1
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2003-12-22	2004-01-05	1
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Utay, Marc A.</b>				
	IMAX Corporation	2003-06-05	2004-01-02	1
<b>Vaasjo, Brian Tellef</b>				
	UE WATERHEATER INCOME FUND	2003-12-19	2004-01-06	1
<b>Vachon, Luc</b>				
	Theratechnologies Inc.	2003-10-22	2004-01-08	1
<b>Vadboncoeur, Claude</b>				
	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-19	2004-01-07	1
	Les Laboratoires AEterna Inc.	2003-12-22	2004-01-08	1
<b>Van Steen, Chris</b>				
	Technologies Homebank Inc.	2003-12-11	2004-01-05	1
	Technologies Homebank Inc.	2003-12-11	2004-01-08	1
<b>Wells, David</b>				
	TELUS Corporation	2003-12-22	2004-01-05	1
<b>Welsh, Michael Charles</b>				
	Biomira Inc.	2003-11-05	2004-01-07	1
	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Wilt, Toby</b>				
	TLC Vision Corporation	2003-12-15	2004-01-05	1
<b>WRIGHT, JOHN DAVID</b>				
	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2003-12-18	2004-01-08	1
	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2003-12-19	2004-01-08	1
<b>Wysenski, Nancy Jane</b>				
	Biomira Inc.	2003-11-05	2004-01-07	1
	Biomira Inc.	2003-12-10	2004-01-07	1
<b>Zurowski, Michael</b>				
	MONETA PORCUPINE MINES INC.	2003-01-06	2004-01-08	1

**ANNEXE D2 :****LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe, une « Liste des opérations d'initiés déclarées hors délai ». Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré à la CVMQ leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié soit à l'**Annexe B2** (Déclarations d'initiés) ou encore à **Annexe C** (Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées) du *Bulletin hebdomadaire*. Ces opérations sont codifiées « R ».

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu

de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec le Service des relations publiques de la Commission :

Téléphone : (514) 940-2150

Sans frais : 1 800 361-5072

Télécopieur : (514) 864-7854

Courriel : [courrier@cvmq.com](mailto:courrier@cvmq.com)

---

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

---

<b>Initié</b>	<b>Émetteur</b>	<b>Date de l'opération</b>	<b>Date de réception</b>	<b>Nombre d'opérations hors délai</b>
---------------	-----------------	----------------------------	--------------------------	---

---

Aucune information cette semaine

**E Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec**

pour la période du  
1<sup>er</sup> janvier 2004 au 17 janvier 2004

Note : La présente liste est valide du 1<sup>er</sup> janvier 2004 au 17 janvier 2004

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Aldea Vision Inc.	Prospectus	2003-02-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Andromed Inc.	Prospectus	2001-03-13	Act. ord.	100	2004-12-31
Axcan Pharma Inc.	Prospectus	2001-05-24	Act. ord.	100	2004-12-31
Bioxel Pharma inc.	Prospectus	2003-02-27	Act. ord.	100	2006-12-31
Canadian Royalties Inc.	Dispense	2002-08-01	Act. ord.	100	2005-12-31
Corporation de Sécurité Garda World	Dispense	2001-07-26	Act. ord. A	100	2004-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	2001-06-20	Act. ord.	100	2004-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Dispense	2002-12-03	Act. cat. A	100	2005-12-31
CryoCath Technologies Inc.	Prospectus	2002-08-29	Act. ord.	100	2005-12-31
DiagnoCure Inc	Prospectus	2001-12-17	Act. ord.	100	2004-12-31
Divcom Technologies Inc.	Dispense	2002-12-18	Act. ord.	75	2005-12-31
Ecopia BioScience Inc.	Dispense	2002-05-21	Act. Ord.	100	2005-12-31
Électromed inc.	Dispense	2001-07-12	Act. ord.	100	2004-12-31
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	Dispense	2002-10-18	Act. subalt. cat. A	100	2005-12-31
Groupe santé Medisys inc.	Prospectus	2002-12-16	Act. subalt.	100	2005-12-31
H2O Innovation (2000) Inc.	Dispense	2002-12-19	Act. ord.	100	2005-12-31
Héroux-Devtek inc.	Dispense	2001-07-10	Act. ord.	100	2004-12-31
Laborapharm inc.	Prospectus	2001-10-29	Act. ord.	100	2004-12-31
Laboratoires Aeterna inc. (Les)	Prospectus	2001-09-04	Act. subalt.	100	2004-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Dispense	2003-01-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Logistec Corporation	Dispense	2001-07-30	Act. subalt. B	100	2004-12-31
Magistral Biotech inc.	Prospectus	2002-11-27	Act. ord.	75	2005-12-31
Mines McWatters inc. (Les)	Prospectus	2003-03-27	Act. ord.	100	2006-12-31
Mines d'Or Virginia inc.	Dispense	2002-12-23	Act. ord.	100	2005-12-31
Mitec Télécom Inc.	Notice d'offre	2001-11-01	Act. ord.	100	2004-12-31
NSI Global Inc.	Dispense	2001-12-27	Act. ord.	75	2004-12-31
Procyon Biopharma Inc.	Prospectus	2002-05-01	Act. ord.	100	2005-12-31
ProMetic Sciences de la Vie Inc.	Prospectus	2002-06-10	Act. subalt.	100	2005-12-31
Ressources Campbell Inc. (Les)	Dispense	2001-12-05	Act. ord.	100	2004-12-31
Ressources Majescor inc.	Dispense	2001-12-28	Act. ord.	75	2004-12-31
Ressources minières Normabec Ltée	Dispense	2002-07-16	Act. ord.	100	2005-12-31
Savaria Corporation	Dispense	2003-06-11	Act. ord.	100	2006-12-31
Sico Inc.	Prospectus	2003-02-13	Act. ord.	100	2006-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Dispense	2003-01-23	Act. ord.	75	2006-12-31
Speedware Corporation Inc.	Dispense	2003-03-20	Act. ord.	100	2006-12-31
TSO3 Inc.	Prospectus	2002-12-03	Act.ord.	100	2005-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Technologies Nexxlink Inc.	Dispense	2001-12-21	Act. ord.	100	2004-12-31
Theratechnologies inc.	Prospectus	2001-12-05	Act. ord.	100	2004-12-31
Uni-Sélect Inc.	Dispense	2001-08-09	Act. ord.	100	2004-12-31
Van Houtte Inc.	Dispense	2001-12-05	Act. subalt.	100	2004-12-31
Visite 3D	Prospectus	2001-12-20	Act. ord.	75	2004-12-31
Warnex Inc.	Dispense	2002-12-19	Act. ord.	100	2005-12-31